



Difunden en Internet partes de los sistemas operativos de los programas de Microsoft

Una ventana abierta a Windows

Página/13

Temor en la Casa Blanca por la trepada de Kerry

Estalló la campaña sucia en EE.UU.

Opina Claudio Uriarte

Páginas/16/17

El Gobierno propuso indemnizar a las víctimas del 19 y 20 de diciembre

El día que les cambió la vida a todos

Página/6

SUPLEMENTOS
SATIRA-m²-FUTURO



Página/12

el país a diario

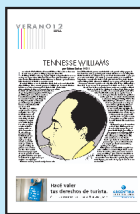
Buenos Aires, sábado 14 de febrero de 2004 - Año 17 - Nº 5477 - Precio de este ejemplar: \$1,70

Recargo venta interior: \$ 0,30 - En Uruguay: \$30

Opcional Libro "Grandes Pensadores": \$7 - Opcional video "Fidel": \$12 - Opcional ANUARIO3: \$15

Reclame Verano/12

Hoy:
Tennessee
Williams



El aumento del 12 por ciento del GNC, del 15 por ciento de la luz y del 14,5 al 35 por ciento en el gas, en los dos últimos casos sólo para los grandes consumidores, pone en marcha el proceso de alza de las tarifas. Cómo incidirá en la gente el primer paso del descongelamiento

Páginas/2/3

TEMPORADA DE DESHIELO



▲ "No soy antiestadounidense. No estoy declarando la guerra a Estados Unidos, que es nuestro principal socio. Pero podemos tener una actitud de altivez para defender nuestros intereses. Ellos lo hacen, y sólo valoran a los que también lo hacen. Hay en todo el mundo un sentimiento de que es necesario

IMPERIO

impedir el avance de la geografía imperial estadounidense. Nadie quiere ver nuevamente un mundo dominado por un imperio. Todos están conversando, buscando alternativas."

(Del presidente Luiz Inácio Lula da Silva, en conversación con los editores de los diarios brasileños.)

Si el Fondo leyer a sus economistas,
por Julio Nudler

2

4
Una miniatura de la deuda,
por Luis Bruschtein

La paz eterna y los perversos, por
Oswaldo Bayer

32

Por Julio Nudler

Por alguna extraña razón, o bien por obra del travieso azar, al Fondo Monetario se le dio últimamente por dar a conocer sesudos estudios, a veces poblados de fórmulas econométricas, que respaldan los argumentos utilizados por la Argentina en las discusiones por la deuda. Lo único que faltaría es que Köhler, Krüger, Singh, Thornton y Dodsworth leyeran esos trabajos y amoldaran la política del organismo a las conclusiones de sus analistas. Esta misma semana, **Página/12** comentó un extenso documento de trabajo, publicado por el FMI, que mostraba que la deuda argentina fue un excelente negocio para los acreedores en el período 1989-2000 (en el escrito no se examina lo ocurrido con posterioridad), con rendimientos espectaculares en algunas etapas. No hay razón por tanto para juzgar al país como una opción ruinosa para el capital financiero. Pero no había el internauta terminado de digerir ese mamotreto cuando otro *working paper* del Fondo capturó su interés. Este procura investigar a través de qué canales se ve afectado el crecimiento económico de un país cuando la deuda externa sobrepasa cierto nivel. Los investigadores Catherine Pattillo, Hélène Poirson y Luca Ricci explican allí cómo la deuda ahoga el crecimiento. Esto, aplicado a la actual situación argentina, puede leerse del siguiente modo: si como resultado de la renegociación en curso el país emergiera con un cuantioso pasivo externo, su economía tendría menos o ninguna capacidad de expansión, lo cual a la larga impediría cumplir con los pagos comprometidos. Hallar en un estudio del FMI un análisis que conduce a esta misma conclusión es, por lo menos, reconfortante.

Pattillo, Poirson y Ricci señalan que en la segunda mitad de los años '90 aumentó la preocupación por el hecho de que el alto endeudamiento externo de muchos países periféricos estaba limitando su crecimiento y su desarrollo. Ocorre que la deuda, a bajos niveles, ejerce efectos positivos sobre el crecimiento (se

supone que en razón de ser la contrapartida de financiación que facilita el consumo y la inversión), pero a partir de cierto umbral o punto de inflexión toda deuda adicional empieza a asfixiar el crecimiento. "Este tipo de análisis es de gran relevancia para los debates actuales en torno de la sustentabilidad de la deuda en los países en desarrollo", dicen los autores.

Todo indica –según consignan– que el efecto de la deuda sobre el crecimiento podría operar sobre todas las fuentes importantes de crecimiento. Una vía de impacto es la acumulación de capital. Cuando la deuda externa alcanza cierta dimensión, los inversores reducen sus expectativas de rentabilidad porque presagian que les serán aplicados mayores y cada vez más distorsivos impuestos, ya que el Estado necesitará crecientes recursos para atender la deuda. Esas menguadas expectativas de rédito desalentarán tanto la inversión interna como externa, retardando la acumulación de capital. Este es el problema central que pasan por alto quienes recomiendan una quita menor para acordar más rápidamente con los tenedores de bonos.

Esa descripción del fenómeno en un estudio del FMI retrata con sorprendente justeza la

situación vivida por la Argentina. Curiosamente, el Fondo está reclamando al mismo tiempo un mayor ajuste fiscal, lo que implica elevar el superávit primario, y la eliminación de impuestos distorsivos como el que grava débitos y créditos bancarios. Por otro lado, también sugiere –haciéndose eco de los deseos de algunos gobiernos del Grupo de los Siete– que el país mejore su oferta a los acreedores, lo que no supone otra cosa sino hacerse cargo de una corriente de pagos más caudalosa una vez firmada la reprogramación. Obligación que a su vez conduciría a aplicar mayor presión tributaria, incluyendo probablemente impuestos distorsivos, que son de recaudación más segura, y a trabar el crecimiento, como señalan los analistas apadrinados por el propio FMI. Difícilmente pueda pedirse mayor incoherencia.

Pattillo, Poirson y Ricci (PPR, como se autoabrevian) indican que altos niveles de deuda pueden también comprimir el crecimiento al reducir el aumento de la productividad total. Por un lado, los gobernantes estarían menos dispuestos a emprender reformas políticamente difíciles y costosas si el beneficio de una mayor producción será apropiado, al menos en parte, por los acreedores externos. Un contexto de

políticas más precarias perjudicará a su vez la eficiencia de la inversión y la productividad.

Estos economistas destacan que, adicionalmente, el alto grado de incertidumbre e inestabilidad, producto de la ominosa presencia de la deuda, probablemente mine los incentivos para mejorar la tecnología o usar con más eficiencia los recursos. Dicen que, por ejemplo, como en otros contextos de alta incertidumbre, la inversión podría ser mal asignada hacia actividades de rápida ganancia, eludiendo opciones de largo plazo y mayor riesgo e inmovilización, que son precisamente las mejores en términos del crecimiento de la productividad a largo plazo.

Los autores citan también el argumento de que una deuda elevada recorta en los países pobres la capacidad de proveer servicios sociales, la educación entre ellos. Habrá por tanto una menor acumulación de capital humano, efecto adverso al crecimiento que se advertirá con el transcurso del tiempo. El estudio lleva a la conclusión de que reducir los niveles de endeudamiento contribuirá al crecimiento económico tanto por favorecer la acumulación de capital como por acelerar el aumento de la productividad.

Lo que está a la vista es que este análisis influye muy poco en la actitud del FMI, de algunos gobiernos del G-7 y de los presuntos representantes que quieren negociar en nombre de los bonistas. Ninguno de ellos parece considerar que el futuro crecimiento de la economía argentina les concierna. Los tecnoburócratas y los políticos querrán ganar tiempo y evitarse complicaciones, y los comisionistas pretenderán asegurarse sus honorarios. El bono vinculado a la evolución del Producto es un medio para relacionar deuda y crecimiento de manera que se ayuden mutuamente, pero no es una disyuntiva fácil porque implica trazar una salida diferente en lo que hoy es, a escala global, un desierto sin soluciones.

Si el Fondo leyera a sus economistas

Pablo Piovano



AJUSTE EN EL PRECIO DEL

El hielo de las

El Gobierno dispuso

subas de entre el

12 y el 35 por ciento

en gas y electricidad.

El impacto inicial

para la gente es

nulo, pero se abre

así la puerta

para aumentos

posteriores. La

situación es diferente

para los dueños de

vehículos de GNC.

Guiño al FMI.

Por Cledis Candelaresi

Las generadoras de electricidad y los productores de gas serán, por ahora, los únicos beneficiarios de la primera medida adoptada por el Gobierno para comenzar el descongelamiento de las tarifas de servicios públicos, algo que le demandan desde las propias compañías prestadoras hasta el Fondo Monetario Internacional y el poderoso G-7. El ministro de Planificación, Julio De Vido, su secretario de Energía, Daniel Cameron, y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, anunciaron ayer subas en el precio de aquellos fluidos que oscilarán entre el 12 y el 35 por ciento, según los casos, y que incluye un ajuste de "entre 6 o 7 centavos" para el consumidor final de Gas Natural Comprimido. Pero la flamante recomposición –que en el caso de la energía eléctrica tiene vigencia desde el primer día de este mes y en la gasífera desde mediados de marzo– excluye expresamente a los usuarios residenciales y a los pequeños comercios. Su suerte, así como la retribución que

¿COMO IMPACTARA EN LA INFLACION?

Muy poco, casi nada

El efecto sobre los precios minoristas de los aumentos dispuestos por el Gobierno en las tarifas de electricidad y gas para grandes consumidores fue analizado por economistas de diversas tendencias. En general se esperan traslados poco importantes, salvo en los sectores con estructuras de mercado oligopólicas. Por supuesto, no faltaron quienes pidieron más.

◆ **Andrés Chamboleyron**, Fundación Mediterránea. "No creo que las subas se trasladen a los precios, porque los productores de transables ya aumentaron todo lo que tenían que aumentar. Además fueron los más beneficiados por la devaluación y tienen precios internacionales. No habrá impacto para el sector de casas de familia. Sólo en el caso del GNC, pero en este caso había un atraso muy importante. De todos modos, el incremento tarifario es sólo un paliativo para el corto plazo. Hay que tener en cuenta que lo que aumenta es el precio del fluido. Sólo se benefician los productores. No hay ajustes para el transporte y distribución. Las redes siguen con el mismo problema que antes".

◆ **Ricardo Fuente**, Ecolatina. "Algo de impacto en los precios puede haber, pero no se notará en términos de un salto inflacionario. Ecolatina realizó un estudio según el cual un crecimiento promedio de 10 por ciento de todas las tarifas impactaría en un punto en el índice de precios al consumidor. Y aquí estamos hablando de sólo dos sectores y segmentos acotados de consumidores, que ya venían con mucho margen de ajuste en sus precios y quizás puedan absorber la suba. La medida debería servir para la toma de decisiones de inversión que hay que hacer este año y los venideros para mantener y mejorar la infraestructura de servicios eléctricos y de gas".

◆ **Héctor Valle**, FIDE. "No creo que el aumento afecte el ritmo de actividad. Sólo se reflejará en el primer mes en los índices de precios mayoristas y al consumidor. La posibilidad de traslado dependerá de dos factores: Primero, si el aumento de tarifas recae efectivamente sobre los grandes consumidores. Luego, del margen que tengan para traspasar la suba. Como esos grandes consumidores en general operan en estructuras oligopólicas o muy concentradas, como es el caso del acero o la petroquímica, es probable que puedan trasladar una parte de sus mayores costos a sus productos. Distinto es el caso del GNC, que sólo impactará por la incidencia que tiene en la canasta de consumo, pero no va a afectar el precio de otros bienes".

Sectores: En general se esperan traslados poco importantes, salvo en los sectores con estructuras de mercado oligopólicas. No faltaron quienes pidieron más.

◆ **Gustavo Calleja**, Grupo Moreno. "Habrà traslado a los precios en el caso del GNC, porque la mitad de los usuarios son camionetas de fleteros y transporte de mercaderías que trabajan con pequeños comerciantes. La suba hará menos atractivo el desarrollo del GNC, lo cual tiene un impacto ambiental, pero también frenará el crecimiento de una industria pyme que fabrica los mejores compresores del mundo y compitió con éxito con fabricantes de Italia, Canadá y Australia. Sólo ganan los petroleros, porque el precio del gas es muy alto. Sale al mismo tiempo que el petróleo, que se vende a 28,50 dólares el barril como si fuera un regalo, cuando en realidad cuesta sólo 4 dólares".

GAS Y ELECTRICIDAD PARA LOS GRANDES CONSUMIDORES

tarifas se empezó a derretir

cobran las distribuidoras, están su-peditadas a las renegociaciones de los contratos de esas privatizadas. Empresas como Edesur, Edenor, Metrogas, Gas Natural Ban y otras ubicadas en este segmento tendrán que esperar un poco más para cantar las hurras, aunque celebren como “auspiciosa” la señal de ayer.

Esta vez no hay riesgo de que un recurso judicial termine bloqueando los aumentos como ya ocurrió con los decretos que había firmado Eduardo Duhalde, a instancias del ministro de Economía Roberto Lavagna. Entonces los ajustes involucraban a los usuarios residenciales, quienes reclamaron ante los Tribunales por no haber participado de la decisión, tal como les garantiza un artículo constitucional. Pero en esta ocasión la mejora de precios sólo abarcará a grandes comercios e industrias, aquellos que, tal como ayer subrayaron varios funcionarios del Gabinete, son los que más se beneficiaron con los cambios económicos instrumentados desde la devaluación. Bien porque tienen ingresos en dólares, bien porque recompusieron sus precios por encima de un 100 por ciento, aunque su producción estuviera orientada al mercado interno.

La resolución 93 firmada por el secretario de Energía, Daniel Camerón, no contempla aumentos para los consumidores de hasta 10 kw de potencia contratada, encuadrados en la Tarifa 1: domicilios y pequeñas demandas como clubes, sociedades de fomentos, salas de primeros auxilios o iglesias. Los consumos medianos (T2), comercios más grandes y pequeñas industrias, sufrirán una suba del 15 por ciento, mientras que para los grandes usuarios (T3) el incremento es del 35 por ciento.

Algo similar ocurrirá con el servicio de gas, cuya recomposición será dispuesta mediante decreto. No habrá subas para quienes consuman hasta 9000 metros cúbicos por mes; por encima, los incrementos oscilarán entre el 12 y el 25 por ciento, en una escala creciente según mayor sea el consumo. Esta segmentación, que impone subas a unos sí y a otros no, quedó expresamente autorizada por un decreto refrendado por el jefe de Gabinete, que fija nuevas pautas para el funcionamiento del gas.

Según las nuevas reglas, los grandes clientes tendrán más libertad para contratar con los productores y con los transportistas y los precios que surjan de esos contratos serán informados al nuevo “mercado electrónico del gas”. “Una forma de socializar y transparentar acuerdos que hoy no se conocen: así le damos más competencia al mercado”, se entusiasma anoche el ministro del Interior, Aníbal Fernández.

Aquellos mayores precios no en-grosarán las cajas de las distribuidoras ni de las transportistas, cuyo márgenes permanecen intactos por el momento. En el caso del gas, servirá para sostener un mayor precio en boca de pozo que, aunque está liberado, no podía ajustarse porque los otros actores del mercado —cuyas tarifas están reguladas y no pueden moverse sin autorización expresa del Gobierno— estaban impedidos luego de trasladar a sus clientes ese mayor costo. Esto motivó fuertes reclamos de petroleras como Repsol, Tecpetrol o Petrobrás (cuando Pérez Companc era dueña de la división de energía ahora transferida a los brasileños) desde la devaluación, cuyo saludable negocio lo era un poco menos por



El secretario de Energía, Camerón, el ministro de Planificación, De Vido, y el jefe de Gabinete, Fernández. Los generadores de electricidad y los productores de gas serán los beneficiarios de los ajustes.

esa restricción ahora levantada.

Según estimaba ayer el especialista y ex director del Enargas, Andrés Repart, los ajustes previstos por el Gobierno podrían significar una mejora “de entre 38 y 40 por ciento” para el gas boca de pozo. Esta suba “irá asociada a una serie de contraprestaciones”, deslizó ayer el secretario de Energía. Entre ellas, figura el levantamiento de las demandas que habrían presentado ante el tribunal arbitral del Banco Mundial (Ciadi) Total y Pan American Energy, en su condición de accionistas de privatizadas.

Aunque en un grado mucho más modesto, las otras aventajadas por el primer ajuste tarifario dispuesto por la gestión de Néstor Kirchner son las generadoras de electricidad, operadas por empresas privadas, pero con un esquema de precios diferentes. Por ahora, la mayor recaudación serviría para compensar una deuda que tiene con ellas Cammesa, la administradora del mercado eléctrico mayorista, que al 31 de diciembre era de 378 millones de pesos.

Debido a que el precio final de la energía eléctrica estaba congelado, se agotó el fondo de estabilización alimentado con un porcentaje de la tarifa y que servía para compensar a las usinas cuando resultaba más caro producir, básicamente en invierno. La resolución de la Secretaría de Energía rehabilita esos ajustes estacionales suspendidos, que hasta ahora obligaban al Estado a compensar con sus propios recursos a las generadoras: los aumentos también alivianan la carga fiscal.

La segmentación, es decir, la posibilidad de aplicar aumentos diferenciales y subsidios cruzados entre los usuarios de luz y gas, fue reclamada por las empresas desde la devaluación, con el argumento de que quienes tenían fuertes ingresos en dólares bien podían afrontar un mayor costo del servicio. La realidad es que los mayores consumos representan el grueso de la demanda y, por consiguiente, de la facturación: un 70 por ciento en el caso de la electricidad y casi el 80 en el del gas. Y que cualquier corrección en este orden podría estimular lobbies en contrario, pero tiene mucho menos impacto político que retocar una factura familiar.

ALZA DE 5 A 10 CENTAVOS EN EL METRO CUBICO DE GNC

Para 1,3 millón de usuarios

El aumento del GNC entra en vigencia a partir del 15 de marzo, que implicará un alza de entre 6 y 7 centavos (12 por ciento) en el precio al consumidor final del metro cúbico que se ubicará entre 52 y 67 centavos. “La justa incidencia sobre el precio final no podrá superar los 6 o 7 centavos” evaluó el secretario de Energía, Daniel Camerón, estimación que está en línea con el ajuste de “entre 5 a 10 centavos” proyectado por el titular de la Cámara que nuclea a las estaciones de expendio de GNC, Enrique Fridman.

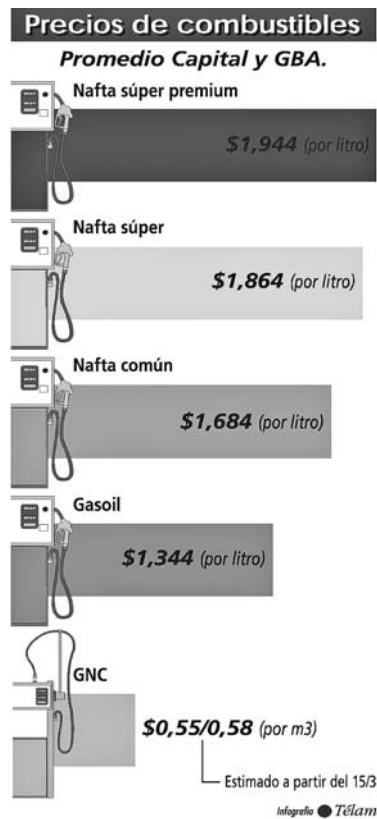
“El presidente Kirchner nos autorizó a discutir un aumento para este sector que puede estar entre 15 y 25 por ciento, dependiendo de la distribuidora porque hay distintos componentes de transporte y valor agregado de distribución”, informó Ca-

merón en rueda de prensa. Estos porcentajes dijo “están enmarcados en una matriz de costo de las estaciones de expendio, como sueldos, recupero de capitales, es decir que no es un precio que se vaya a trasladar al usuario final, excepto en su justa incidencia que estimamos no debiera ser más de 6 o 7 por ciento”.

El GNC se vende a un precio que varía entre 45 y 58 centavos el metro cúbico dependiendo de la zona del país, “por lo que el aumento no debiera ser de más de 6 o 7 centavos, con lo cual es un impacto para nada complejo, ni que cree problemas”, consideró Camerón. El impacto del ajuste sobre el precio del GNC afecta a una parte creciente del parque automotor, ya que a partir del diferencial de precios que se generó con el incremento de los valores de la nafta tras la devaluación se convirtieron cerca de 1.300.000 unidades.

Oposición a la medida

La oposición enfrentó con dureza el aumento tarifario dispuesto por el Gobierno, al cual acusaron de violar el mecanismo de revisión de precios fijado por la Ley de Emergencia. “Estos son los efectos retardados de los viajes al exterior que se venden como exitosos”, acusó el jefe del bloque de diputados del ARI, Eduardo Macaluse. El diputado y su colega del Partido Socialista, Héctor Polino, coincidieron en evaluar el aumento como una violación de la Ley de Emergencia. “El Poder Ejecutivo no tiene facultades para aumentar por decreto las tarifas, porque no ha concluido la renegociación global de los contratos y, además, porque debe convocar previamente a audiencias públicas y girar las modificaciones a consideración de la comisión bicameral del Congreso”, explicó el legislador. Por su parte, la diputada radical Silvia Leonelli, titular de la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Facultades Delegadas, calificó el aumento como “ilegal” y agregó que “el Gobierno tiene que transparentar el cuestionado proceso de privatizaciones de los noventa, con una renegociación íntegra de cada contrato”.



Oposición taxista al aumento

♦ **Luis C. Fernández**, Presidente de Asociación Taxistas de Capital
“Un ajuste llamativo”

“El ajuste del GNC se produce tanto por las presiones y exigencias del FMI como de las empresas monopólicas que en la década del ‘90 se apropiaron por monedas del patrimonio nacional (YPF y Gas del Estado). Es llamativo que esta decisión se tome luego de la reunión en España del Presidente con Alfonso Cortina, titular de Repsol, y de Lavagna con Köhler en Miami para cerrar el acuerdo con el FMI. A pesar de la crisis por la que atraviesa el país, que produjo hambre, desocupación y miseria a la inmensa mayoría del pueblo argentino y sumergió a nuestra actividad en una situación de emergencia, las empresas petroleras y gasíferas siguieron acumulando y llevándose fuera de la Argentina sus enormes ganancias (el 70 por ciento de las divisas por exportación no ingresan al país). Primero llevaron las naftas a precios del “primer mundo” (en un país productor y exportador), más tarde le tocó el turno al gasoi y ahora finalmente al GNC. El taxi de la Capital Federal, la inmensa mayoría de los vehículos fletados, el remis y otros medios públicos de transporte utilizan el GNC como combustible, por su economía y por la baja polución ambiental que produce. En el caso de los taxis calculamos que, como mínimo, el gasto subirá entre \$ 2,50 y \$ 3,50 diarios, o sea entre \$ 75 y \$ 105 mensuales que ingresarán a los forrados bolsillos de las multinacionales: unos 100 millones de pesos mensuales si se toma en cuenta el parque automotor nacional.



Una miniatura de la deuda

Por Luis Bruschtein

Resulta desconcertante con la deuda la diferencia entre la dimensión del problema y el espacio que ocupa en el discurso político, una especie de miniatura de la deuda. Es imposible realizar ninguna proyección política que no la contemple y sin embargo, por un lado, el Gobierno no realizó hasta ahora un esfuerzo considerable por incorporarla al plano de los gestos y los actos y, por el otro, las demás fuerzas parecieran esperar que el primer paso se tome desde la Casa Rosada. Lo real es que hasta ahora no existe un debate amplio sobre la deuda y el Gobierno avanza en su estrategia en una soledad quizás buscada, respaldada sólo por la opinión de las encuestas y por el peso de una realidad incontrastable. Como si solamente fueran conscientes de esa realidad las dos partes negociadoras y el resto sólo atinara a observar atónito los síntomas de una catástrofe inminente.

Hace treinta años, cuando se hablaba de no pagar la deuda se pivotaba en una fórmula ideológica. Pero ahora es un problema concreto, no es que no haya que pagarla sino que no se puede pagar. La deuda externa argentina es una obra monumental de la ingeniería económica, es la octava maravilla junto a los Jardines Colgantes de Babilonia o el Coloso de Rodas. Es la deuda más grande del mundo.

Desde una lógica antiimperialista o anticapitalista se propuso repudiarla y desde un plano más ético o legal se estudió su legitimidad. Está también el planteo de los gobiernos anteriores y del sector financiero, que la asumieron con la lógica de los prestamistas, insistiendo en profundizar el endeudamiento.

El gobierno de Néstor Kirchner salió de ese marco al instrumentar una revisión sobre otros ejes que, en realidad, no implican una ruptura con la lógica capitalista sino que se afirman en ella. Porque lo paradójico es que fue la misma

deuda la que rompió esa lógica, dio toda la vuelta y llegó al punto del absurdo. Es un engendro tan desproporcionado que, más allá de garantizarse la apropiación de las riquezas de un país, lo que asegura es su aniquilamiento. Aun así, habiendo aniquilado el país, no se habría terminado de pagar.

No asfixiar el crecimiento interno fue el eje de la negociación del Gobierno con el Fondo. Y pagar el valor de mercado de la deuda fue el que mantiene con los tenedores privados de bonos. En esa negociación, el Fondo aceptó el compromiso del 3 por ciento de superávit fiscal, y se propuso una quita del 75 por ciento de la deuda privada.

La actitud del Gobierno se diferencia con los que le antecedieron, negoció con firmeza un acuerdo difícil y todavía falta el tramo más accidentado. Si sale airoso será la primera vez en la historia argentina sobre ese tema. Y sin embargo, pese a ese enorme esfuerzo que aún no ha terminado, si logra su objetivo sólo habrá convertido un absurdo imposible de pagar, en una deuda controlable cuya carga seguirá siendo muy pesada y por muchos años.

Si hay una discusión que no puede ser puramente teórica es la de la deuda porque cualquier resolución tiene consecuencia inmediata. Es una discusión inevitable y además compleja porque al instalarse en el escenario político queda condicionada por la dinámica entre oficialistas y opositores y las presiones de acumulación y capitalización política aunque se trate de una cuestión estratégica, suprapartidaria. Y además, ningún sector, —incluyendo al Gobierno— puede encarar por sí solo una negociación que no coincida con los anhelos de los acreedores externos.

Hasta ahora el Gobierno circunscribió el planteamiento político sobre la deuda. Lo encaró sin convocatorias, gestos o aperturas y lo incluyó en sus discursos según se desarrolló la negociación. En

cambio los medios se llenaron con la opinión de analistas, la mayoría de ellos lobbistas del esquema que propició el endeudamiento. El centimetrage a favor de los acreedores es apabullante. Todos critican la negociación y dicen que hay que pagar más de lo que se propone, que hay que flexibilizar posiciones, estudian con lupa el gasto público y fuerzan los números para mostrar que se está engañando al Fondo, califican de pueril el sólo hecho de negociar y no acordar o aceptar y magnifican los reclamos de los acreedores y las posibles consecuencias de no satisfacerlos.

Un sector de la izquierda plantea que la negociación es una cortina de humo que no afecta los intereses del sector financiero. Y basa su crítica en que no hay quita ni default con los organismos financieros internacionales. Otro sector de la izquierda ve con simpatía el esfuerzo negociador, pero considera que los objetivos son insuficientes, cuestiona el compromiso de superávit y expresa su recelo por la ausencia de una convocatoria popular. Políticos como el ex presidente Raúl Alfonsín manifestaron su apoyo al Gobierno y Elisa Carrió, con algunas observaciones, se mostró inclinada a no debilitar el planteo oficial en la negociación. El centroderecha tiende por inercia a sumarse al discurso mayoritario de los medios, aunque titubea ante el silencio de los grupos de la industria y el campo que se están beneficiando por el nuevo cuadro de situación. Estos grupos han apoyado en público la posición oficial, pero en privado temen un endurecimiento del proceso y su posible politización tumultuosa. Saben que si se paga demasiado no habrá forma de financiar el crecimiento que los favorece, y advierten que si se rompe la cuerda tampoco lo habrá.

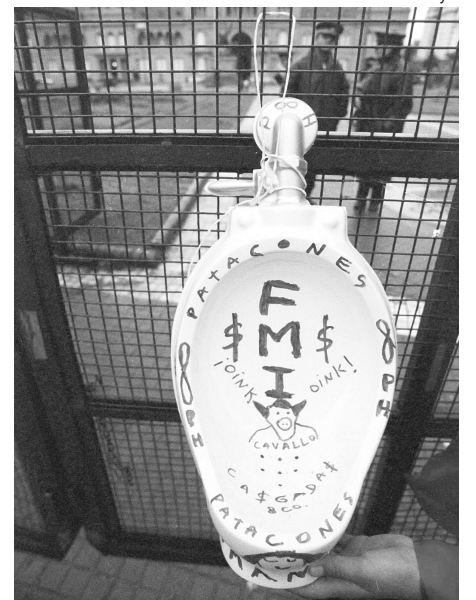
Todas las declaraciones han sido hasta ahora simples enunciados que no implican desarrollo de propuestas, debate, participación o acción concreta como si se temiera que cualquier movimiento termine en una encerrona entre oposición y oficialismo, y se dudara de la propia madurez para intervenir definiendo posiciones propias y fijando al mismo tiempo, prioridades que abran lineamientos de acción política. La ausencia de este debate implica también que la gran mayoría de la sociedad se mantiene ajena a una definición que influirá en el destino de varias generaciones. La resolución del problema de la deuda es un problema nacional, no sólo de algunos técnicos o de un gobierno, en un partido donde la mayoría está en las tribunas.

La caracterización de esta negociación como una causa nacional fue formulada por el Presidente ante los empresarios. Y ante sectores populares reafirmó la decisión de no pagar a costa del sacrificio de la gente. La diferencia está en que en el

primer caso hay algo más parecido a una convocatoria, a una invitación a participar en esa causa. El Gobierno prefirió estimular una participación más activa del sector empresario y que el respaldo popular se siguiera manifestando en las encuestas. Pero la participación activa de unos y otros tiene costos y beneficios hacia el futuro y el que participa condiciona más que el que no lo hace.

Las presiones del Fondo y de los tenedores de bonos recrudecieron porque la economía creció más de lo proyectado. El FMI insiste en replantear las metas acordadas y algunos fondos buitres consiguieron dictámenes judiciales para inhibir propiedades públicas argentinas en Estados Unidos. En la misma medida, el Gobierno ha comenzado a instalar con más fuerza el tema de la deuda en su discurso político. Sin que los convocaran públicamente, los gobernadores comenzaron a expedirse y los legisladores también, dos legisladores porteños del kirchnerismo propusieron, inclusive, la realización de un plebiscito y desde otros sectores se comenzó a pensar, aunque todavía con timidez, en la organización de un acto de masas en Plaza de Mayo. Lentamente se abre la puerta de esta especie de catedral vacía, que es la discusión de la deuda, a la participación popular. O por lo menos se amenaza con hacerlo.

Pero esas iniciativas estarían subordinadas a los resultados que logre el sindicato de bancos que se conformó esta semana para tomar contacto con los acreedores privados. Mientras el Gobierno se mostró optimista, sus críticos aseguran que sólo se trató de un gesto para calmar al Fondo, que en marzo deberá revisar nuevamente los acuerdos y la marcha de la negociación. En tanto da la impresión que la sociedad sigue el proceso como si se tratara de una charla de café, cuando se está discutiendo lo que va a pasar con su bolsillo.



PLAN DE LA IZQUIERDA ITALIANA PARA AYUDAR A LOS BONISTAS

Vía para repartir responsabilidades

El principal partido de la oposición en Italia tiene una propuesta para la deuda en default en manos de 400 mil inversores italianos.

Por Claudio Zlotnik

El principal partido de oposición en Italia, el Democrático de la Izquierda, presentó ayer una salida para los bonistas de ese país que poseen títulos de la deuda argentina en default. Los máximos dirigentes del PDS enviaron al Parlamento un proyecto de ley para que el Estado italiano se haga cargo e indemnice a los inversores perjudicados. La movida es un reflejo del fuerte impacto político que tiene en Italia la cesación de pagos declarada hace dos años. A la vez, aparece como un reconocimiento tácito de que, al menos en el corto plazo, la solución no vendrá desde la Argentina.

En Italia existen alrededor de 400 mil acreedores italianos del Estado argentino. Reclaman 12.600 millones de dólares, el 15,6 por ciento del total de la deuda defolteada. El problema en Italia es que los bonos están distribuidos entre pequeños inversores y no entre bancos o grandes fondos institucionales, como ocurre en otras plazas.

Esa realidad, que conlleva un peso político importante de cara a cualquier elección, fue decisiva para que el representante de Italia en el FMI cambiara su voto y se abstuviera en la última votación del directorio del organismo, dándole la espalda a la aprobación de las metas argentinas a pesar de que estuviesen sobrecumplidas. Italia, junto a Alemania, Inglaterra y Japón, son los principales países que presionan, también en el seno del Grupo de los Siete, para que la administración Kirchner brinde señales de “buena fe” y flexibilice su postura en relación a la deuda.

Ante la dureza del gobierno argentino, la oposición socialdemócrata de Italia avanzó en un intento de solución. Unos meses atrás, la coalición de derecha que gobierna Italia había deslizado la posibilidad de indemnizar a los inversores. Pero esa idea quedó en la nada, y ahora la oposición hizo suya esa bandera. La propuesta del PDS prevé reembolsos graduales y diferenciados, según cuál sea la situación personal y la urgencia económica del afectado. Los principales lineamientos del

Capital: Un reembolso del 60 por ciento del capital invertido, en un plazo de 90 días, para quienes acrediten bonos por un máximo de 60.000 euros.

proyecto son los siguientes:

- ◆ Un reembolso del 60 por ciento del capital invertido, en un plazo de 90 días, para quienes acrediten bonos por un máximo de 60.000 euros (unos 78.000 dólares) en los casos de los inversores más necesitados.
- ◆ Reemplazar, en un plazo tam-

bién de tres meses, el 70 por ciento del valor de los bonos argentinos adquiridos por obligaciones bancarias italianas que tengan rendimientos mínimos del 4 por ciento anual. El máximo sería de 85.000 euros.

◆ Para los inversores “sofisticados” (entre ellos los institucionales), la iniciativa prevé un beneficio fiscal por un máximo de 50.000 euros, que podría utilizarse durante cinco años.

Como se aprecia, la ley serviría para compensar a los ahorristas italianos. Entre lo que les pague el gobierno argentino y lo que ponga el italiano, recuperarían la totalidad de lo invertido.

El proyecto también impulsa la formación de un fondo de 180 millones de euros, con dinero que debería aportar el sistema bancario italiano. Acaso sea ése el costo que tendrían que pagar por haber colocado títulos argentinos entre sus clientes cuando era previsible una caída de la convertibilidad. Un grupo de acreedores de clase media inició, a fines de 2003, una multimillonaria demanda contra un centenar de entidades financieras que les vendieron los bonos.

Por la presión de los pequeños ahorristas, el gobierno italiano había pensado en propuestas alternativas: que los inversores recuperen sus ahorros de manos del Estado argentino y reinvertir esos fondos en la Argentina. Pero tampoco esa iniciativa prosperó, y ahora la oposición en Italia tomó la iniciativa de agarrar la papa caliente.

DESMENTIDA DE PELEAS A LA ESPERA DE LA MISION DEL FMI

Una tormentita de verano

Lo desmintieron tanto en la Casa Rosada como en Economía. No existe ninguna diferencia entre el presidente Kirchner y Roberto Lavagna. El Gobierno se vio obligado a salir ayer al cruce de las versiones que daban cuenta de un enfrentamiento entre ambos. “Muchos pícaros aprovechan para sembrar vientos, a ver si logran recoger alguna tormentita”, dijo el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, al vincular los rumores con la renegociación de la deuda.

Desde el Palacio de Hacienda, el vocero del ministro manifestó, a su vez, que Kirchner y Lavagna trabajan “en perfecta sintonía, y están de acuerdo en los temas centrales”.

“Es un momento muy difícil, en una negociación difícil”, indicó Fernández, “y se hacen especulaciones”, concluyó. “No hay ninguna discusión cíclica ni ninguna pelea”, completó.

Los rumores sobre un posible alejamiento de Lavagna se acrecentaron en la city luego de que el jefe de Estado mantuviera un encuentro con el titular del Banco Central, Alfonso Prat Gay. Sin embargo, lo cierto es que Kirchner y el titular del BC mantienen



Los italianos poseen bonos por 12.600 millones de dólares.

El plan es que el Estado italiano les recompre los títulos.

LOS POPES DE AEA SE REUNIERON CON NESTOR KIRCHNER

Foto para la misión del FMI

Los llamados desde la Casa de Gobierno se cursaron anteayer por la tarde. Algunos empresarios se sorprendieron, y otros tuvieron que suspender sus vacaciones y regresar a la Capital. Los convocaba el Presidente. Néstor Kirchner se reunió ayer durante algo más de una hora con los máximos directivos de empresas líderes de la Argentina para

ponerlos al tanto de la negociación de la deuda. Y si bien los hombres de empresa manifestaron que es “un proceso muy difícil”, respaldaron al Gobierno en su estrategia frente a los acreedores.

Para el Ejecutivo, el encuentro tuvo dos objetivos. El primero, dar una señal de cohesión interna en vísperas del arribo de una nueva misión del Fondo Monetario. El apo-

Directorio del Bapro

El Directorio del Banco de la Provincia de Buenos Aires (Bapro) renovó sus líneas gerenciales, “como parte de la reorganización iniciada en esta nueva etapa de la entidad”. En ese marco se designó como nuevo gerente general a Javier Artacho, y como subgerente general a Jorge Maldonado. El objetivo de los cambios en el banco que preside desde diciembre Jorge Sarghini se fundamentó en “la decisión de producir un achicamiento de la estructura”. A la vez, la renovación apunta a “profundizar la adaptación de las líneas gerenciales al nuevo direccionamiento de la institución, para optimizar su gestión”. En la gerencia general del Banco Provincia se incluye el subgerente general de Información, Osvaldo Baglioni, y la subgerente general de Administración, Susana Vignoli, entre otras.

yo de los empresarios de mayor peso aparece, entonces, como un gesto político contundente. El segundo punto fue tratar de involucrar al establishment en la discusión de la deuda, en medio de los tironeos y las presiones surgidos por la negociación de la deuda.

El presidente de la poderosa Asociación de Empresarios Argentinos, Luis Pagani, dio cuenta de esta situación. “El Presidente ha sido muy claro. Nos transmitió tranquilidad porque tiene bien definido cuál va a ser la estrategia y el rumbo para que definitivamente el problema de la deuda, que aquejó durante tantos años a la Argentina, sea resuelto para siempre.” Durante la conferencia de prensa, Pagani estuvo acompañado por los funcionarios que participaron del encuentro: el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el ministro de Planificación, Julio De Vido. Entre los empresarios también estuvieron Gerardo Werthein, Aldo Roggio, José Cartellone, Luis Betnazza (Techint) y Alejandro Vivanco (IRSA).

Durante la reunión Kirchner les consultó a los empresarios sobre la situación de los distintos sectores. El panorama que le brindaron fue alentador. Le dijeron que los primeros dos meses de 2004 confirmaron la senda de crecimiento de 2003. “Seguramente, el actual será un año muy promisorio”, sentenció Pagani.

El titular de la cámara empresaria también comentó que elogiaron a Kirchner porque está trabajando en “reconstruir el tejido empresarial nacional, una etapa que, lamentablemente, en los últimos diez años la Argentina había olvidado”.

A pesar de que la suba de tarifas en electricidad y gas impactará en los costos de las empresas, y por lo tanto podría impactar en los precios de los productos que ofrecen, Alberto Fernández aseguró que el tema se había analizado, pero “muy por arriba”.

La oferta final, en dos meses

El Ministerio de Economía presentará a los tenedores de bonos en un plazo de entre 50 y 60 días la propuesta para la reestructuración de la deuda, aseguró el vocero del Palacio de Hacienda, Armando Torres. Y precisó que en ese período se terminará de elaborar la propuesta que se presentará a los tenedores de bonos, lo que incluye los vencimientos y las tasas de los títulos que se entregarán a los acreedores a cambio de los papeles en default. Torres explicó que “se han dado pasos de buena fe importantes” en el proceso de reestructuración de la deuda que deberían llevar al Fondo Monetario a aprobar la segunda revisión de las metas que comienza la semana que viene en Buenos Aires. “El Gobierno cree que avanzó en la negociación para la reestructuración de la deuda, y dentro de la subjetividad que implica toda revisión el ministro considera que se dieron los pasos necesarios para aprobar la segunda revisión”, apuntó Torres.

Y reconoció que “el tema de la deuda es central”.

EN CANCELLERIA

Preocupados por Haití



El vicecanciller Jorge Taiana se reunió ayer con el embajador de Haití, Jean Victor Geneus, y le transmitió “la preocupación” del Gobierno por la situación en ese país. Taiana, quien estuvo acompañado por el director de América Central y del Caribe, Marcos Bretón, y por el jefe de Gabinete de la Secretaría de Política Exterior, Agustín Colombo Sierra, resaltó “la preocupación por la seguridad de todos los ciudadanos argentinos residentes en Haití”. Según comentaron en la Cancillería, los 30 argentinos que están viviendo en ese país no han tenido inconvenientes hasta el momento y su situación está siendo monitoreada en forma permanente. Además, destacaron la fortaleza de los lazos con Haití y precisaron que la Argentina respalda plenamente la mediación que está llevando adelante la Comunidad del Caribe (Caricom) con el objetivo de encontrar una salida a la conflictiva situación política planteada en ese país. En su audiencia con Taiana, el embajador de Haití “agradeció” la preocupación y el continuo apoyo de la Argentina a la democracia haitiana en los últimos años.

Foro juvenil por la deuda

Jóvenes agrupados en varias organizaciones políticas lanzaron ayer el Foro Juvenil de la Deuda Interna, que se propone realizar una campaña nacional de recolección de firmas en apoyo a la estrategia de quita de la deuda externa que impulsa el Gobierno. El foro reúne a la Mesa de Concertación Juvenil, la Juventud Sindical Nacional, la Juventud CTA Nacional y los Jóvenes “K” y a varias organizaciones sociales de todo el país que pretenden buscar consensos para respaldar la posición argentina de privilegiar la deuda interna.

“La deuda y el hambre”

El economista Claudio Katz y el columnista de **Página/12** Luis Bruschtein debatirán sobre “La deuda y el hambre” en la emisión de hoy de *Leña al fuego*, el programa que a partir de las 19 conduce Herman Schiller por Radio Ciudad, AM 1110. Como en los viejos tiempos de la radio, el programa puede ser presenciado por los oyentes. Para hacerlo deben concurrir a Sarmiento 1551, noveno piso.

El presidente Néstor Kirchner envió ayer al Congreso el proyecto de ley para indemnizar a quienes sufrieron la represión a la protesta popular del 19 y 20 de diciembre. Los montos previstos van de 15 mil a 224 mil pesos.

Por Adriana Meyer

“Con esta ley no vamos a reparar el daño causado, pero al menos creo que el Estado, que debe representar los intereses del pueblo, está presente y trata de llegar de alguna manera con la mano reparadora para aquellos que sufrieron la afrenta de aquella fecha”, dijo ayer el presidente Néstor Kirchner al firmar un proyecto de ley para indemnizar a las víctimas de la represión del 19 y 20 de diciembre de 2001, cuando la protesta popular terminó provocando el desalojo del poder del gobierno de la Alianza. “Esta es una ley reparatoria que en realidad no repara... por lo menos que paguen lo que nos hicieron, pero eso tampoco alcanza. Lo único que nos queda es buscar justicia”, afirmó a **Página/12** María Arena, viuda de Gastón Riva, el motoquero asesinado en Avenida de Mayo. “Trataron de acallar con los peores métodos la justa protesta que se daba en esos días, en el marco de una explosión social propia de la agudización que vivía el país”, dijo Kirchner en otro tramo de su discurso.

El Salón Blanco de la Casa Rosada estaba colmado con la presencia de familiares de las víctimas de aquellas jornadas, en las que fueron asesinadas 37 personas a manos de las fuerzas policiales y de seguridad, además de representantes de organismos defensores de derechos humanos. En primera fila se sentó Estela Carlotto, de Abuelas de Plaza de Mayo, y a su lado, en su silla de ruedas, se ubicó Jorge “Tuly” Portillo, el joven que quedó paralítico por una bala policial. Del acto también participaron funcionarios nacionales, provinciales y del Gobierno de la Ciudad.

“No hay dinero que pueda reparar lo que nos hicieron; tanto a los familiares como a los heridos, la vida nos cambió a todos. Si bien la ley contempla la responsabilidad del Estado, que se hace cargo de la masacre del 20 de diciembre, la verdad es que la única reparación es que haya justicia, y ni siquiera, porque no repara tampoco la vida”, expresó la



Víctimas y familiares del 20 de diciembre colmaron ayer el Salón Blanco de la Casa Rosada.

“Trataron de acallar con los peores métodos la justa protesta que se daba en esos días”, dijo Kirchner.

"Una mano reparadora del Estado" para las víctimas del 20 de diciembre

viuda de Riva. En un comunicado, los Familiares de Asesinados y Heridos del 19 y 20 de diciembre indicaron que reciben la ley como el “inicio del fin de la impunidad, que condene la criminalidad de los funcionarios políticos y policiales, y reconozca que las decisiones políticas pueden y deben ser cuestionadas en su legitimidad y su legalidad”. Y aseguraron que seguirán reclamando “cárcel para (Fernando) De la Rúa, (Enrique) Mathov, (Rubén) Santos, todos sus cómplices y los responsables materiales”. Cintia Castro, de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, agregó que “acá la única reparación posible es que se consiga justicia y que se obtenga lo que se salió a pelear el 20, una vida digna”.

La iniciativa oficial enviada al Congreso alcanza los casos de muerte, lesiones gravísimas, graves y leves, y establece montos indem-

nizatorios que van de los 15 mil a los 224 mil pesos. Las solicitudes de este beneficio deberán tramitarse ante el Ministerio de Justicia. Si se convierte en ley, esta norma establecerá que las indemnizaciones son incompatibles con cualquier acción judicial por daños y perjuicios planteada por los beneficiarios.

“Quienes se animaron a hacer las cosas que hicieron el 20 de diciembre, las cometieron porque hubo impunidad ayer. Si hubiera habido justicia, no sé si se hubieran animado”, reflexionó el presidente Kirchner, al tiempo que pidió que se aceleren los juicios contra “los responsables del genocidio”. Sin embargo, subrayó que “los que queremos una sociedad mejor, queremos justicia y no venganza”.

En las provincias es donde menos han avanzado las causas judiciales. De hecho, en ningún expediente hay responsables políticos

imputados y la mayoría de los acusados como autores materiales siguen en libertad. Ayer en la Rosada estuvieron la madre y la cuñada del correntino Ramón Arapi, que tenía 22 años y murió de un tiro en la espalda. En la investigación del homicidio llegó a estar imputado un policía, pero ya fue liberado. Los familiares denuncian que fue adulterado el libro de guardia de Iacomisaría. De la provincia de Santa Fe, donde murieron siete personas, llegó una delegación de 40 familiares que se quejaron porque la justicia no les permite ser querellantes en la causa. Además, denunciaron una maniobra por la cual no termina de establecerse si el proceso corresponde a la jurisdicción de Santa Fe o a la de Rosario. Por ese motivo, se movilizaron hasta el Congreso para hacer un escrache contra el ex gobernador Carlos Reutemann.

ANDANADA ANTIKIRCHNERISTA DE UN JUEZ DE LA CORTE

"Yo estaba al lado de Perón"

“No puedo dejar que esta gente que ideológicamente perdió en los años ‘70, que fue echada; en estos momentos realice nominaciones que representan el 4 o 5 por ciento (de la opinión pública)”, fue la definición que a modo de defensa entregó el juez de la Corte Suprema Adolfo Vázquez.

Las definiciones de Vázquez ponen al descubierto el pensamiento en carne viva de un magistrado que se vanagloria de haber llegado al máximo tribunal de Justicia por ser amigo personal de Carlos Menem. En un extenso diálogo con Néstor Ibarra en Radio Mitre, el cortesano defendió la actuación de la Corte en casi todos los escandalosos fallos que signaron los años ‘90. Entre ellos el del Per Salturno, el del rebalanceo telefónico y el que permitió la libertad de Menem en la causa de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia.

“Yo estaba al lado de (Juan Domingo) Perón cuando Perón los echó a todos éstos”, dijo Vázquez en referencia al gobierno de Néstor Kirchner

al que antes había identificado claramente como un gobierno de izquierda. Cuando el conductor radial le preguntó si calificaría políticamente a Kirchner como integrante de “un peronismo montonero”, el juez de la Corte respondió: “Es algo más que eso, porque están hablando tanto de transversalidad que parece que se suman muchos otros sectores más”. Entre otras cosas, Vázquez dijo:

♦ **Sobre el diputado Ricardo Falú.** “Me está chantajeando. Me vinieron a ofrecer a mí que si yo renunciaba como renunció (Guillermo) López, no me hubiera pasado nada ¿Qué es esto?”. “(Falú) No tiene la mano limpia. Vaya usted y averigüe sus antecedentes en Tucumán cómo manejó la Justicia y cómo la sigue manejando él a través del estudio que maneja con su esposa. Yo estoy bastante documentado. Tengo carpetas y sigo buscando más documentación”.

♦ **Sobre el destituido juez Eduardo Moliné O'Connor.** “Fue un disparate lo que hicieron con él. No le probaron nada, fue un lin-

chamiento político y lo que están haciendo conmigo va por ese camino”. “Al victimizarlo lo transformaron en un referente dentro del ámbito judicial”.

♦ **Sobre la candidata a la Corte Carmen Argibay.** “A Argibay no la conozco ninguna obra jurídica. Ningún libro. Yo tengo quince libros escritos”.

♦ **Sobre el procedimiento para elegir los jueces de la Corte.** “Estoy en desacuerdo con todas estas innovaciones. La Justicia es un mecanismo de relojería muy preciso y antes de hacer una modificación hay que evaluarla muy bien”.

♦ **Sobre sus ideas económicas.** “Yo comulgaba y comulgo con la estabilidad económica. Hay que cumplir los contratos y la palabra adquirida”.

♦ **Sobre los nuevos magistrados en la Corte.** “Hubo tres vacantes y los tres nombramientos son de personas que políticamente eran enemigos míos, cuando yo militaba en el PJ antes de ser juez”.

CHICHE DUHALDE SALIO A AVALAR A CARMEN ARGIBAY

"Hay que mirar la totalidad"

Chiche argumentó que los antecedentes de Argibay la habilitan para la Corte. Y se opuso a cuestionarla por sus opiniones.

▲ **"No podemos ser tan necios. La Iglesia no puede plantear que no puede estar en la Corte una mujer que se manifiesta atea y que está a favor del aborto."** El respaldo a la candidatura de Carmen Argibay provino de una importante dirigente peronista insospechada de tener posiciones anticlericales: la diputada Hilda "Chiche" González. Otra legisladora, esta vez de la Ciudad de Buenos Aires, perteneciente a la lista macrista, también avaló a la jurista. Con la resistencia de un sector de su bloque, María Florencia Polimeni presentó un proyecto para que la Legislatura respalde a Argibay.

La posibilidad de que en la Corte Suprema de Justicia de la Nación haya por primera vez en años al menos una mujer provocó la solidaridad de género. La religiosa Martha Pelloni ya se había diferenciado de la línea "oficial" de la Iglesia Católica al apoyar a la actual integrante del tribunal internacional que juzga los crímenes de guerra en la ex Yugoslavia. "Más allá de su postura sobre algunos temas, lo importante es su integridad moral, su profesionalidad y su idoneidad para el cargo", afirmó. Ayer, Chiche Duhalde se sumó a las voces que respaldaron a la candidata para el máximo tribunal. "Yo aprobaría el pliego por otras causas que no son sus pensamientos sobre aborto o religión. No tengo por qué anular a esta mujer que tiene todas las condiciones, hay que mirarla en su totalidad", sostuvo en declaraciones a la Radio La Red.

Sólo organizaciones de mujeres o personalidades que hace años intentan impulsar un debate acerca de la despenalización del aborto se animaron a reivindicar públicamente las declaraciones de Argibay sobre ese tema, que —en gran parte debido a las presiones de la Iglesia— sigue siendo tabú en la Argentina. En esta línea, la ex primera dama aclaró que "no estaba a favor del aborto". Sin embargo, fue más audaz que otros al tratar el asunto. "Quienes tienen una posición holgada no tienen problemas en cuanto a educación y anticonceptivos. Son las mujeres pobres las que no están protegidas. El Estado tiene que aparecer cuando la mujer no tiene recursos, el aborto es una consecuencia", precisó la diputada.

Hace dos años, cuando respaldó la sanción de la Ley de Salud Repro-

ductiva, Duhalde tuvo un enfrentamiento con la Iglesia, que hizo público un documento en el que la "acusaba" de "promover la prescripción de elementos anticonceptivos no conformes al orden natural" y de no incluir "la educación por la castidad".

Chiche había señalado que era "tiempo de dejar a un lado las hipocresías y falsos preconceptos" y de "defender la salud y la vida de los argentinos y argentinas con responsabilidad y criterios profesionales que en nada dañan los valores morales ni la espiritualidad de los ciudadanos". Después de que la criticaran explícitamente, simplemente recomendó a la Iglesia "que se ocupe de sus problemas". Ayer especificó que "el tema del aborto pasa por la educación, por la prevención", y manifestó que estaba segura de que "ninguna mujer quiere pasar por un aborto", pero que entendía "lo que le puede pasar a una mujer que tiene el marido que no la cuida, que a veces la viola, que quiere simplificar sus problemas".

Argibay también se había referido esta semana a la "hipocresía" de la sociedad argentina. "El aborto exis-

Necios: "No podemos ser tan necios. La Iglesia no puede plantear que no puede estar en la Corte una mujer que se manifiesta atea y a favor del aborto".

te nos guste o no. Y es una de las mayores causas de mortalidad de las mujeres jóvenes y sobre todo de las que están en la pobreza", señaló, al tiempo que aclaró que su lugar como integrante de la Corte sería "hacer cumplir las leyes" y no crearlas.

"El tema del aborto lo quieren instalar los detractores de Argibay, pero lo que debe ser sometido a juicio es si se trata de una buena jurista o no", aseguró a **Página/12** María Florencia Polimeni, diputada porteña por Compromiso para el Cambio, la lista del empresario Mauricio Macri. La legisladora, que proviene del radicalismo, presentó un proyecto para que la Legislatura "exprese su beneplácito con la postulación" de la jueza. Entre los fundamentos de la iniciativa, Polimeni señaló que "las mujeres representamos más del 50 por ciento de la población del país y la actual Corte Suprema, así como otros ámbitos institucionales, no expresan estarealidad. En toda la historia argentina sólo una mujer ocupó un cargo en la Corte. Resulta imprescindible saldar esta deuda histórica, posibilitando a las prestigiosas juristas mujeres que tiene nuestro país cubrir las vacantes actuales y futuras que se produzcan en el tribunal. La incorporación de Argibay constituirá un inicial pero trascendente avance hacia una Corte más igualitaria y legítima".

El proyecto recibió la solidaridad del sector femenino de la Legislatura y de los diferentes partidos, y sería tratado la semana próxima, junto con otro similar elaborado por legisladores kirchneristas. Donde me-



Chiche Duhalde no sólo argumentó a favor de Argibay.

También subrayó prejuicios de clase media sobre el aborto.

nos apoyo tuvo fue dentro del bloque de Polimeni. La diputada recibió varios llamados en los que integrantes de Compromiso para el Cambio le manifestaron el rechazo a la propuesta y no faltó quien le sugiriera que la retirara. Incluso algunos de los que la respaldaron, le confesaron que en realidad estaban en contra pero que querían llevar al recinto el tema del aborto con la intención de perjudicar a la candidata del Gobierno. La legisladora mantuvo su postura; privilegió la solidaridad

de género y, sobre todo, su convicción de que Argibay posee sobrados antecedentes académicos, jurídicos y profesionales para integrar el máximo tribunal.

La candidatura de la jurista ya superó la etapa de avales e impugnaciones y ahora el Poder Ejecutivo tiene que enviar su pliego al Senado, donde se descuenta que la Iglesia —aunque a esta altura tal vez más preocupada por el debate sobre el aborto que por la jueza— intentará influir en los legisladores.

España en Buenos Aires

A menos de un mes de las elecciones generales en España, el próximo lunes arribará a Buenos Aires Jesús Caldera, portavoz del opositor Partido Socialista Obrero Español (PSOE) en el Parlamento español y coordinador del programa electoral de ese partido. Caldera será recibido por el vicepresidente Daniel Scioli y después se encontrará con el Consejo de Residentes Españoles en el país y con afiliados y simpatizantes del PSOE en el Rincón Familiar Andaluz, en Carlos Calvo 3745.

"En contra de nadie"

Teresa González, la ex esposa del gobernador Felipe Solá, desmintió ayer "categóricamente" ser antiduhaldista y se manifestó interesada en colaborar con el gobierno de Néstor Kirchner. "Nunca he tenido actitudes en contra de nadie, más bien las actitudes mías son en contra de formas de hacer política y, en general, son para ayudar. Jamás para estar en contra de alguien", sostuvo la mujer. En cuanto a la posibilidad de ocupar un cargo nacional, González dijo que "no me lo han ofrecido, pero si me ofrecen algo en que yo me sienta útil y pueda servir, por ahí, lo acepto".

Radicales de reunión

En un intento por alinear a la tropa y recuperar el protagonismo partidario, el presidente de la UCR, Angel Rozas, se reunirá la semana próxima con distintos dirigentes radicales. El lunes estará con integrantes de los bloques legislativos del radicalismo, el miércoles encabezará una reunión de la conducción del partido y el jueves recibirá a los presidentes de los comités provinciales.

El chofer de la SIDE

El juez federal Juan José Galeano abrió una investigación contra el ex jefe de la SIDE Fernando de Santibañes y todos los que lo siguieron en el cargo por presuntas irregularidades en la contratación de un chofer vinculado al pago de coimas en el Senado. La causa fue abierta a pedido de la Oficina Anticorrupción, tras la confusa declaración que prestó Luis Ruidía, chofer de De Santibañes, a quien Mario Pontaquarto señaló como quien lo custodió en el traslado del dinero para el pago de los sobornos.

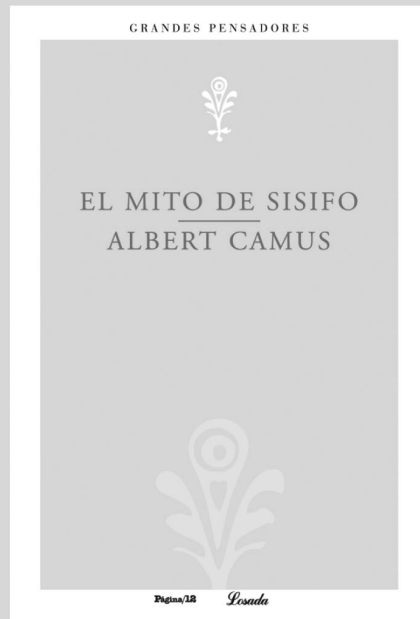
La memoria de siempre

La Plaza Lavalle será una vez más el próximo lunes escenario del acto que habitualmente realiza Memoria Activa en reclamo del fin de la impunidad en las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA. En esta oportunidad fue invitada a hablar la psicóloga Macarena Sabin Paz.



María Florencia Polimeni.
Legisladora de la Ciudad.

Página/12 Losada COLECCION GRANDES PENSADORES



EL DECIMO LIBRO: EL MITO DE SISIFO DE ALBERT CAMUS

YA ESTA EN SU KIOSCO
COMPRA OPCIONAL \$7

AUSPICIA
ISO
BUTERH

Nada de reprimir

La senadora Cristina Fernández de Kirchner ratificó ayer desde Nueva York que el Gobierno "no va a criminalizar la protesta" de los piqueteros y resaltó que "la solución no es policial". La legisladora se pronunció en ese sentido durante una conferencia que brindó en la sede de la Human Right Watch, en el piso 34 del Empire States, en su último día de visita en la ciudad norteamericana. "El Gobierno no criminalizará la protesta, aún a sabiendas de que hay una utilización política de un reclamo político", aseveró Fernández de Kirchner.

Solá sigue bancando

El gobernador bonaerense Felipe Solá volvió a respaldar la gestión de Néstor Kirchner, al señalar que "el Presidente está haciendo un cambio moral" por "una Argentina sin impunidad" y apuntó contra aquellos que como "salen perdiendo en ese cambio empiezan a hablar de brujas". "Lo que está haciendo Kirchner es decirles a muchos hombres y mujeres que representan poderes económicos concentrados que no tienen una puerta vaivén para entrar y salir a los despachos de los funcionarios", dijo el gobernador en una reunión con intendentes y legisladores bonaerenses.

Hablan los laboristas

La Asociación de Abogados Laboristas cuestionó el proyecto de reforma laboral impulsado por el Gobierno. La entidad sostuvo que "es claro que el proyecto desanda el camino" de la reforma hecha durante el gobierno de Fernando de la Rúa "aunque no con la intensidad que hubiéramos deseado" y advirtió que "todavía estamos muy lejos de llegar a la reparación histórica del despojo sufrido por la clase trabajadora desde 1976 en adelante". En ese sentido, comentó que en la iniciativa "persisten institutos que instrumentan la mal llamada flexibilización laboral", como "el mantenimiento del período de prueba, de los contratos basura como los de pasantía y aprendizaje, y el régimen de pisos y topes indemnizatorios".

No fue exactamente como en el secundario. No había temario, ni bolilla, ni era eliminatorio. Pero los aspirantes a ocupar juzgados penales federales vacantes debieron pasar un interrogatorio público en el Consejo de la Magistratura. Sus nervios, sus respuestas.



El actual fiscal Barbaccia contesta las preguntas de los integrantes del Consejo.

Entre ellos, en el centro de la foto, el abogado Joaquín Da Rocha. Hubo preguntas de toda índole.

El día en el que los candidatos a jueces federales dieron "examen"

Por A. M.

▲ No era un examen pero casi todos estaban nerviosos, aunque algunos lo ocultaban mejor que otros. Anteayer fueron entrevistados los candidatos a ocupar los cuatro juzgados penales federales vacantes en Capital Federal por parte de los miembros de la comisión de selección del Consejo de la Magistratura. Los consejeros querían saber la opinión de los postulantes a magistrados sobre la figura del arrepentido, el llamado "olfato policial" para detectar sospechosos, las interpretaciones de la Corte cuando liberó a Carlos Menem y cuando rechazó la realización del análisis compulsivo de sangre a una hija de desaparecidos, la nulidad e inconstitucionalidad de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y la eficiencia del fuero federal, entre otros asuntos. "¿Qué hace usted cuando no es fiscal?", preguntó el consejero Juan Gemignani a Guillermo Montenegro.

"Desde hace algunos años hemos montado un comedor infantil en Don Torcuato y, entre otras cosas, siempre que puedo manguero cosas en los juzgados", respondió el candidato que hasta ahora se encuentra sexto en el orden de mérito. Un poco más arriba, en segundo lugar está Barbaccia, otro fiscal federal conocido por su tarea en el caso AMIA pero que comparte el emprendimiento solidario con Montenegro. "Lamentablemente fue aumentando la cantidad de chicos para atender y ahora ya hay 60 personas trabajando, de modo que estamos pensando en abrir otro en San Miguel", se explayó el fiscal.

El consejero Beinusz Szmukler interrogó a Barbaccia sobre las filmaciones realizadas en la fiscalía durante la investigación del atentado contra la AMIA, de las que no fueron informados ni el investigado ni las partes. El fiscal respondió que fueron sólo dos y que se realizaron a pedido del juez Juan José Galeano, porque en su despacho no tenía espacio físico.

Si la comisión de selección se mantiene de acuerdo con el actual orden de mérito, así llegarán los 13 postulantes a una audiencia similar pero ante el plenario del Consejo, que también puede modificar los lugares. En vez de elegir una terna, el organismo enviará al Poder Ejecutivo siete nombres para que sean designados por el Senado los cuatro jueces que faltan en el fuero federal. El PE nacional deberá elegir a uno de los tres primeros para cubrir el primer juzgado, y así sucesivamente con los otros tres, incluyendo en cada nueva terna a los excluidos de la anterior. Como algunos candidatos, como Luis Salas y Daniel Rafecas, también compiten en concursos para otros cargos, cada uno tiene a su vez un suplente. Los futuros jueces serán sometidos, al igual que en el caso de la Corte Suprema, a un período de impugnaciones abiertas a la sociedad.

Apenas asumió en el cargo el ministro de Justicia Gustavo Beliz manifestó que el Gobierno quería llenar "con la mayor transparencia" y "lo antes posible" las cuatro vacantes en la Justicia federal, donde se investigan los casos más resonantes de corrupción, narcotráfico, terrorismo y derechos humanos. Esto fue en mayo del año pasado y apenas tomó conocimiento de los tiempos del proceso de selección en el Consejo de la Magistratura optó por armarse de paciencia.

Ayer en el cuarto piso del Palacio de Tribunales se respiraba cierta ansiedad. El fiscal federal Eduardo

Freiler fue el primer entrevistado porque está primero en el orden. Además de los temas mencionados, le preguntaron qué hace los fines de semana. Tras el turno de Barbaccia le tocó al defensor oficial Salas y luego al fiscal adjunto de la Procuración Rafecas. El quinto fue el secretario de la sala I de la Cámara Federal porteña Ariel Lijo, a quien le formularon preguntas similares a sus colegas. Lijo se pronunció a favor de la extracción compulsiva de sangre, aunque aclaró que es "un elemento para ser usado con extrema prudencia". La diputada Marcela Rodríguez quiso saber su opinión respecto de las leyes de impunidad, más precisamente sobre la nulidad que determinó el Congreso. "Es una norma esencial para el futuro de nuestro país", opinó el postulante. Los aspirantes a jueces salían de la sala de audiencias del Consejo haciendo bromas y preguntando "¿cómo estuve?". Antes del receso del mediodía fue interrogado el fiscal federal Guillermo Montenegro. Cuando Szmukler le preguntó su opinión sobre la figura del agente

encubierto, opinó que sólo debe usarse cuando el juez no tiene otra opción, con estricto control y admitió que las experiencias en la Argentina no han sido del todo felices. Respecto del denominado "olfato policial" afirmó que es "inaudito en el estado de derecho". Montenegro no dudó en coincidir con la diputada Rodríguez en cuanto al alto nivel de cuestionamiento y desprestigio del fuero federal. "Cuando entramos a Tribunales todos queremos cambiar esto, para lo cual se necesita independencia absoluta de criterio", afirmó, tras lo cual relató que durante su paso por la fiscalía tuvo "inconvenientes" con funcionarios del Banco Central y del área económica en varias investigaciones resonantes. "Desde el Estado se suele generar encubrimiento", resumió.

Fuentes del Consejo aseguraron a **Página/12** que, si bien los primeros seis candidatos tuvieron una solvencia pareja y superior al resto, que fue entrevistado por la tarde, a su vez entre ellos algunos posicionados más abajo resultaron más brillantes que los que encabezan el listado.

JUECES Y FISCALES VAN A SUIZA

Tribunal de cuentas

▲ Una comitiva de magistrados argentinos -integrada entre otros por el juez federal Norberto Oyarbide y su secretario Claudio Lamela- viajará mañana a Suiza para reunirse con autoridades judiciales de ese país. El objetivo del viaje es recoger información que permita avanzar en las causas judiciales iniciadas contra el ex presidente Carlos Menem. Uno de los casos, por ejemplo, es la investigación de las cuentas bancarias del riojano. En la delegación viajará también el juez en lo Penal Económico Julio Speroni y su secretario Rodrigo Peydró, así como el fiscal Eamon Mullen. En Suiza, los jueces cumplirán con una agenda de actividades que fue armada por la Oficina Anticorrupción de la Argentina y la Oficina Federal de Justicia del país europeo.

La agenda comenzará el lunes y martes con una reunión con funcionarios y fiscales en Berna, en la que está previsto disertar sobre derecho internacional y requisitos para la elaboración de exhortos, una tarea que curiosamente los jueces argentinos parecen no saber hacer bien. Sucede que la investigación de las supuestas cuentas secretas de Menem en tierra helvética se retrasó mucho por repetidos errores de confección de los exhortos. Uno de los que tuvo problemas en ese sentido fue Oyarbide, quien le entregará otro exhorto complementario a la jueza suiza Christine Junod, quien investiga los depósitos del riojano en su país. Oyarbide también le entregará fotocopias de la causa contra Menem y pedirá que si se hallan cuentas con fondos se bloqueen sus movimientos.

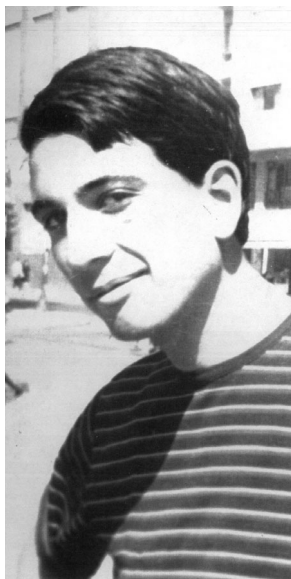
Hugo Oscar Sánchez "Pajarito"

14/02/78 - 14/02/2004

Secuestrado por el ejército de su casa de Berazategui junto a su compañera Cristina Moralejo. Desaparecidos desde entonces.

Invitamos al acto de homenaje y presentación de su antología poética Asesinar la mansedumbre, el sábado 14 a las 13 hs. en Alsina 285, Quilmes.

Su hijo Pablo, sus nietas, sus amigos Mirta, Tito, Paco, Roque y Néstor.



EL PLAN DE LUCHA PIQUETERO SE RELANZA EL JUEVES

Los caminos serán cortados

Los piqueteros liderados por Raúl Castells, el MST-Teresa Vive y las organizaciones que conforman el Bloque Piquetero Nacional dejaron en claro que el abandono del hall del Ministerio de Trabajo no significará el fin de las medidas de lucha. En una conferencia que brindaron ayer anunciaron que desde la próxima semana realizarán cortes de ruta en todo el país para pedir la restitución de los planes sociales dados de baja por el Gobierno, y para exigir “la inmediata derogación de la reforma laboral y la no sanción del nuevo proyecto”. Luego de una semana tensa entre el sector y el Ejecutivo, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, minimizó el alcance de las protestas y aseguró que “lo único que cosechará Castells con estas medidas será más rechazo”.

El jueves, minutos después de abandonar la entrada de la cartera laboral ubicada sobre la calle Alem, el líder del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD), Raúl Castells, anunció el lanzamiento de un fuerte plan de lucha, que fue detallado ayer al mediodía en la sede de la Federación Universitaria de Buenos Aires. Allí se informó que las agrupaciones piqueteras realizarán cortes en todo el país el próximo jueves 19, y los puntos fuertes de la protesta serán la Autopista Buenos Aires-La Plata, la Ruta 3, el Puente Pueyrredón y la Panamericana. Las medidas se desarrollarán desde las 10 hasta las 17, y a las 17.30 las organizaciones se concentrarán frente al Congreso, donde está previsto que sea tratada la reforma de la ley laboral en sesiones extraordinarias a pedido del Ejecutivo.

“Los puntos reivindicativos son la anulación de la Ley de Reforma, la restitución de los 250 mil planes que fueron anulados”, explicó a **Página/12** el dirigente del Movimiento Teresa Vive-MST, Gustavo Giménez, que acompañó a Castells en la huelga de hambre de seis días en el Ministerio. Durante el lanzamiento del cronograma se hizo hincapié en el posible aumento de tarifas de gas natural por parte del Gobierno para los grandes consumidores. “Vamos a expresar un rotundo No al tarifazo —dijo Giménez—, y en especial al incremento del precio del GNC, y por eso vamos a pedir que se implemente una tarifa social.”

En el marco de este plan de lucha, las agrupaciones piqueteras anunciaron además que el domingo 25 harán una nueva movilización hacia el Congreso, donde realizarán un abrazo simbólico al edificio. En estas jornadas de protesta participarán además la Coordinadora de Trabajadores Desocupados Aníbal Verón y el Frente de Trabajadores Combativos (FTC-Mesa Nacional).

“Vamos a exigir que el Gobierno rompa su relación con el FMI y el no pago de la deuda externa, y vamos a solicitar la libertad para los presos de Salta”, señaló Giménez luego de la conferencia, en la que también estuvieron los legisladores porteños Vilma Ripoll (MST-Izquierda Unida) y los ex zamoristas Tomás y Rubén Devoto (Movimiento por un Pueblo Libre).

Horas antes del anuncio de las protestas, el jefe de Gabinete aseguró que Castells “se equivocará por segunda vez si intenta seguir con este método y lo único que cosechará es más rechazo”.

Tras abandonar la ocupación del ministerio, los piqueteros liderados por Castells, el MST-Teresa Vive y el Bloque Piquetero Nacional anunciaron cortes de ruta “por la restitución de los planes sociales”.



Néstor Pitrola (Polo Obrero), Raúl Castells (MIJD) y Beto Ibarra (Movimiento Teresa Vive).

“Lo único que cosechará Castells con estas medidas será más rechazo”, dijo Alberto Fernández.

Detuvieron a Pepino

El dirigente piquetero de Tartagal José “Pepino” Fernández fue detenido nuevamente acusado de “entorpecer” vías de transporte en Campo Durán, junto a nueve militantes. El arresto se produjo ayer a las dos de la madrugada cuando impedían el ingreso y egreso de camiones con combustible Refinor de Repsol YPF ubicada en esa localidad de Salta y fue ordenado por el juez Ricardo Martoccia.

“Una vez más recurren a la criminalización de la protesta social que lleva más de 12 años”, denunció la abogada defensora de los piqueteros, Mara Puntano, quien reclamó la eximición de prisión de todos los detenidos “porque el delito que se les imputa es excarcelable”. Martoccia los acusó de “entorpecimiento de vías de transporte”, una figura contemplada en el artículo 194 del Código Penal.

Entre los diez piqueteros arrestados no todos eran salteños: había tres porteños y un jujeño —María Castelli, Guadalupe Basualdo y Hernán Izurieta y José Galván—, quienes recuperaron la libertad poco después del mediodía. Los salteños detenidos además de Fernández son Raúl Lizarraga, Raúl González, Eduardo Paliza, Jorge Mamaní y Jorge Galeano, quienes por orden del juez Martoccia fueron alojados en la comisaría 34 de Tartagal.

“La ley y los pactos internacionales los amparan”, dijo Puntano en defensa de los piqueteros. La abogada recordó también la larga protesta social que vienen desarrollando los desocupados en esa localidad salteña y reseñó que existe “una sentencia firme para el cobro de la propiedad participada y los trabajadores no vieron ni un peso”.

Apoyo de Alperovich

La decisión del gobierno nacional de mantener la propuesta de reestructurar la deuda pública con 75 por ciento de quita para los acreedores privados, continúa sumando apoyos. El gobernador tucumano, José Alperovich, expresó ayer su “enérgico respaldo a la actitud del presidente” Kirchner y aseveró que “debe saber que no está solo en esto, porque todos los tucumanos lo apoyamos en esta búsqueda de recuperación de la dignidad nacional”. Indicó además que “es necesario que se comprenda que no se puede negociar lo que no se puede pagar”.

Capacitación en el Senado

Por impulso del vicepresidente Daniel Scioli, se pondrá en marcha el próximo lunes un programa de capacitación de relaciones públicas para el personal de seguridad del Senado. El objetivo será mejorar la imagen de la Cámara y sus agentes, además de jerarquizar el personal de seguridad, mediante el perfeccionamiento y actualización de sus conocimientos y habilidades en el trato con el público, en general, y con la prensa, en particular. La tarea, que culminará el primero de marzo, día de inicio del período legislativo, estará a cargo del Centro de Capacitación Superior del Senado.

Instale un botón de alarma EmerPhone en su negocio, antes que le digan: "arriba las manos"



EmerPhone
Habla cuando usted no puede hacerlo

El servicio que le acerca un médico o un policía, con sólo pulsar un botón. Ante un robo, si observa actitudes sospechosas, si se siente inseguro o sufre una agresión, tenga un botón de alarma EmerPhone en un lugar no visible o simplemente en su bolsillo, acciónelo y nuestro equipo de profesionales dará aviso a la policía, agencia de seguridad o a quien usted nos indique, para resolver la situación. Ante una emergencia médica, también con solo pulsar el botón de alarma EmerPhone nuestros profesionales gestionarán el auxilio médico en pocos minutos.

Tecnología



Servicios Médicos



Para más información comuníquese al 4323-0344

Por María Berta Arroyo

Fueron casi seis años de resistencia. “No firmar nada, seguir sembrando y cosechando porque la tierra es nuestra”, era la consigna, repetida una y otra vez por los campesinos. Las 32 familias de San Antonio Isla, a 80 kilómetros de Goya, Corrientes, habitaron desde siempre esas tierras, heredadas de sus antepasados, pero sin ningún título. El fantasma del desalojo era cada vez más concreto por la obstinación de un terrateniente, empeñado en limpiar esa tierra de campesinos. Un cambio de propietarios, la intervención del Foro por la Justicia, que integra la hermana Martha Pelloni, la mediación del obispo y, sobre todo, el coraje de los campesinos cambiaron la historia: desde el 4 de diciembre son dueños, en promedio, de 100 hectáreas por familia.

Fue un día histórico. En la misma mesa estaban el representante de la firma Saleinten Argentina B.V., donante de las tierras, junto al mayordomo, hasta hace poco encargado de echarlos del lugar; el obispo de Goya, Ricardo Faifer y los mediadores, el sacerdote Víctor Hugo Arroyo y el abogado Ariel Galeano, junto con la hermana Pelloni. Todos los integrantes del Foro por la Justicia, los maestros, los ingenieros del INTA y del Instituto Provincial del Tabaco. Y los anónimos campesinos, habitantes de San Antonio Isla.

Más que un pueblo, San Antonio Isla es una estancia de 45.000 hectáreas, con dos cascos y las casas de los habitantes, dispersas en el campo y aisladas entre ellas. Testigos de la presencia centenaria de los pobladores son las más de 200 tumbas del cementerio: la más antigua data de 1883. Por aquella época había entre 300 y 400 familias. Las 32 que quedaron, recibieron ahora las tierras en nombre de aquellos que escribieron la historia feudal del peón de campo en Corrientes.

Es también la historia de don Juan Saadi Zenón, uno de los pioneros de esta lucha, que no pudo ser testigo del final: murió el 25 de mayo de 2003. Tenía el corazón crecido y un bastón para ayudar a esa pierna que arrastraba vaya a saber desde cuándo. Así, respirando mal, caminando mal, cruzaba el bañado y el río Batel, y seguía a caballo hasta alcanzar la ruta 12, desde donde le quedaban todavía 60 kilómetros en colectivo para llegar a Goya. Hasta allí iba a seguir los trámites en el juzgado.

Harto del mal trato en la estancia de los Bencich, principales criadores de búfalo en el país, hartos de seguir viendo el desalojo de tanto vecino pobre, don Juan fue, caminan-



Los campesinos iban a ser desalojados por los anteriores propietarios, pero resistieron.

“No firmar nada, seguir sembrando y cosechando porque la tierra es nuestra”, era la consigna.

Los campesinos sin tierra que llegaron a ser dueños

Después de luchar durante años, 32 familias obtuvieron 100 hectáreas para cada una. Tras la intervención de la hermana Pelloni y el obispo de Goya, los propietarios donaron las tierras.

do rengo, de rancho en rancho, conversando con los vecinos. “De aquí no nos vamos. Aquí nacimos, aquí tenemos nuestros muertos, esta es nuestra tierra”, les decía.

—¿Y si nos vamos a hablar con la hermanita Martha? Ella nos va a escuchar —le sugirieron.

Y partió otra vez rumbo a Goya. Martha Pelloni les dijo que el Servicio Jurídico del Foro Multisectorial por la Justicia, del que es fundadora, tomaría la causa. Era febrero de 1998: los abogados del Foro y catorce campesinos que llegaron a caballo se pusieron de acuerdo en la consigna: “No firmar nada. No tener miedo a las amenazas ni a la policía”.

La prioridad era parar el desalojo. Y la voz corrió entre los vecinos: No había que ir más al casco

de la estancia, cuando los citaban para ofrecerles 1500 pesos, pagados en dos veces, para que abandonen la tierra. Una suma tentadora para quienes viven con 40 pesos al mes. Los que aceptaron, terminaron viviendo al borde de la ruta, en chozas de barro y plástico. Nunca podrán tener tierra propia. Son changarines en campo ajeno.

El Servicio Jurídico del Foro logró parar el desalojo, pero el juicio se perdió por la actuación errónea de un profesional. En agosto de 2002, las catorce familias tenían sentencia firme de desalojo. Para entonces, el Foro por la Justicia había cambiado de abogados. Ahora el caso estaba en manos de Marisa Buchón y Ariel Galeano. A su vez, Emebe SA, propietaria de la tierra, vendió la estancia a la firma holandesa Salentein Argentina

B.V., que no estaba de acuerdo con un desalojo violento y propuso comprar una propiedad cercana, con un hábitat semejante al de San Antonio Isla: tierra para el cultivo, ríos y monte para leña. La propuesta fue rechazada por los campesinos, ya que la propiedad estaba habitada por nueve familias en litigio con el propietario. “No vamos a hacer con ellos lo que quieren hacer con nosotros”, dijeron.

Un nuevo administrador de la firma, con voluntad de dar solución definitiva al problema, pidió la mediación del obispo de Goya, Ricardo Faifer, quien aceptó la propuesta: ya había sido informado por el sacerdote Jorge Torres, integrante del Foro, y que había acompañado a los campesinos a lo largo del conflicto.

Torres falleció el 20 de julio último.

Con este pedido formal de mediación, se abrió una nueva etapa. El obispo nombró como delegados al sacerdote Víctor Hugo Arroyo y al abogado del Foro, Ariel Ignacio Galeano. Estos pusieron como condición que en la mesa de negociación debían participar los campesinos. A partir del 17 de agosto todas las reuniones se hicieron en el obispado con la participación de las tres partes. Los campesinos eligieron a Juan Cruz Correa, a Carmen Barrios y a Juan Antonio Zenón. El administrador y representante de la firma era Martín Sartuntún. Las dos partes se reunieron con los mediadores designados por el obispo. La decisión última de la firma fue donarles las tierras dentro del latifundio, a pocos kilómetros de donde habitan actualmente. El 17 de noviembre se firmó el acuerdo extrajudicial, en presencia del obispo. En esa reunión se aceptaron oficialmente los veinte puntos propuestos por los campesinos. Entre ellos, la aprobación de las tierras ofrecidas por la firma, consideradas buenas para cultivos; en total son 3.283 hectáreas: 10 hectáreas para cada familia para chacra y vivienda y el resto en condominio para pastoreo de ganado, lo que hace un total de 100 hectáreas por cada grupo familiar. El acuerdo incluye la entrega de vivienda y sistema para agua potable para cada familia; la construcción de un centro comunitario y otro de salud, y el traslado de la escuela, entre otros puntos. El acuerdo extrajudicial, antes de ser homologado en el juzgado, fue firmado por los 74 miembros mayores de 21 años de las 32 familias beneficiarias de la donación.

El 4 de diciembre fue una fiesta: por la mesa de las firmas, ante los abogados de las partes y la escribana desfilaron setenta y cuatro campesinos, que lentamente, con mano temblorosa, dibujaban su firma o estampaban sus impresiones digitales. Ese día, los maestros sirvieron las mesas, los adolescentes, jinetes expertos, iban y venían entre el bañado y la escuela, trayendo siempre más gente.

Francisco Daniel Quiroz, tiene diez hijos. Los tres mayores ya abandonaron el campo. Para hablar, Don Francisco se saca el sombrero de ala ancha y la mitad de la frente blanca, allí hasta donde nunca llega el sol, queda a la vista. “¡Lo que va ser esto! Cuando podamos sembrar tranquilos y tener nuestra propiedad, cada uno con su título y nuestros animalitos todos juntos —se ilusiona—. No como más antes, que nos mudaban seguido de un lugar a otro para que nos aburramos y nos vayamos.”

Ni se aburrieron ni se fueron. Después de seis años de resistencia, la consigna se hizo realidad.



Los campesinos tenían sus viviendas dispersas en la estancia.

Ahora, la empresa les construirá viviendas nuevas y una escuela.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

RED TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

\$140

matrimonio

Cobertura Total
“PLAN 401”

individual

\$74

4521-1111

DESPLAZAN A JEFES DE LOS PENALES DE DOLORES Y BATÁN

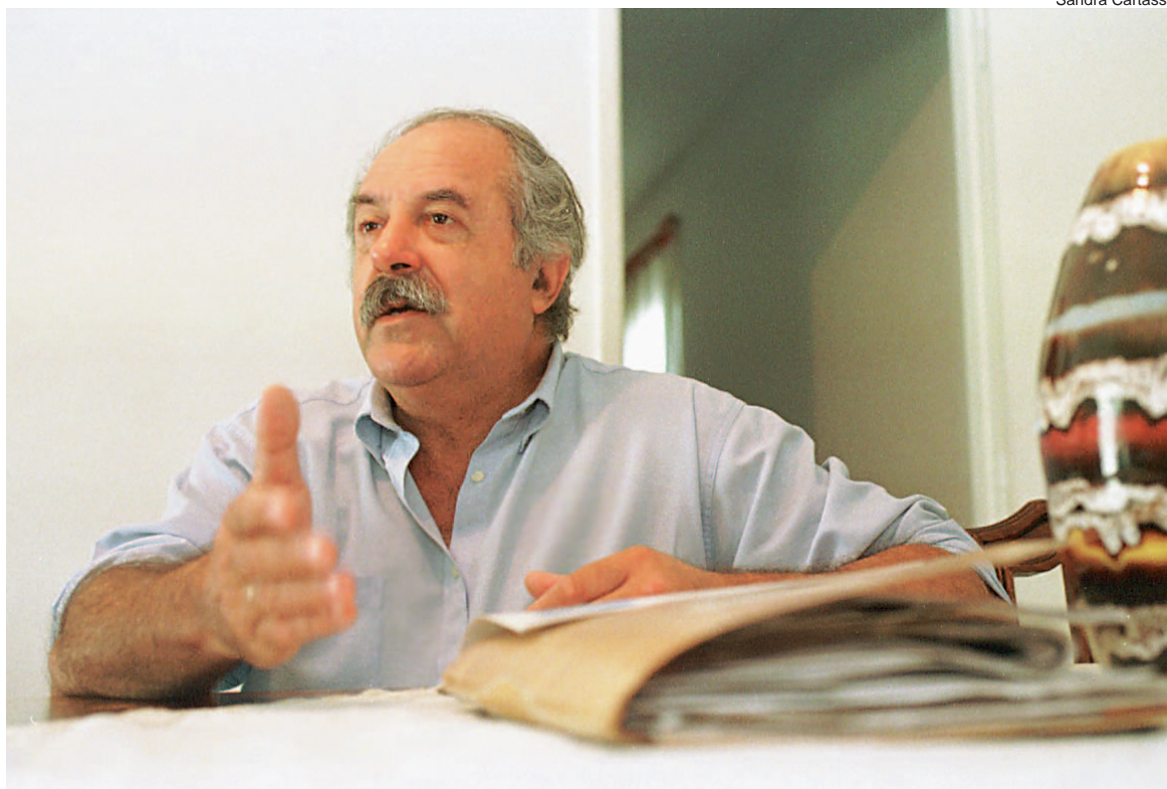
Las cárceles de la muerte

Por Horacio Cecchi

La primera consecuencia de las amenazas de muerte contra el fiscal general de San Martín, Luis María Chichizola, y el camarista de San Isidro, Fernando Maroto, denunciadas por dos presos de la cárcel de Dolores derivó en la separación del cargo del director del penal, Pedro César Guerrero. Los dos presos denunciantes fueron molidos a palos antes de entrevistarse con Chichizola. El ministro de Justicia bonaerense Eduardo Di Rocco ordenó que Guerrero quedara en disponibilidad. La primera consecuencia del escándalo fue, en realidad, indirecta: Guerrero fue removido porque los dos presos habían sido trasladados desde el penal con dos facas ocultas en la suela de sus ojotas. El apellido del jefe del penal es desconocido públicamente, pero es uno de los más conocidos intramuros: **Página/12** tuvo acceso a otra denuncia semejante que lo involucra directamente. Las técnicas de Guerrero no son de su propiedad sino que pertenecen al sistema: por razones semejantes, fue dispuesta la remoción del jefe y del director de seguridad de Batán.

El primer paso de la denuncia tuvo lugar el miércoles 4 de febrero, cuando Chichizola y su adjunto, Fernando Domínguez, visitaron la U6 de Dolores. Allí, un preso pidió hablar con los fiscales, pero no aceptó hacerlo en los pabellones por temor a ser golpeado. Anteriormente había sido muy maltratado por haber logrado, a través de Chichizola, que los penitenciarios le administraran su medicina como asmático. El miércoles 11 fue llevado hasta la fiscalía de San Martín junto a otros dos internos. Allí denunció que el director del penal, el inspector mayor Pedro César Guerrero, le había encomendado asesinar a Maroto. El segundo preso dijo lo mismo, pero el trabajito que le habían encomendado tenía como objetivo al propio Chichizola. Ambos habían recibido una soberana paliza, constatada por los forenses de la Justicia, aunque en la historia clínica del SPB no fi-

En Dolores, dos detenidos salieron con facas con la misión de asesinar a un fiscal. En Batán, murieron tres convictos en lo que va del año por herida de arma blanca. Denuncias de torturas.



Sandra Cartasso

Un preso de Dolores denunció que les pidieron que asesinen al juez Fernando Maroto.

A otro le encargaron que elimine al fiscal general de San Martín, Luis María Chichizola.

guraba que hubieran recibido ningún tipo de golpes.

Durante la noche del jueves, el ministro Di Rocco dispuso la inmediata remoción de Guerrero como jefe del penal. El escándalo anterior, ocurrido en noviembre de 2003, durante la gestión del ex ministro de Justicia Alfredo Meckievi, y que involucró al jefe del penal de Magdalena, Rubén Puente, derivó en una remoción con olor a premio: Puente fue enviado con un cargo jerárquico al área clave de Investigaciones, y según fuentes confiables, fue ascendido a principios de este año. De acuerdo con lo que aseguró a **Página/12** el actual ministro, Di Rocco, no sería el caso de Guerrero: "Ordené su pase en disponibilidad", dijo el funcionario.

Los motivos: el ministro consideró como "falla gravísima de seguridad que dos presos hayan sido subidos a un celular con dos facas ocultas". Por otro lado, aseguró que se abrió un sumario para investigar la filtración de facas. El hecho es más que habitual: en lo que va del año, sólo en el penal de Batán fueron requisadas 872 facas, lo que demuestra que no aparecen por generación espontánea ni que existen por decisión unilateral de los presos. Tres de ellas fueron requisadas tarde: en ese plazo fueron asesinados otros tantos internos. Fuentes oficiales aseguraron a **Página/12** que ya fue firmada la remoción del director del Seguridad y del jefe del penal de Batán.

No son los únicos: este diario ya informó sobre la muerte de 11 presos en lo que va del año, a la escandalosa razón de un preso asesinado cada cuatro días. El secretario de Derechos Humanos bonaerense Remo Carlotto confirmó la cifra. La misma Secretaría, a través del 0800-333-6266 abierto para recibir denuncias de detenidos, "aporta habitualmente a la Justicia infinidad de casos y realiza el seguimiento de los ya abiertos, el seguimiento protectorio de los denunciantes y su traslado a otras dependencias", señaló el titular de Derechos Humanos. De esos aportes derivaron, el miércoles pasado, los allanamientos de las unidades 23 y 24 de Florencio Varela, y un procedimiento en la 31 de la misma localidad, realizados por el fiscal de Quilmes Luis Armella, acompañado por personal de la Secretaría de Carlotto.

Según una fuente de la misma oficina, a través del 0800 "recibimos en promedio 700 denuncias al mes, de las que una por día se refiere a torturas y maltratos".

Mientras el fiscal de San Martín Fabio Cardigonde investiga los apremios ilegales contra los dos presos de Dolores, la Justicia avanza sobre la línea de las amenazas contra Chichizola y Maroto. En ambos

casos, la definición modificaría la suerte del Guerrero en reposo.

Página/12 tuvo acceso a otra denuncia que podría sumarse a las pruebas administrativas sobre el ex jefe disponible. El preso Roberto Fernando Gálvez Olivos (pidió mención de su nombre) había denunciado que mientras estaba en la U-13, de Junín, un jefe, de apellido Lastra, y el subdirector del penal, de apellido Labanca, le encargaron asesinar a otro preso. Gálvez rechazó el convite y fue trasladado a Dolores. Allí, Gálvez denunció que el ahora conocido Guerrero y otro jefe del penal de Dolores, de apellido Toledo, le encargaron asesinar a Maroto a cambio de salidas transitorias.

Guerrero no aceptó y comenzó a sufrir las largas peripecias del SPB. Se enteró que otro preso había recibido el encargo de asesinarlo, de boca del propio sicario arrepentido. De allí, tras los correspondientes tratamientos curativos, fue enviado a la unidad 24 de Varela (la allanada) y luego a la 30, de General Alvear, de donde fue remitido a la 24 (asegura que allí el jefe del penal de apellido González lo amenazó de muerte) y más tarde a la 23 (la otra allanada). Ahora pasa sus días en la unidad 29 de Melchor Romero, unidad para presos psiquiátricos.

RODRIGUEZ

El juez federal de Mercedes Héctor Echave dispuso la liberación por falta de mérito de tres de los detenidos por el secuestro del padre de Jorge "Corcho" Rodríguez. Se trata de Juan Casciaro, Carolina Campisci y Raimundo Sosa, vecinos de la quinta donde estuvo cautivo Ernesto Rodríguez. El magistrado decidirá el lunes la situación de los restantes detenidos, Lala López, Walter Silva y Daniel Fabra Sañorans.

Sin presos por Carrasco

El ex subteniente Ignacio Canevaro, condenado a 15 años de cárcel por el crimen del soldado Omar Carrasco ocurrido en 1994, quedó en libertad condicional el jueves al cumplir las dos terceras partes de su condena. De esta forma, a casi diez años del homicidio, no queda ningún detenido por el caso: los ex soldados Cristian Suárez y Víctor Salazar, quedaron en libertad en noviembre de 2000 tras cumplir una condena de 10 años.

Regreso sin gloria

Las dos argentinas que se encontraban detenidas desde el 6 de febrero en Camboriú por intentar irse sin pagar de un supermercado fueron excarceladas ayer tras una audiencia judicial y podrán volver a la provincia de Misiones—su lugar de origen—hasta que se reanude el proceso. Claudia Rybinski y Verónica Rostan deberán regresar a Brasil el 31 de mayo.

Los restos de Leyla

Un año y una semana después de que Leyla Bshier Nazar fuera hallada muerta junto al cadáver de Patricia Villalba en un descampado de La Dársena, en Santiago del Estero, su padre, Younes Bshier, recibió parte de los restos de la joven y pudo darle sepultura.

Mayores enamorados

El Hogar de Día N° 18 festejará hoy a las 14 el Día de los Enamorados. En Condarco 5155, de Capital Federal, habrá actividades artísticas. El objetivo, fortalecer los vínculos afectivos y sociales de los adultos mayores.

Alta para un joven baleado

Télam



Luis Tarragona, el joven de 21 años que estuvo en gravísimo estado al ser baleado en la cabeza por un policía, fue dado de alta ayer del Hospital Fiorito de Avellaneda, luego de haber estado casi dos semanas en coma farmacológico y con hemiplejía. El joven, que tiene leves daños neurológicos, continuará con su rehabilitación, aunque ya camina bien. Su padre, Armando Tarragona, feliz por la rápida recuperación del chico, confió en que la Justicia castigue a los culpables. El joven fue baleado en la madrugada del 17 de enero, cuando salía de un pool, en Wilde, junto a dos amigos, y fue interceptado por dos policías, uno de los cuales, luego de sacarle el dinero le disparó en la cabeza. Están presos por el caso el cabo primero Daniel Mansilla y el agente Raúl Lescano.

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal
• Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales
• Tenencia - Visitas • Alimentos
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales
• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar
• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

ciudad abierta

la guía completa de todas las actividades organizadas por la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires

sumario

La música de etiqueta ya no es un lujo [pág. 2]
Agenda semanal. Del 20 al 26 de junio de 2002.
Agenda museos y galerías / Agenda paseos y ferias [pág. 3] Agenda barrios / Agenda chicos [pág. 4] Agenda libros / Agenda cine [pág. 5]
Agenda música [pág. 6] Agenda teatro y danza [pág. 7] La Gran Ocasión [pág. 8].

CLÁSICO PARA TODOS



agenda semanal

16 al 22 de mayo

MUSEOS Y GALERÍAS

MUSEOS

El Museo de Arte Moderno (MAM) presenta la exposición "El arte de la ciudad" del artista argentino Jorge Ibáñez. La muestra incluye obras de arte que exploran la relación entre el arte y la ciudad.

El Museo de Arte Contemporáneo de Buenos Aires (MACBA) presenta la exposición "El arte de la ciudad" del artista argentino Jorge Ibáñez. La muestra incluye obras de arte que exploran la relación entre el arte y la ciudad.

CLÁSICO PARA TODOS

El Teatro Colón presenta la ópera "El trovador" de Giuseppe Verdi. La obra será interpretada por el elenco principal del teatro.

El Teatro Colón presenta la ópera "El trovador" de Giuseppe Verdi. La obra será interpretada por el elenco principal del teatro.

Paseos y ferias

El Paseo de la Avenida de Mayo es un evento que se realiza todos los días. Incluye paseos guiados por la ciudad y ferias de artesanías.

El Paseo de la Avenida de Mayo es un evento que se realiza todos los días. Incluye paseos guiados por la ciudad y ferias de artesanías.

museos
galerías
paseos
ferias
libros
visitas guiadas
barrios
chicos
cine
teatro
estrenos
danza
deportes
centros culturales
plástica
tango
rock
folklore
jazz
música popular
clásica

un suplemento de 8 páginas,
los jueves **gratis** con el diario

Página/12

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

SOCIEDAD

Argentinos en el exterior, el éxito de la temporada

Todo aparentaba ser muy "glamorous": un desfile con modelos, prensa de diferentes partes del mundo, invitados internacionales y uno de los hoteles más lujosos de Miami. Pero el evento terminó en escándalo. Las dos empresarias argentinas encargadas de organizar el desfile, realizado el último 9 de febrero en el hotel Billmore de Coral Gables, fueron detenidas por la policía local, acusadas de formar una asociación para cometer fraude.

Mónica Estrella y Nora Pereyra Quintana, las dos argentinas organizadoras de eventos —ambas rondan los 40 años—, fueron arrestadas el jueves último y permanecen en la prisión de Miami por el presunto delito de fraude, ya que no habrían pagado las cuentas del hotel ni de otros servicios y participantes contratados para el evento, al que asistió, entre otros, el propio cónsul de Argentina en Miami, Luis Riccheri. El mismo día del arresto, llegó al consulado una notificación de la policía de Miami que dio cuenta del hecho.

"Se supone que ambas residentes argentinas, que se encuentran en el Miami Dade County Jail, están a punto de declarar ante el juez, quien las notificará de sus cargos", dijo a **Página/12** el cónsul argentino adjunto en Miami, Guillermo Rodríguez. "Mientras tanto, desde el consulado les suministramos una lista de abogados privados, las visitaremos y verificaremos que reciban buen trato. También garantizaremos toda la ayuda que podamos y nos mantendremos en permanente contacto con Jo-

Esta vez fueron dos empresarias, detenidas en Miami acusadas de cometer fraude. Organizaron un desfile de modas y no habrían pagado las cuentas del hotel.

sé Pereyra Quintana, el esposo de una de ellas", aseguró.

Las dos empresarias que viven en Buenos Aires están a cargo de la firma One-to-One, constituida en la Argentina y responsable del "Fashion Show" realizado en el Billmore, uno de los hoteles más lujosos de Miami. Rodríguez afirmó que estos casos "no son comunes en Miami", aunque admitió que para que estas dos argentinas hayan sido detenidas "tiene que haber una presunción importante". Según manifestó Riccheri, "son varios los involucrados en el desfile que las denunciaron, entre ellos los dueños del hotel Billmore, a los que no habrían pagado las cuentas de la utilización del salón y de las habitaciones donde alojaron a los modistos invitados".

Estrella y Pereyra Quintana comenzaron dos meses antes a invitar, para participar del desfile, a los dise-

ñadores Jorge Ibáñez; Mónica Socolovsky de Sathya, Silvia Pesci y la firma Costume. Todos ellos viajaron con la condición de tener la estadía y el pasaje pago.

"Esta detención fue una sorpresa para mí porque no detecté ningún problema. Era la primera vez que trabajaba con estas dos empresarias, pero me trataron muy bien, fue todo muy normal. No parecían ser dos personas desconfiables", señaló Ibáñez a **Página/12**. El diseñador estimó que el público "rondaba las 500 personas, que para entrar debían pagar 60 dólares". Sin embargo, el cónsul adjunto estimó que "la cantidad de público era poca".

El día posterior al desfile, "las dos argentinas estaban muy contentas con los resultados del evento", res- seño Ibáñez. Incluso, después del show, los diseñadores junto con las 22 modelos que asistieron, participaron de un coctel, donde también estuvo Riccheri.

Por su parte, Socolovsky, de Sathya, manifestó que se enteró de la detención por la radio. "Nos llamaron para invitarnos y nos dijeron que sólo teníamos que pagar la mitad del pasaje. Me comuniqué con la embajada argentina en Estados Unidos y era todo cierto. Además, firmamos un contrato de participación. No teníamos nada que perder, aunque la organización fue un desastre". Según la diseñadora, "no sé qué ganaron porque a mí no me cobraron nada. Y me da mucha lástima porque afecta nuestra credibilidad en el exterior".

Informe: Maricel Seeger.

PROCESO POR TENENCIA DE DROGA PARA USO PERSONAL

Marta Minujin, en libertad

La artista plástica Marta Minujin, detenida el jueves en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza con 13 gramos de cocaína en su valija, fue excarcelada ayer luego de que demostrara ante la Justicia que la droga era para su consumo personal. La decisión fue tomada por el juez penal económico Jorge Brugo. El magistrado consideró como atenuante el hecho de que Minujin no tiene antecedentes penales y que nunca antes había sido detenida por un delito de estas características, por lo que resolvió su excarcelación aunque la mujer seguirá bajo proceso judicial. La causa quedó caratulada como contrabando de estupefacientes en concurso real con resistencia a la autoridad.

Minujin fue excarcelada bajo caución juratoria y no deberá pagar fianza para conservar su estado de libertad. La artista pasó la noche del jueves detenida en dependencias de la Policía Aeronáutica y fue trasladada, a las 9.30 de ayer, a los tribunales de Retiro, donde prestó declaración indagatoria durante casi tres horas ante el juez Brugo. A las 17.30, tras obtener la libertad, la artista se retiró de Tribunales en el más completo silencio, acompañada por su abogado.

El hecho por el que quedó detenida Minujin ocurrió el jueves por la noche en el aeropuerto de Ezeiza, cuando la artista estaba por embarcar a un avión de la empresa Alitalia con destino a Roma. En

La artista plástica salió ayer de Tribunales sin hacer declaraciones. La detuvieron por llevar consigo tres sobres con cocaína.

momentos en que Minujin pasó por el detector de metales sonó la alarma, lo que indicó que poseía algún elemento metálico en su poder.

Minujin se negó a ser registrada por el personal femenino de la Policía Aeronáutica, que quería constatar la posesión de elementos punzantes. Tras obtener una orden judicial de requisa del Juzgado Federal de Lomas de Zamora,

los efectivos pudieron registrarla. En el acto se encontraron tres sobres de papel que contenían un polvo blanco que, según los análisis, era cocaína. Por esa razón, Brugo dispuso la detención de la artista en instalaciones de la Fuerza Aérea, a metros de un gran mural que ella misma pintó y que adorna el aeropuerto de Ezeiza desde hace años.

Página/12

Internet: <http://www.pagina12.com.ar>. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

ROBAN UN CODIGO SECRETO DE WINDOWS Y LO DIFUNDEN POR INTERNET

Golpe a la seguridad de Microsoft

La compañía admitió que partes del código de los sistemas

Windows 2000 y NT4, que se mantenían en secreto, fueron robados y

son distribuidos por Internet. Podría acelerarse la difusión de virus.

Mayor facilidad para la propagación de virus, vaticinan los especialistas en seguridad informática. Violación de la propiedad intelectual de la empresa, sostiene Microsoft. Son las dos caras de la misma moneda: el robo de una parte de los códigos secretos de Windows 2000 y NT4 que de Bill Gates. El gerente de estrategia corporativa de Microsoft Conosur, Gustavo Rodríguez, confirmó a *Página/12* que el robo afectó parte de los códigos secretos de Windows 2000 y NT4 que "fueron publicados ilegalmente en Internet". Rodríguez adelantó además que la corporación inició acciones judiciales para investigar y sancionar penalmente a los responsables. En línea con las declaraciones de sus pares estadounidenses, les restó trascendencia a los niveles de riesgo potencial para los usuarios. Pero los expertos en sistemas comparan el riesgo con una catástrofe informática y al código perdido con la fórmula secreta de Coca-Cola. En ese sentido vaticinan una proliferación de copias de los programas y una propagación de gusanos y diversos problemas de seguridad en los próximos días.

El jueves pasado Microsoft detectó en Internet una sorpresa. Por primera vez en la historia de la compañía, la gerencia tuvo que admitir el robo de fragmentos del código secreto de dos de sus programas. La fórmula que circula en la red es comparable con una receta. Ante una consulta de *Página/12*, Julio Ardita, experto en seguridad informática de la empresa Cybsec, lo explicaba de este modo: "El problema es muy crítico porque cualquier persona podría ahora acceder a las claves de cómo está escrito Windows".

La afirmación de Ardita es relativa. Quienes podrían acceder son programadores, hackers o los especialistas en descifrar lo que para cualquier usuario sería un jeroglífico. Fernando Paredes, abogado especialista en delitos informáticos, explicó a este diario que "hay muy poca gente capacitada para interpretarlos".

Pero además de las dificultades para conocer la receta, en realidad, los autores del saqueo informático no descubrieron la fórmula completa de Windows, sino una parte. Aunque la compañía asegura que aún no sabe cuál es el tamaño, el programa que circula en la web pesa unos 660 me-

gabytes. Para Ardita, se trata de un cinco por ciento del total de un programa de 40 gigabytes de peso, una cantidad de información comparable a la almacenada en un CD. Aun así, los más avezados en intrusiones, hackeos y crackeos informáticos podrían, por ejemplo, reducir de 48 horas a 10 minutos el tiempo para fabricar un virus.

Para Microsoft aún es una incógnita la identidad del espía que por primera vez ha hecho público una parte de sus secretos. De hecho, los especialistas en el mundo de la informática recordaban ayer que la seguridad del Windows era hasta ahora uno de los caballos de batalla de la compañía. "Nunca les había pasado esto -dijo Ardita-, decían que el código era muy seguro."

La compañía cree que el sistema de seguridad cayó en desgracia hace tres años, cuando Microsoft comenzó a compartir los códigos secretos de Windows 2000 y NT4 con una comunidad de socios gubernamentales y universidades a través de un programa llamado Shared Source. "Es un programa que nos permite compartir los códigos para que nuestros socios comprueben que el sistema no tiene puertas traseras y puertas de seguridad", explicó Rodríguez. En este momento, la comunidad está compuesta por 3000 entidades gubernamentales y universitarias y otros 800 mil usuarios particulares. "No sabemos por dónde se filtró la fórmula -agregó Rodríguez-: pudo haber sido un usuario del Shared Source, pero también por un sabotaje interno o incluso de un hacker."

En cuanto a los riesgos, los voceros de Microsoft ayer sostenían que "no tenemos información de que haya habido usuarios afectados, pero además no debería haberlos". Están convencidos de que los dos programas copiados son tan viejos y están tan probados que ya no tienen vulnerabilidades que puedan poner en riesgo la seguridad de los usuarios. Aun así y por si acaso, tienen lista una solución para futuras o posibles complicaciones. Rodríguez la presenta como parte de "la estrategia de seguridad" desarrollada por la compañía desde hace cinco meses. Esa estrategia consiste en un programa publicado en el sitio web con actualización de parches. Son soluciones a fallas que se actualizan una vez al mes si los problemas no afectan al sistema de forma inmediata o que se publi-

can inmediatamente si la complicación es de tipo crítica.

Uno de los riesgos que Microsoft asumió después de descubrir el gran robo es lo que llaman "violación a la propiedad intelectual". Las acciones legales intentarán demandar al autor de la estafa que "afecta -explicó Rodríguez- el derecho de autor sobre el producto". En ese sentido, Fernando Paredes comparó el robo a Microsoft con el de la fórmula de Coca-Cola: "Si bajo la fórmula de Coca-Cola gratuitamente de Internet no estaría violando nada, pero si la uso para desarrollar una bebida con la misma mezcla sí estoy cometiendo una violación". En la Argentina las copias de un programa y la apropiación del código fuente están penados por la ley 11.723 de defraudación.

Según un informe difundido la semana pasada, uno de cada diez usuarios de la web lo hace a través de Windows. El resto utiliza el Linux, el sistema operativo de código abierto que desde hace dos años gana mercado entre los usuarios de Microsoft. Linux avanza especialmente en el mercado de las grandes empresas, por cuestiones de costo pero además por las fallas de seguridad de Microsoft. Una nueva estampida de virus podría ahora acelerar el desplazamiento.



Para Microsoft, el problema no debería afectar a los usuarios.

"Pudo haberse filtrado por un sabotaje interno o de un hacker."

DIABETES, PARKINSON Y LESIONES MEDULARES Y RENALES

Avances paralelos a la clonación

Por Javier Sampedro *

Desde Madrid

La clonación terapéutica tiene dos partes: clonar un embrión a partir del paciente, y convertir las células madre extraídas de ese embrión en tejidos trasplantables al mismo paciente. La primera parte va encaminada tras los experimentos anunciados los jueves por un grupo surcoreano. Pero los demás científicos no estaban esperando a eso para ponerse a trabajar en la segunda parte. Varios laboratorios y empresas han logrado ya notables avances para que las células madre embrionarias puedan tratar la diabetes, lesiones medulares, insuficiencias renales, infartos y males neurológicos.

Los científicos saben que las células madre embrionarias tienen la capacidad de convertirse ("diferenciarse", en la jerga) en todos los tipos de células y tejidos que existen en el cuerpo humano -eso es lo que hacen durante el desarrollo uterino normal-, pero necesitan resolver dos problemas: encontrar una receta para guiarlas por la ruta de desarrollo exacta (hacia un tipo concreto de neurona, por ejemplo) y garantizar que -todas las células resultantes- están diferenciadas, porque si queda alguna célula madre sin diferenciar, es probable que al trasplantarla genere un cáncer. Los proyectos más avanzados son los siguientes:

Diabetes de tipo I. Es una línea prioritaria porque ya existe una técnica que la cura, pero hay muchos más enfermos que donantes, de modo que, en el momento en que los

científicos sepan diferenciar las células madre embrionarias en islotes productores de insulina, los protocolos quirúrgicos estarán ya a punto.

Bernat Soria, cuyo grupo de la Universidad Miguel Hernández, en Alicante, ya logró curar a ratones por ese método, explica: "A diferencia de la mayoría de laboratorios, tenemos un procedimiento de selección que nos filtra todas las células no diferenciadas". Soria intenta trasladar la técnica a las células madre humanas.

Enfermedades del riñón. La empresa de Massachusetts Advanced Cell Technology (ACT), que ha perdido la carrera de la clonación humana a manos del equipo de la Universidad de Seúl, sigue siendo líder en la conversión de células madre embrionarias en varios tipos de tejidos trasplantables. En enero de 2002, el vicepresidente científico de ACT, Robert Lanza, generó un embrión clónico de vaca, extrajo de él células madre y las transformó en un órgano similar a un riñón. Tras implantarlo en la vaca original, el órgano emulaba la función de un riñón normal: filtraba la sangre y producía orina. El implante no sufrió rechazo, dado que procedía de un clon. La aplicación de esta técnica a los humanos necesita aún que los científicos aprendan a diferenciar las células madre en las precursoras del riñón.

Infarto. El mismo Lanza, de ACT, presentó el lunes pasado, junto al pionero de la regeneración cardíaca Piero Anversa, del Medical College de Nueva York, la demostración de la clonación terapéutica para reparar el corazón infartado en ratones. Los investigadores ya saben convertir las

células madre obtenidas de embriones clónicos (de ratón) en células precursoras del corazón. Una vez implantadas en la zona dañada por el infarto, las células proliferan y se convierten en tejido cardíaco que no sólo late coordinadamente con el resto del corazón sino que genera los vasos sanguíneos que necesita para alimentarse. ACT y otras empresas trabajan ahora para transferir la técnica a las células humanas.

Parkinson. Esta enfermedad se debe a la muerte de un pequeño grupo de neuronas cerebrales, llamadas dopaminérgicas, porque producen dopamina (un neurotransmisor que emite señales de una neurona a otra). Ron McKay, del programa de neurociencia básica de los Institutos Nacionales de la Salud (NIH) de Estados Unidos, ha conseguido convertir las células madre embrionarias en neuronas dopaminérgicas. En las pruebas con animales, esas neuronas son capaces de curar el Parkinson, pero generan tumores.

Lesión medular. La empresa Geron Corporation, de California, posee varias licencias originales del Instituto Roslin de Edimburgo, la casa donde nació la oveja Dolly, y es el único laboratorio que se ha atrevido a anunciar un ensayo clínico basado en células madre embrionarias para el año que viene. Su idea es utilizar células parcialmente diferenciadas para reparar lesiones medulares. Geron también tiene en proyecto generar células de hueso (para la osteoporosis) y de cartílago (para la artritis).

* De El País de Madrid. Especial para *Página/12*.

EN SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

Ola de casamientos gays

Unas 90 parejas de homosexuales se casaron entre el jueves y viernes último en San Francisco, en el estado de California, mientras un grupo de opositores a la iniciativa presentaba una demanda legal.

El jueves, una pareja de lesbianas inauguró la jornada de matrimonios entre homosexuales luego de que el alcalde, Gavin Newsom, permitiera los matrimonios de personas del mismo sexo, una medida que desafía la ley de California, que los prohíbe.

La funcionaria de la alcaldía Mabel Teng ofició la ceremonia de casamiento de dos ancianas, Del Martin y Phyllis Lyon y en vez de concluir la diciendo como lo dicta la tradición "los declaro marido y mujer", expresó "los declaro esposos para siempre". Los matrimonios continuaban ayer pese a la oposición del grupo "Campana Familias de California" que solicitó una orden de restricción para evitar estas uniones y presentó una demanda a la Corte Superior de Los Angeles.



Un jefe rebelde apunta su arma en Gonaïves.

EE.UU. dijo que no convalida un golpe contra Aristide.

La intervención policial, nueva fórmula ante Haití

Frente a un cuadro de desintegración y lucha armada, EE.UU. impulsa una intervención policial internacional.

Por Juan Jesús Aznárez *

La Organización de Estados Americanos (OEA), con Estados Unidos a la cabeza, y la Comunidad de Países del Caribe (Caricom), analizaron ayer en Washington el posible despliegue en Haití de una policía internacional que sofoque la violencia y permita la solución negociada de una crisis

política que incendió diez localidades haitianas. La oposición exige la renuncia de Jean-Bertrand Aristide, que rechaza hacerlo antes del año 2006, fecha de la terminación de su mandato presidencial. La reunión de Washington criticó la gestión del ex cura salesiano, pero no convalidará su derrocamiento a la fuerza, una posición que fue subrayada luego por Estados Unidos, Canadá y los países del Caribe. Anteayer, el Departamento de Estado había criticado a Aristide.

Elegido democráticamente en el año 1990, como premio a su activismo contra la tiranía de la saga Duvalier (1957-1986), el presidente Aristide fue depuesto por un cuartelazo meses después. Estados Unidos invadió Haití en el año 1994 para reinstalarlo. El ex sacerdote de la Teología de la Liberación disolvió el ejército, entre otras razones para evitar un nuevo golpe. Lo sustituyó con una policía de 5 mil hombres que combate, desde hace semanas, contra las bandas locales que secundan las demandas opositoras. El frente antigubernamental acusa a ese cuerpo de actuar como guardia pretoriana del mandatario y de contar entre sus filas con hampones del contrabando y el narcotráfico. Pero otras versiones dicen que las bandas armadas que se oponen a Aristide fueron armadas por Aristide en primer lugar, y la oposición política se ha ocupado de tomar distancia de esas fuerzas. En estas condiciones, el panorama sugiere una desintegración, y Estados Unidos teme una masiva emigración de refugiados que termine atestando sus costas.

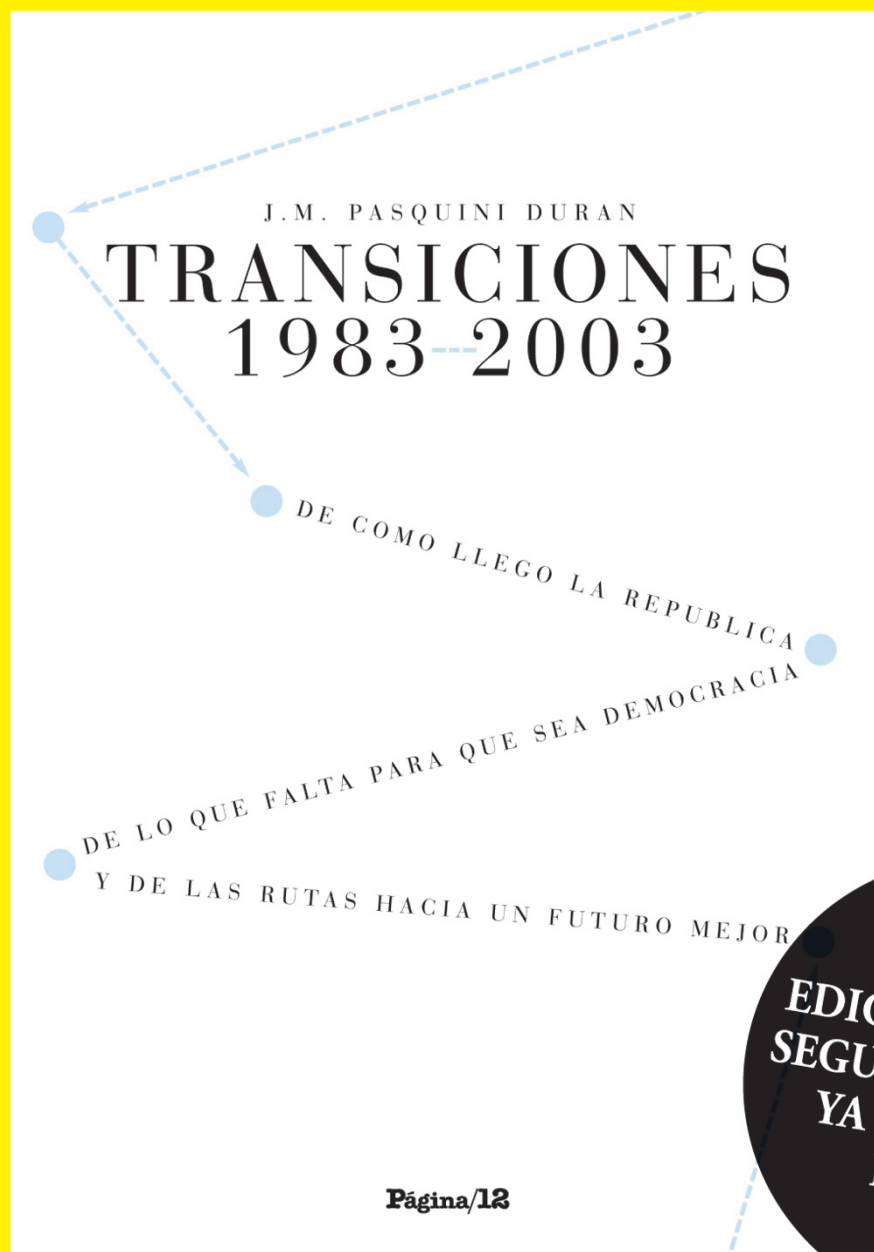
Siendo incierta la evolución de los acontecimientos, el secretario de Estado de Estados Unidos, Colin Powell, confirmó que el despacho de un cuerpo multilateral de policía es una de las opciones examinadas para abortar un agravamiento de los choques callejeros registrados en Cabo Haitiano, Gonaïves y otras poblaciones, pero que todavía son menores en la capital, Puerto Príncipe. Gobiernos y organizaciones internacionales temen que las puebladas acaben imponiéndose como herramienta de la alternancia en América latina. Instado a hacerlo, Aristide aceptó crear un consejo asesor del gobierno, elecciones legislativas en seis meses, el desarme de las bandas paramilitares y un nuevo primer ministro. Pero los opositores desconfían, señalando que el ex teólogo de la liberación se ha convertido en un tirano, y se ha enriquecido de la misma forma que otros dictadores.

La Constitución señala que debe nombrarlo el Parlamento, inoperante desde las denuncias de fraude en las legislativas del año 2000, copadas por el oficialismo. La oposición propone que a la renuncia de Aristide siga la designación de un presidente de consenso entre los jueces del Tribunal de Casación. Un "consejo de sabios" se constituiría en Consejo de Estado encargado de la transición y la organización de nuevas elecciones, en un plazo no superior a los dos años. El gobierno de Jamaica, que dirigió a la delegación de Caricom reunida en Washington, advirtió a la oposición haitiana que no fuerce las cosas. "Cualquier cese constitucional del gobierno tendrá como resultado el no reconocimiento de aquél que lo sustituya", subrayó en una nota oficial.

* De El País de Madrid. Especial

20 años de democracia

Página/12 presenta
un libro de José María Pasquini Durán



PRIMERA
EDICION AGOTADA
SEGUNDA EDICION
YA ESTA EN SU
KIOSCO

“Todo pueblo tiene derecho a imaginar su futuro y también a imaginar su pasado, porque no hay futuro vivo con pasado muerto.” CARLOS FUENTES (1994)

- | | | | | |
|------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| DEMOCRACIA | DERECHOS HUMANOS | DERECHOS | VETERANOS | MUNDOS |
| Sembradores de vientos | Del anticomunismo | ECONOMICOS Y | Y NOVELES | Hasta el fin de los tiempos |
| Sin vueltas | al narcoterrorismo | SOCIALES | Desobediencia civil | Obrigado |
| Todo va mejor con | Sal y arena | Ajuste salvaje | Discursos devaluados | Peores |
| Sandokán | Ley de la calle | Olas que al pasar | La voz del rioba | Perdida la fe |
| Otra oportunidad | Cosecha roja | Divide y vencerás | Piquetes | Escenarios |
| Moleste nomás | En carne propia | Afinidades | Señales | |
| | En nombre de la vida | La vida en hipótesis | | |
| | Inseguridades | Sobre llovido, mojado | | |
| | Rehenes | | | |

Compra opcional \$7

Página/12

LA EXTRAORDINARIA "DESAPARICION" DE UN POLITICO RUSO

¿Usted le compraría un auto usado?

Ivan Rybkin, político opositor ruso, desapareció hace siete días. En principio, se temió una operación de los servicios secretos de Vladimir Putin. Pero reapareció, para contar una historia extraordinaria.

Por Mary Dejevsky*

Ivan Rybkin, el candidato presidencial ruso cuya misteriosa desaparición evocó los peores recuerdos de los excesos de la KGB de la era soviética, reapareció en forma dramática, si bien algo confusa, ayer en Londres, diciendo que había sido secuestrado, drogado y mantenido incomunicado durante cuatro días en Ucrania. Dijo que sus captores habían hecho un video comprometedor y "repugnante" de él mientras estaba inconsciente como forma de ponerles fin a sus ambiciones políticas. También dijo que los resultados preliminares de los exámenes médicos en Londres demostraban que no solamente había sido drogado, sino que también había tenido una máscara de gas en la cara.

Rybkin hablaba en un hotel en el centro de Londres, junto a su directora de campaña Xenia Ponomareva. Su conferencia de prensa fue demorada durante más de una hora por un problema técnico con una planeada red satelital con Moscú que nunca se materializó. Cuando finalmente se abandonaron los esfuerzos por comunicarse con Moscú, Rybkin leyó una declaración que daba minuto a minuto una explicación de su penosa experiencia. En conclusión, insistió en que ninguna presión lo desviaría de su campaña, pero que no regresaría a Rusia antes de las elecciones del 14 de marzo, aunque no tenía ningún deseo de quedarse fuera de Rusia indefinidamente.

Ponomareva dijo que ella regresaría a Moscú para arreglar la oficina e insistía en que el status de Rybkin como un candidato registrado le daba derecho a tiempo gratis por televisión y publicidad gratuita en los periódicos, igual que los otros candidatos. Al relatar los hechos que condujeron a su desaparición, Rybkin dijo que a fines de enero se le había acercado alguien a quien él conocía de su época como miembro del consejo de seguridad del presidente Boris Yeltsin en la década del '90, que le sugirió la posibilidad de un tratado de paz con los rebeldes de Chechenia. Un rasgo de la plataforma de Rybkin era comprometerse a terminar la guerra con Chechenia en seis meses, en las líneas provisionalmente acordadas seis años antes.

El intermediario propuso una reunión con el ex presidente electo de la región, Aslan Masjádov, ahora catalogado por el gobierno ruso como terrorista, en algún lugar fuera de Rusia. Rybkin aceptó en principio, y el 3 de febrero hizo una visita fugaz a Londres para consultar a Ahmed Zakayev, un líder checheno exiliado con quien antes había negociado. No bien regresó a Moscú el 4 de febrero, recibió un llamado del intermediario arreglando la reunión para el 6 de febrero en Kiev. Dijo que abandonó su departamento a las 8 de la noche del 5 de febrero, y fue escoltado por el intermediario hacia un Mercedes blindado que estaba a

unos cientos de metros.

Luego fue conducido a unos 200 km al sudoeste de Moscú a Kaluga, donde él, junto con otros dos hombres, tomaron un tren hacia Odessa. Rybkin dijo que llenó todos los formularios para las formalidades de la frontera con Ucrania, implicando que éstos deberían estar registrados en algún lado. Otro Mercedes blindado con vidrios polarizados lo aguardaba en Kiev, y fue llevado a un departamento a media hora de distancia. Se le ofreció té y sandwiches y "bebimos a la salud de Masjádov".

Pronto, dijo, estuvo inexplicablemente mareado. Lo siguiente que supo fue que estaba entrando a otro departamento, sintiéndose "sacudido y muy cansado" y le ofrecieron la oportunidad de ducharse y refrescarse. Estaba asombrado de saber que habían pasado cuatro días y que ahora era el 10 de febrero. En este punto, dijo con la voz quebrada, le mostraron el video que "los villanos" habían hecho. Inflexiblemente se negó a dar ningún detalle, salvo describirlo como un "material comprometedor de la peor calaña". Pero airadamente excluyó la posibilidad, sugerida por un periodista ruso, de que el video hubiera sido grabado en otro momento.

"Uno de mis guardias me dijo que ésta era una operación espe-

cial", sostuvo. Agregó que fue puesto en un vuelo de línea de regreso a Moscú y "se atormentó" sobre lo que debía hacer. "Mi reputación no estaba absolutamente ni aquí ni allá", dijo. "Pero quería hacer lo mejor para evitar que el gobierno de esta mediocridad de presidente, Vladimir Putin, siga con la destrucción de mi país." Sin embargo, se negó constantemente a culpar directamente a Putin, diciendo: "No sé quién lo hizo, pero sé quién se benefició". Casi al pasar, dijo en un punto: "Estoy en una suerte de estado mental que si mi nieta se raspara su rodilla, lo culparía al presidente Putin".

Cuando se le preguntó sobre el comentario de su mujer poco después de su reaparición—"Compadezco al país que tenga a mi marido como presidente"—, su voz se quebró nuevamente de emoción e ira, y dijo: "Hemos estado casados durante 32 años. Ella estaba bajo una presión increíble". Dijo que después de que ella informó su desaparición había sido interrogada repetidamente por la policía de Moscú y su departamento había sido registrado. Y defendió su error de no dejar una nota o una indicación de a dónde estaba yendo afirmando que lo hizo "para proteger la seguridad de mi mujer y mi familia".

Su relato, sin embargo, dejó tan-



Ivan Rybkin habla de un video muy comprometedor.

Afirma que fue secuestrado y drogado con siniestros fines.

tas preguntas como respuestas. ¿Había sido secuestrado o, como especularon muchos en el momento, "se había ido de farra"? ¿Hay un video, qué es lo que muestra y cuándo fue grabado? ¿Y por qué Putin o cualquier otro podrían sentir la necesidad de desacreditar a

Rybkin, cuando las encuestas de opinión le dan apenas un uno por ciento de los votos?

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyham-béhère.

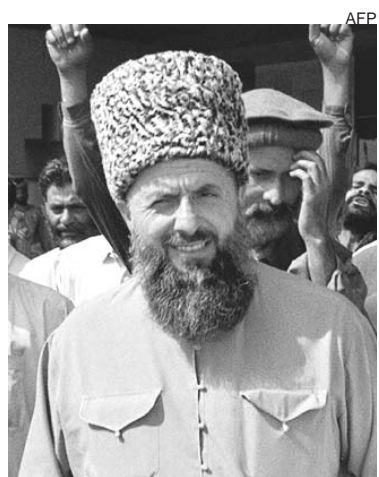
ASESINARON EN UN ATENTADO A UN LIDER SEPARATISTA CHECHENO

Una venganza que parece llegar a Qatar

Por Pilar Bonet*

Desde Moscú

Zelimján Yandarbíyev, uno de los líderes del independentismo checheno, murió ayer en un atentado en Doha, la capital del emirato de Qatar, donde residía como refugiado. El servicio de espionaje ruso declaró a la agencia Itar-Tass que no tenía nada que ver en el suceso y, de paso, puntualizó oficialmente que el último asesinato político en el que reconoce haber participado ocurrió en 1959, cuando el nacionalista ucranio Stepan Bandera fue liquidado en Alemania. Desde entonces, los servicios de espionaje de Moscú "no participan en este tipo de acciones", declaró su portavoz, el general Boris Labúsov.



Zelimján Yandarbíyev.

El checheno muerto en Qatar.

Yandarbíyev, de 51 años, fue víctima de una bomba, que hizo saltar por los aires su vehículo, cuando regresaba de la mezquita en compañía de su hijo y dos guardaespaldas. La noticia fue recibida con satisfacción poco disimulada por el líder checheno promoscovita, Ajmed Kadírov, que calificó a Yandarbíyev de "principal ideólogo" de los separatistas, primero, y de las "organizaciones terroristas" después. En Chechenia "no hay nadie que lamente" su muerte, declaró el ex mufti, según el cual el suceso no influirá en la situación en la república caucásica, pero "puede contribuir a disminuir la propaganda antichechena y antirrusa en Oriente". Kadírov, que luchó contra los rusos en la primera guerra chechena (1994-1996), viajó recientemente a Arabia Saudita para granjearse el apoyo musulmán y socavar el de sus antiguos aliados. Ayer, dirigió las sospechas por el atentado hacia una posible venganza de sangre. Señaló que "centenares y hasta miles de personas", cuyos parientes han perecido en la guerra, tenían motivos para ello.

Diplomado como perforador de pozos de petróleo, Yandarbíyev fue también miembro de la Unión de Escritores de la URSS. Fue el máximo dirigente independentista, después de que el general Dzhojar Dudáiev muriera, víctima de un misil dirigido por radio en 1996. En mayo de aquel año se entrevistó con el entonces presidente Boris Yeltsin en el Kremlin y firmó un acuerdo de alto el fuego con los dirigentes rusos. En

1997, perdió las elecciones presidenciales chechenas frente a Aslan Masjádov y posteriormente se exilió. Como representante de la causa independentista, Yandarbíyev viajó por Turquía, Pakistán y otros estados. Tras el 11 de septiembre de 2001, su nombre fue incluido en la lista de personas a las que la ONU y el Departamento de Estado de EE.UU. vinculaban con grupos extremistas. Rusia había pedido su extradición en

2002, tras acusarlo de organización de bandas armadas y atentados contra funcionarios del orden público, entre otros cargos. Alexandr Zdanóvich, general del Servicio de Seguridad de Rusia, manifestó a Interfax que los guerrilleros "se han puesto nerviosos y buscan culpables", tras el bloqueo de muchos de sus canales financieros.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

Revista Tercer Sector

Qué propone
Manos a la Obra,
la iniciativa oficial
para salir del pozo

**El plan
K contra
la pobreza**



Cómo evitar el primer delito

¡Pídala en su kiosco!
redaccion@tercersector.org.ar
Tel.: (011) 4832-1762 / 7996

La misión de la ONU en Irak relativizó ayer el apoyo que había dado a las elecciones directas reclamadas por la mayoría chiíta, afirmando que existen peligros “muy graves”, en alusión a una posible guerra civil. El enviado especial de Kofi Annan señaló los riesgos de un nuevo Líbano o una nueva Argelia.



Lajdar Brahimi, enviado especial de la ONU a Irak, puntualiza sus condiciones.

“He dicho a todas las personas con las que me he entrevistado que tengan cuidado”, advirtió.

Habr  elections en el Estado 51, pero cuando el pueblo está maduro

Por Angeles Espinosa*
Desde Bagdad

“Hemos acordado que la fecha (de las elecciones) no debe ser rehén de ningún plazo, que necesitamos organizarlas tan pronto como sea posible, pero no antes de que sea posible.” Así resumió ayer Lajdar Brahimi, el enviado especial a Irak de la ONU, su última reunión con el Consejo de Gobierno antes de abandonar Bagdad. Durante una semana, Brahimi y su equipo han evaluado la viabilidad de unas elecciones previas al traspaso de poder. De sus palabras se deduce que lo considera improbable. A pesar de su habitual optimismo, el diplomático argelino advirtió a los iraquíes del riesgo de que su país se suma en una guerra civil. “Existen peligros muy, muy graves”, se  al .

“He dicho a todas las personas con las que me he entrevistado que tengan cuidado”, declaró el enviado del secretario general de la ONU respecto del peligro de un conflicto fratricida. “He pedido al Consejo de Gobierno y pido a todos los iraquíes que tengan en cuenta que las guerras civiles no ocurren porque lo decida una persona; ocurren porque la gente no tiene escrúpulos, es egoísta y hay grupos que piensan más en ellos mismos que en su país”, se  al  Brahimi antes de poner como ejemplos los casos de Líbano y de su propio país, Argelia. Las advertencias sobre el peligro de libanizaci n de Irak se han intensificado a raz  del debate sobre las elecciones. Aunque todos los grupos políticos y étnico-religiosos coinciden en la necesidad del voto directo, sus posiciones se han polarizado sobre su urgencia. La comunidad árabe chi ta exige, con el peso de su mayoría numérica (un 60 por ciento de la población), que los comicios precedan al traspaso de poder previsto para el 30 de junio. De esta forma, la coalición internacional que gobierna Irak devolvería la soberanía a una autoridad iraquí electa y no, como pretende EE.UU., a una Asamblea Nacional designada. Washington optó por esta fórmula en su plan del pasado 15 de noviembre al con-

siderar que ni la situación política ni la de seguridad permiten que los iraquíes acudan a las urnas en los próximos meses. Los grupos minoritarios, en especial los  rabes sunnitas, respaldan esa postura porque temen que sus derechos queden aplastados bajo la apisonadora chi ta. También, aunque no lo dicen en voz alta, tienen miedo de que esa comunidad se venga por años de subyugación a manos de gobiernos sunnitas. La visita de la misión de la ONU se ve como la última oportunidad para desbloquear esa situación.

Brahimi reiteró ayer su convicción de que los comicios son “terriblemente importantes”, pero subrayó que también tienen que ser “razonablemente creíbles”. El día anterior, el enviado de la ONU se había entrevistado con el líder religioso de los chi tas, el ayatol  Al i Sistani, quien insiste en la celebración de elecciones antes del 30 de junio. Su apoyo es necesario para dar legitimidad al traspaso de poder. “Estoy

Reacción: La reacción de Sistani a las recomendaciones de la ONU, que Kofi Annan hará oficiales en un plazo de 10 días, guiará la respuesta de la población chi ta.

de acuerdo con Su Eminencia en que las elecciones son el mejor modo de establecer un gobierno y estoy convencido de que el ayatol  comparte la necesidad de que se preparen de forma adecuada”, dijo ayer Brahimi dando a entender que hay un margen de negociación. Sin embargo, el enviado de la ONU no especificó cuándo considera que pueden celebrarse. Con anterioridad, su portavoz, Ahmad Fawzi, declaró a la emisora de radio británica BBC que no hay idea de retrasar la devolución de la soberanía o convocar las elecciones antes de esa fecha. “Las elecciones se celebran cuando el país es-

t  preparado y eso será después del traspaso de poder”, dijo. La reacción de Sistani a las recomendaciones de la ONU, que Kofi Annan hará oficiales en un plazo de 10 días, guiará la respuesta de la población chi ta. El diplomático argelino dio por hecho en su comparecencia ante la prensa que el plan norteamericano del pasado noviembre está ya superado. “Todos los iraquíes coinciden en que la devolución de la soberanía debe hacerse lo antes posible”, declaró en clara referencia a que la fecha del 30 de junio no es negociable. “Otro asunto es la organización de elecciones, y un tercero, aún en discusión, a qu n se va a entregar el poder”, añadió Brahimi. El Consejo de Gobierno nombrado por EE.UU. en agosto pasado pretende que Washington le traspase la autoridad anota el desacuerdo sobre la elección de la Asamblea Nacional.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

MENOS NORTEAMERICANOS LE CREEN A GEORGE W. BUSH

Un apoyo que empieza a ceder

Por José M. Calvo*
Desde Washington

Un nuevo sondeo vuelve a poner de manifiesto el deterioro de la credibilidad del presidente George W. Bush entre los norteamericanos. A la pregunta de si creen que, antes de la guerra, el gobierno exager  intencionadamente las pruebas de que Irak tenía armas de destrucción masiva, el 54 por ciento dice que sí y el 42 por ciento lo niega, según la encuesta de *The Washington Post* y la cadena de televisión ABC.

En el mismo sondeo, casi el 70 por ciento comparte la impresión de que “Bush creía sinceramente” que existían las armas en el momento de la guerra. Aunque eso demuestra que se salva todavía la buena fe del presidente –lo cual es decisivo–, son ya menos los que creen que la

guerra mereció la pena (48 por ciento frente al 50 por ciento), lo que indica un rápido deterioro desde la detención de Saddam Hussein. Todo ello se conjuga para que solamente un 52 por ciento de estadounidenses creen que el presidente es “s ncero y fiable”, siete puntos menos que hace tres meses. Y todo ello desemboca en que, al solicitar los encuestadores la calificación general de Bush como presidente, el respaldo se quede en el 50 por ciento, frente a la censura del 47 por ciento.

Lo mejor que se puede decir para Bush es que aún queda mucho tiempo para las elecciones del 2 de noviembre. Como demuestra el sondeo, la inexistencia de los arsenales iraquíes se cobra su peaje. El Comité de Inteligencia del Senado que investiga desde junio el asunto acaba de decidir que tiene que ampliar su foco para tratar de averiguar hasta qué punto el gobierno se ajustó a los

informes de los servicios secretos para tomar decisiones. Y el diario *USA Today* reveló ayer que un estudio hecho tres meses antes de la guerra por analistas de inteligencia, militares y civiles concluía que iba a ser difícil encontrar los arsenales. Además, han pasado a primer plano las sospechas sobre la seriedad con la que Bush hizo el servicio militar privilegiado que le evit  ir a Vietnam, y la Casa Blanca no ha remediado estas sospechas con los partes del dentista que muestran que Bush estaba en Alabama en 1973, porque lo que se piden son documentos que demuestren que estaba en actividad, no que le dolía una muela. Sobre este panorama insiste el candidato demócrata, John Kerry: la encuesta dice que hoy le ganaría a Bush, 52 por ciento contra 43.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

EMPEZO LA CAMPAÑA SUCIA CONTRA EL ENEMIGO NUMERO 1 DE GEORGE W.

Nadie te prometí un jardín de rosas

Por Andrew Buncombe*
Desde Washington

John Kerry, principal candidato demócrata, intent  desechar afirmaciones que sostienen que había tenido un affaire con una pasante, una afirmación que puede arruinarle su candidatura, a pesar de que las encuestas señalan que podría ganarle al presidente George Bush. Cuando se le pregunt  en forma directa sobre estas afirmaciones ayer por la mañana en un programa de radio, Kerry, casado con Theresa Heinz Kerry, heredera del imperio de comestibles, no negó los hechos de forma rotunda, pero dijo: “No hay nada para informar, nada de qué hablar. No hay nada all . No hay historia”. Kerry, quien ha ganado 12 de las 14 primarias democráticas y parece un seguro ganador de la nominación de su partido, le dijo al veterano conductor de radio, Don Imus, que era víctima de una campaña sucia. “Hemos visto la evidencia. Sabemos exactamente hacia dónde van estos tipos, y estoy listo para esto”, dijo. “Hace muchos años que estoy en esto, Don, y estuve en carreras difíciles. Me han examinado y evaluado por todos lados. Y creo que se van a llevar una sorpresa. Voy a pelearla. Soy un luchador, y estoy listo para luchar.”

Las afirmaciones surgieron el jueves por la noche en el sitio Internet de derecha *Drudge Report*, conocido por sacar a la luz el affair de Bill Clinton con Monica Lewinsky, un escándalo que casi termina con su presidencia. Mientras que muchas de las noticias que publica su fundador, Matt Drudge, en la página suelen ser verdaderas, otras han demostrado tener poco fundamento. En la página de Internet se afirmó que la joven, una pasante que previamente había trabajado como periodista para Associated Press, había sido presionada por Kerry para que se fuera del país porque tem a que la noticia de su affair saliera a la luz. Se dice que el general retirado Wesley Clark les había dicho a periodistas, días antes de dejar la carrera demócrata, que “Kerry va a implosionar por un tema con una pasante”. Clark, mientras tanto, le dio su apoyo a Kerry, lo que fue

Acusaciones de infidelidad marital y de antipatriotismo han empezado a llover sobre John Forbes Kerry, el favorito de los demócratas para disputarle la presidencia a George W. Bush. Sostienen que el nuevo JFK tuvo un affaire con una pasante, y que quiso poner a Vietnam en manos de la ONU.

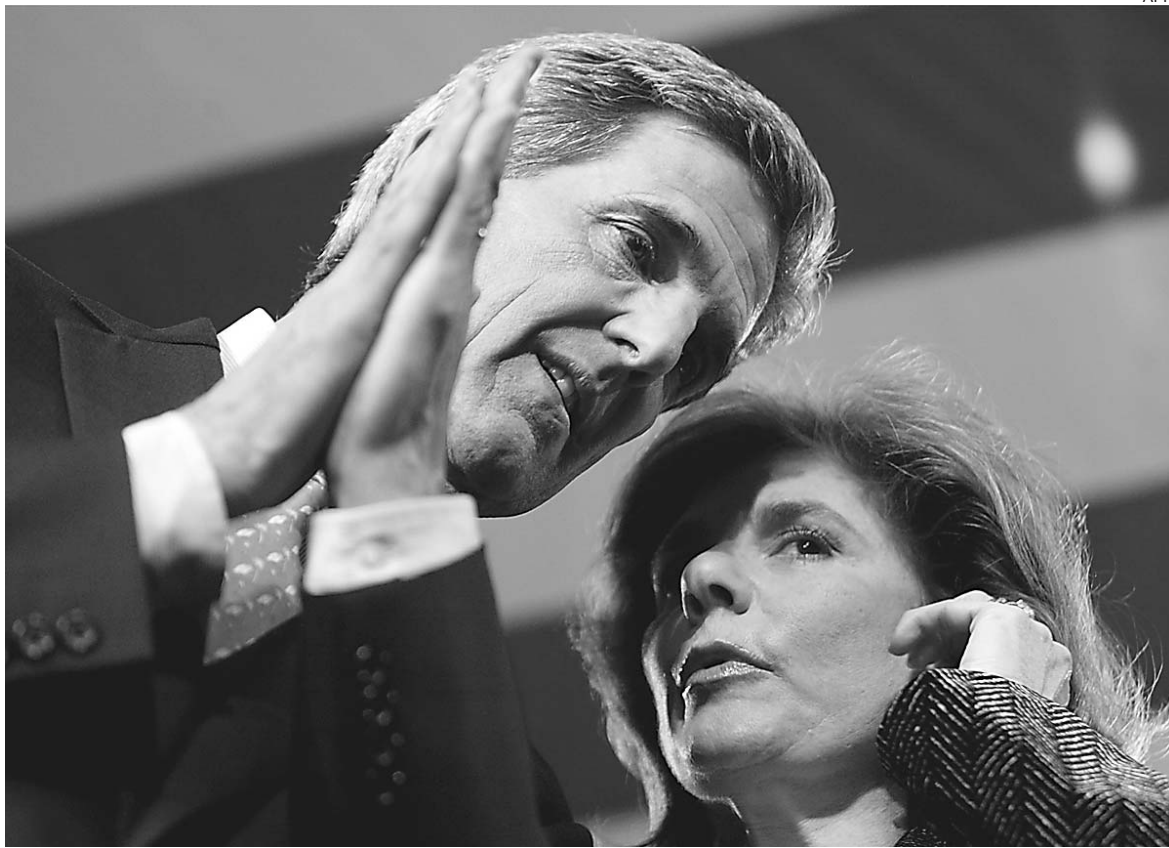
gunto si ella misma no había tenido la misma sensación”, dijo Polier. “No es el tipo de hombre que eligir a para mi hija. Kerry la llam  y la invit  a participar de su comité de campaña. Ella habl  con él y decidió que no.”

Los comentarios de Polier no coinciden del todo con las afirmaciones publicadas por Drudge, que sostiene que Kerry y la joven mantuvieron una relación de dos años que comenzó en el otoño de 2001. La campaña de Kerry se rehus  a discutir las afirmaciones y los Polier ayer no estaban disponibles para hacer comentarios.

Sin considerar estas últimas afirmaciones, hay pocas dudas de que esta campaña presidencial va a ser una de las más duras de los últimos tiempos, y es posible que se convierta en una lucha sin respiro. Los republicanos ya han sacado a la luz fotografías de hace 30 años de Kerry sentado detrás de la actriz y pacifista Jane Fonda, en una manifestación y una entrevista que concedió el veterano de Vietnam a un periódico estudiantil en 1970 en que pedía que las tropas norteamericanas fueran puestas bajo el comando de la ONU.

Los demócratas, mientras tanto, están revisando los registros de Bush en la Guardia Nacional en un intento por probar las afirmaciones de que no estuvo presente la mayor parte del tiempo en que debía estar de guardia a principios de los ‘70. El jefe del Partido Republicano se involucró en un debate ojo por ojo, diente por diente, al sostener que los demócratas seestaban preparando para llevar a cabo “la campaña más sucia en la política presidencial moderna”. Agregó: “Esto es porque no quieren debatir sobre los temas y no quieren basarse en la historia del senador Kerry. Supongo que no puedo culp rlos por eso”.

Las últimas afirmaciones sobre Kerry aparecieron en un momento particularmente crucial en su campaña para la nominación demócrata, una elección que ha cambiado de rumbo varias veces y que ha visto al antes favorito Howard Dean prácticamente castigado.



John Forbes Kerry con su esposa, Teresa Heinz, en un aparte de un acto en Virginia.

“No hay nada para informar, nada de qué hablar. No hay nada all . No hay historia”, dijo ayer.

Un golpista vía Internet

Por Anne Penketh*

Cuando Matt Drudge apareció en escena con su *Drudge Report* por Internet, los periodistas normales lo consideraron solamente otro caso de chismograf a de Hollywood. Hasta que encontr  oro con el affaire de Monica Lewinsky, claro. En enero de 1998, Drudge informó que una pasante decía que había tenido un affaire con el presidente Bill Clinton y que la revista *Newsweek* había decidido no informar sobre el tema. Bastaron 72 horas para que *The Washington Post* “revelara” la noticia en la prensa tradicional, forzando una admisión por la Casa Blanca que casi derrumbó la presidencia de Clinton. *The Drudge Report* dice ahora tener 3.2 millones de entradas por día, y su columnista y marca de fábrica Fedora es algo ya cotidiano. Drudge, de 36 años, fue un converso temprano a la causa del mundo on line. Después de que su familia se mudara de Washington a Los Angeles, su padre le compr  una computadora y él comenzó a poner en circulación un boletín de noticias por Internet, y luego abrió una página Web. Había nacido *The Drudge Report*. Su credo: “Cualquiera de cualquier parte puede cubrir cualquier cosa. Y enviárselo a todos”. Drudge, ahora con la ayuda de una colega, aún trabaja en su servicio de 24 horas de noticias y escándalos en su departamento de Miami. Un amigo dice que “nada en la playa todos los días y se va a almorzar un burrito”.

*De The Independent de Gran Bret a. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman.

CITARAN AL PRESIDENTE Y AL VICEPRESIDENTE

Hora de hablar sobre el 11S

La comisión bipartita que investiga los atentados del 11 de septiembre de 2001 pedirá formalmente al presidente George W. Bush y a su vicepresidente Dick Cheney a prestar testimonio sobre posibles indicios o datos procedentes de los servicios de información antes de los ataques. También serán llamados a prestar testimonio el ex presidente Bill Clinton y su vicepresidente Al Gore. La comisión quiere conseguir también los testimonios de los responsables de este gobierno y del anterior.

“Nos remontamos en la cadena de mando y ahora estamos claramente listos para interrogar a los altos responsables de la administración”, dijo Alvin Felzenberg, portavoz de la comisión. “En esa carta, la comisión reitera (pero esta vez) de manera oficial su inte-

r s de reunirse con Bush y Cheney”, precisó Felzenberg. La comisión debe transmitir las cartas convocatorias “probablemente a partir de la próxima semana” para invitarlos a responder sus preguntas, agregó. Thomas Kean, que preside la comisión, ha declarado a un diario de Nueva Jersey que “estos testimonios son necesarios”. Sin embargo, no es muy optimista sobre la posibilidad de que los cuatro citados acepten declarar en público, pero confía en que, al menos, consientan en entrevistarse en privado. Clinton ha dicho en el pasado que est  dispuesto a declarar y Bush no ha cerrado del todo la posibilidad.

El personal de la comisión, unas cincuenta personas, están desde hace un tiempo en contacto con la Casa Blanca, la vicepresidencia y también con las oficinas del ex presidente Bill Clinton y del ex vi-

cepresidente Al Gore. La Casa Blanca ha entregado una amplia documentación a la comisión, pero hay algunos puntos de fricción. Esta semana, sus diez miembros han aceptado –con la protesta de tres demócratas– que sólo uno o dos miembros de la comisión puedan leer un documento de 17 páginas sobre reuniones de Bush con responsables de servicios de inteligencia. Es la segunda ocasión en la que se llega a un acuerdo similar en público, pero confía en que, al menos, consientan en entrevistarse en privado. Clinton ha dicho en el pasado que est  dispuesto a declarar y Bush no ha cerrado del todo la posibilidad.

La comisión debería concluir sus tareas a fines de mayo, pero ha perdido más tiempo, lo que será decidido por el Congreso. Sin embargo, algunos republicanos se oponen porque acercaría a las elecciones posibles conclusiones críticas con respecto a las precauciones de seguridad anteriores a los atentados.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Una campaña anacrónica

Que la campaña republicana se vea obligada a recurrir tan pronto a golpes bajos como éstos muestra lo baja que est  la campaña republicana, así como el curioso anacronismo polivalente que la impregna, ya que no sólo está fuera de esta época, sino de casi cualquier época: en los ‘50, la década en que los propagandistas parecerían inspirarse, tener una o varias amantes era cosa normal para cualquier político (el viejo JFK notoriamente), mientras ahora el hecho resulta trivial; similarmente, los republicanos están en muy falsa escuadra para criticar a John Forbes Kerry por haber criticado la guerra de Vietnam: al menos él participó en ella y supo de lo que hablaba, mientras George W. Bush es el “presidente de guerra” que basa sus antecedentes como comandante en jefe en un dudoso servicio militar en la Guardia Nacional Aérea de Texas. Estas son trivialidades: es inverosímil que la gente que vota a Kerry porque está desocupado o porque teme estarlo vacile porque su candidato salió con una pasante, o que quienes lo apoyan por sus críticas al unilateralismo de la guerra a Irak vayan a escandalizarse porque también quiso internacionalizar la guerra de Vietnam.

Los republicanos parecen vivir encapsulados en un tiempo que es sólo de ellos, donde un affaire escandaliza y una crítica a una guerra perdida es antipatriótica. Pero esto no es nuevo, aunque también revela mucho de la gestión de Bush. El último intento en la dirección de la política moral fue el affaire Lewinsky, en que los republicanos del Congreso trataron de dar un golpe de Estado parlamentario contra un Bill Clinton inmensamente popular. Fracas , pese a la increíble tenacidad de personajes como el representante republicano Henry Hyde y el fiscal especial Kenneth Starr, y –más crucialmente– pese al falso testimonio que Clinton brindó bajo juramento. Kerry ha aprendido de esto, pero también de la negativa de George W., en los días tempranos de su campaña, a revelar si había o no tomado cocaína en su juventud: simplemente se ha rehusado a hablar del tema. Pero la insistencia republicana en esta clase de t picos revela también la desconexión de la administración Bush respecto de una época donde cualquiera tuvo alguna vez alguna amante, y no hay admiradores de la guerra de Vietnam. Esta desconexión tiene una relación directa con los orígenes dudosos de la propia administración, y con el hecho de que impulsó artificialmente un programa de extrema derecha sin ningún mandato electoral para hacerlo. Esta superficialidad se muestra en las acusaciones de ayer.

Sale David, entra Chucho

El misionero José Acasuso ingresará al cuadro principal del ATP de Buenos Aires en reemplazo de David Nalbandian, que no podrá estar presente como consecuencia de un esguince del tobillo derecho. "Es una pena lo de la lesión de David porque sé que él tenía mucha ilusión por jugar. Pero lo importante es que él se recupere y pueda volver a la competición lo antes posible", comentó Martín Jaite, director del torneo. En tanto, se confirmó que el español Carlos Moyá ya se recuperó de la lesión que lo marginó del Abierto de Australia y por lo que estará presente en Buenos Aires para defender el título que obtuvo el año pasado. También quedó definida la tercera invitación especial, que será para el tandilense Juan Mónaco.

Sólo caídas en Chile

No fue buena la jornada de ayer para los tenistas argentinos en Viña del Mar. Gastón Gaudio y Mariano Zabaleta perdieron sus respectivos partidos de cuartos de final, con lo que ya no quedan representantes argentinos en el torneo. Gaudio cayó 7-5, 3-6, 6-2 con el defensor del título, el español David Sánchez, en tanto que Zabaleta perdió 6-3, 6-4 con el brasileño Flavio Saretta.

Bianchi apuesta por un pibe de 17 años para suplantar a su capitán

▲ Ni Carlos Marinelli ni Pablo Ledesma, dos de las caras nuevas que se lucieron en la magra campaña de Boca en el Pentagonal de verano, ni el discutido Miguel Caneo ni el incansable Javier Villarreal. El reemplazante del capitán Diego Cagna para el debut ante Gimnasia será el juvenil Neri Cardozo, un volante diestro, de sólo 17 años, que jugará por la banda izquierda, y que deslumbró a Carlos Bianchi en los entrenamientos de la pretemporada por su buena pegada, velocidad y resistencia.

De buen desempeño en los seleccionados Sub-17 (seis partidos, un gol) y Sub-20 (tres encuentros) que disputaron los mundiales de Finlandia y Emiratos Arabes, respectivamente, el pibe mendocino es la primera carta que el entrenador se juega para el arranque del Clausura. Tanto impresionó Cardozo en la pretemporada, que el propio Bianchi se encargó de alentarlos y pulirle algunos detalles durante las prácticas en las que el juvenil ocupó el puesto de Cagna, quien se recupera de una dolencia muscular. Que encare, que abra la cancha y que vaya hasta el fondo, fueron algunos de los pedidos del técnico para este juvenil, que apenas jugó 13 minutos en la primera de Boca en el partido veraniego que Boca perdió por 1-0 ante Racing, en Mar del Plata.

El juvenil mendocino Neri Cardozo, integrante de las selecciones Sub-17 y Sub-20, es el elegido del entrenador para reemplazar a Diego Cagna en el debut de Boca en el Clausura ante Gimnasia.

Cardozo arrancó su carrera en Independiente de Rivadavia, pasó por Godoy Cruz y siguió en las inferiores de Newell's para llegar luego a Boca, hace poco más de un año. Más allá de su privilegiado estado físico, ideal para el ida y vuelta, sus compañeros elogian sus capacidades

técnicas y dicen de él: "Es un crack, un fenómeno".

Ahora, el hecho de que Bianchi lo elija por encima de los otros candidatos se sustenta en un aspecto muy simple, por la franja izquierda Cardozo es el que mejor se adapta al juego que necesita Boca en la zona de

volantes. Aunque el técnico no lo confirmó, el equipo que jugará ante los platenses sería: Abbondanzieri; Jerez, Schiavi, Burdisso, Clemente, Donnet, Cascini, Vargas, Cardozo; Larley, Tevez. Mientras que el Mellizo estará en el banco junto a Barijho, Perea, Villarreal y Caballero.



Neri Cardozo en acción durante los entrenamientos de Boca.



ATP
BUENOS AIRES
2004.

El mejor tenis
del mundo
pasa por acá.

EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.



El plan antialtura

El plantel de Boca volverá a entrenarse hoy, a partir de las 9, en Casa Amarilla y, posteriormente, quedará concentrado en el hotel Intercontinental hasta dos horas antes del partido ante Gimnasia. En tanto que el lunes próximo el equipo se entrenará a partir de las 9, el martes repetirá la rutina en el mismo horario y luego, a las 14, emprenderá viaje hacia Santa Cruz de la Sierra. En el llano boliviano permanecerá hasta las 15.30 del miércoles, cuando se trasladará hacia la altura de La Paz, donde a las 19.30, en el estadio Hernando Siles, debutará en la Copa Libertadores ante el Bolívar. Los lesionados, Roberto Colautti (desgarro), Carlos Marinelli y Diego Cagna (molestias musculares) trabajaron ayer en forma diferenciada; el capitán estaría en condiciones de jugar en La Paz.

FERNANDEZ Y LA INTERNA EN DEPORTES

Aquí no pasó nada

▲ El jefe de Gabinete de la Nación, Alberto Fernández, minimizó ayer las supuestas diferencias en la Secretaría de Deportes, entre el titular del área, Roberto Perfumo, y el subsecretario Claudio Morresi, con quienes recorrió las instalaciones del Cenard en un clima muy distendido, lejos de las declaraciones cruzadas del día anterior. Fernández señaló que "Perfumo es un hombre muy honesto, un hombre de bien, pero le dije ayer (por el jueves) que se equivocó con algunas declaraciones". El ex futbolista había desmentido los rumores sobre su renuncia, y explicó que Fernández "convocó a Morresi a ver qué pasaba con el Cenard porque le presentaron una comedia de que la secretaría estaba a la deriva, pero eso es obra de operadores, y también porque yo no soy un tipo mediático".

Perfumo se refirió de esa manera al hecho derivado del accidente que tuvo el atleta Mauricio Caballo, de 23 años, integrante del seleccionado argentino de lucha,

quien recibió una descarga eléctrica al apoyarse en un tomacorriente que estaba en el piso, mientras entrenaba en el predio. En declaraciones radiales, Fernández señaló: "Estuve hablando un rato largo con Perfumo y le señalé algún error, y que nunca dije que su secretaría estaba a la deriva; pero es común que cuando una persona trabaja se produzcan algunos roces". Y aclaró: "Perfumo y Morresi tienen mucho respeto entre ellos, son dos extraordinarios funcionarios, dos buenas personas a carta cabal, por eso creo que no hay que magnificar esta cuestión".



Fernández, Perfumo y Morresi. Recorrieron juntos el Cenard.

RACING EMPATO 1-1 CON COLON EN EL INICIO DEL TORNEO

El vuelo duró sólo un tiempo

1

RACING
Cuenca; Orozco, Grabinski, A. Martínez, Pinola; M. González, Torres, Romero, Mirosevic; L. López, G. Fernández. **DT:** Ubaldo Fillol.

1

COLON
Tombolini; J. Martínez, A. González, Pereyra, Bedoya; Capurro, Ledesma, M. y Fabianesi, G. Hernández; Fuertes, Gigena. **DT:** Francisco Maturana.

Cancha: Racing. **Árbitro:** Gabriel Favale. **Goles:** 29m Mirosevic (R); 62m Moreno y Fabianesi (C).
Cambios: 45m Miglioni por Gigena (C); 64m Casas por G. Fernández (R); 69m Principiano por Mirosevic (R); 70m Savoia por Fuertes (C); 81m Rimoldi por M. González (R); 90m Blanco por G. Hernández (C).

▲ A Racing le quedó un gusto amargo tras el empate 1-1 con Colón. Es que el equipo de Ubaldo Fillol arrancó para la ilusión y sacó ventajas con un gol de Milovan Mirosevic, pero decayó su producción y se tuvo que conformar con una igualdad por el tanto de Iván Moreno y Fabianesi. Tras un comienzo algo vacilante, en el que Colón aprovechó las dudas para hacer prevalecer el manejo de sus volantes, Racing consiguió imponer su presión asfixiante en tres cuartos de cancha. Con actitud, sacrificio y concentración, sumados a la convicción de una idea, el equipo de Fillol supo llevar el partido a su ritmo ante un rival excesivamente lento en la salida. Y a partir de la rápida recuperación en campo rival, las ocasiones frente al arco de Tombolini no tardaron en llegar.

Para reafirmar esa tendencia, el gol de Mirosevic fue el mejor aliado. Romero desbordó por la izquierda y envió un centro que parecía que entre Ledesma y Moreno y Fabianesi podían controlarlo. Sin embargo, el volante chileno llegó desde atrás y anticipó a sus adversarios con un puntazo para señalar el tanto. Entonado por la ventaja, los siguientes fueron los mejores minutos del equipo de Avellaneda, con presión, llegada y hasta algún lujo.

El equipo del Pato Fillol jugó bien en la primera parte y se puso en ventaja con un tanto de Mirosevic, pero se quedó en la segunda y los visitantes llegaron a la igualdad con un gol de Moreno y Fabianesi.



Milovan Mirosevic intenta escaparse de la marca del retornado Cristian Ledesma. El volante chileno convirtió un lindo gol. El de Colón cumplió con acierto en su debut.

Pudo llegar un segundo tanto, pero la falta de precisión lo impidió.

Distinto fue el panorama en la segunda parte. Confiado en que podía definir el juego de contragolpe por la rapidez de sus atacantes, Racing se retrasó demasiado. Y como en defensa la solidez es todavía una asignatura pendiente, las situaciones frente al arco de Cuenca se repitieron muy seguido. Por eso no fue raro que Colón llegara al empate, con un toque de Moreno y Fabianesi tras un remate de Bedoya. A esa altura, Racing ya no tenía el aire del principio y Colón se fue conformando de a poco con la igualdad. Así llegaron a una igualdad previsible.

BARRIONUEVO NO PUEDE IR A LA CANCHA

Platea con huecos

▲ Luis Barrionuevo, presidente de Chacarita; Armando Capriotti, vicepresidente de esa entidad, y Rafael Di Zeo, identificado como barrabrava de Boca, todos procesados en la causa de violencia en el fútbol, por el momento tienen prohibido asistir a los estadios en donde se juegan encuentros del torneo Clausura que se inició ayer. Barrionuevo, Capriotti y Di Zeo espe-

ran que la Cámara del Crimen revoque la prohibición que pesa sobre ellos para asistir a la cancha. Los citados ya apelaron ante la Sala Primera de ese Tribunal la veda dispuesta por el juez Mariano Bergés, pero la justicia aún no se expidió porque uno de sus integrantes, Edgardo Donna, se encuentra de licencia, pero fuentes judiciales estimaron que la medida será revocada.

“En agosto de 2003, esa misma Sala resolvió que la prohibición de asistir a los estadios es una medida accesoria al procesamiento, claramente violatoria de la Constitución Nacional, porque implica en los hechos para los procesados un anticipo de la pena”, recordaron las mismas fuentes. Ese fallo de la Cámara benefició en su momento a Di Zeo, a quien la Justicia le había vedado el ingreso a los estadios en los que jugará Boca, por su participación en un enfrentamiento entre hinchas de ese club y de Chacarita, en un partido de entrenamiento jugado en la cancha de Boca en febrero de 1999. En consecuencia, hasta que la Cámara no resuelva, la interdicción está vigente, por lo que los procesados deberán presentarse ante la policía en el momento del partido, para acreditar que cumplieron con la medida dispuesta por Bergés.

Un polaco bajoneado

Deprimido por su futuro incierto, Adrián Bastía amenazó con dejar el fútbol si Blanquiceleste S.A., gerenciadora de Racing y propietaria de su pase, no lo transfiere, confiaron allegados al jugador. El volante regresó de un frustrado paso por el Espanyol y no es tenido en cuenta por Ubaldo Fillol. Además, la gerenciadora le ofreció un contrato muy inferior al que tenía antes de emigrar a España.

River va con cambios

Claudio Husain, Rubens Sambueza y Daniel Ludueña se perfilan como los reemplazantes de Javier Mascherano, Osmar Ferreyra y Luis González en la formación de River para el debut en el Clausura ante Chicago. El motivo de los tres cambios sería fundamentalmente evitar la sobrecarga de trabajo para los futbolistas que en enero participaron en el torneo Preolímpico.

Bilardo se ve arriba

Carlos Bilardo se mostró muy optimista de cara al debut de Estudiantes en el torneo Clausura. Tanto es su entusiasmo, que el entrenador del conjunto platense se animó a pronosticar que su equipo se ubicará entre los cinco primeros del campeonato, aunque aclaró que esa situación se concretará si sus jugadores jóvenes mantienen su nivel de rendimiento.

Samuel y la memoria

El defensor Walter Samuel elogió la decisión del gobierno argentino de instalar un Museo de la Memoria en la Esma, donde durante la Dictadura Militar se sometió a torturas a detenidos. “Me parece muy justo. Es la memoria la que no nos permite olvidar”, señaló el ex jugador de Boca en una entrevista para el diario *La Gazzetta dello Sport*.

Pibito bien argentino

Javier Saviola abandonó el trámite para conseguir su pasaporte comunitario ante la falta de interés del Barcelona para que deje de ocupar plaza de extranjero. El delantero argentino había comenzado a tramitar la nacionalidad italiana, pero ahora modificó su postura. El cambio tiene que ver con la decisión de la dirigencia catalana de ubicarlo en la lista de prescindibles para la próxima temporada, pese a sus buenas actuaciones.

Así sigue la primera del Clausura

VELEZ	CENTRAL	NEWELL'S	BANFIELD	CHACARITA S. LORENZO
Peratta	Gaona	Palos	Noce	Burtovoy
De Souza	Ferrari	Ruiz	Franco	Aguilar
Fuentes	Carbonari	Bermúdez	Ortiz	Pena
Pellegrino	Talamonti	Aguirre	Sanguinetti	Arzeno
P. Pérez	Papa	Adinolfi	Núñez	Mignini
Cubero	Acuña	Patiño	A. González	Rivero
Bustos	Herrón	Rosada	P. Fernández	Casanova
J. Gutiérrez	Messera	Zapata	Leiva	Pedernera
Gracián	P. Sánchez	Silvani	Raponi	Pompei
Obolo	Belloso	Rosales	Amato	Graf
Zárate	Herrera	Vásquez	Bustos Montoya	Milla
DT: C. Ischia	DT: M. Russo	DT: H. Veira	DT: J. Falcioni	DT: L. Garisto
DT: N. Gorosito				
Cancha: Vélez.		Cancha: Newell's.		Cancha: Chacarita.
Árbitro: Héctor Baldassi.		Árbitro: Oscar Sequeira.		Árbitro: Rafael Furchi.
Hora: 18.30. TV: TyC Sports.		Hora: 20.		Hora: 21.10. TV: TyC Sports.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (C-J-L-W) Matutina					Quiniela Nacional (U-G-K-P) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (A-D-J-K) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	1411	8	6793	15	7275	1	3795	8	0054	15	9343	1	8751	8	9321	15	6316	1	6572	8	8952	15	0517	1	6620	8	5692	15	8839
2	8749	9	9516	16	5668	2	3101	9	2748	16	7754	2	5333	9	1362	16	3967	2	7328	9	5734	16	1318	2	0723	9	0245	16	4041
3	8751	10	1816	17	4447	3	7311	10	4488	17	0010	3	9163	10	2379	17	7485	3	3008	10	0953	17	3955	3	9141	10	0925	17	4545
4	5363	11	0404	18	8902	4	5487	11	2166	18	0348	4	1390	11	1288	18	3693	4	9222	11	2210	18	1121	4	8366	11	2396	18	1664
5	4162	12	4327	19	9218	5	1014	12	4305	19	8981	5	1448	12	6929	19	1978	5	6165	12	8024	19	2486	5	5846	12	8246	19	4207
6	6250	13	0728	20	4673	6	7311	13	9973	20	4723	6	1996	13	9135	20	8892	6	1791	13	5454	20	5324	6	5461	13	0043	20	5955
7	2921	14	6863			7	9265	14	7968			7	4921	14	4223			7	9852	14	9995			7	5402	14	3156		

Por Silvina Frieria

El año Cortázar empezó del lado de acá, en Honduras y Se-rano, y del lado de allá, en la Universidad de Guadalajara, una coincidencia análoga al gran juego que propuso el autor de *Rayuela*. Unos tiran la piedra y juegan a recordarlo a 20 años de su muerte. Otros prefieren interpretarlo, pero todos parecen coincidir en que la literatura cortazariana es un puente vivo de hombre a hombre. Y, como advertía Oliveira, “un puente no se sostiene de un solo lado”. Cinco bares del barrio de Palermo (Prólogo, Malasartes, Bar Abierto, Crónico y El Taller) funcionaron como soportes de las lecturas y charlas organizadas por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad. La Plaza, en cambio, fue el refugio para los amantes del jazz, con Alejandro Moro Cuarteto y The Swing Timers, dos bandas que interpretaron temas evocados en *Rayuela*, *El perseguidor* y *La vuelta al día en 80 mundos*. En Malasartes, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, la escritora Hebe Uhart, la actriz Leonor Benedetto, los actores Lito Cruz y Juan Palomino y la narradora Juana La Rosa, a cargo de la coordinación, iniciaron sus lecturas, y con cada fragmento fueron reconstruyendo las pequeñas piezas de un Cortázar mayor.

Uhart, autora de *El budín esponjoso*, *Guiando la hiedra* y *Del cielo a casa*, entre otros, arrancó con las humorísticas misceláneas de *Historias de cronopios y de famas*. La escritora, por su afinidad con el humor cortazariano, leyó *El diario a diario* con un tono pícaro e ingenuo,

Cómo construir un puente sostenido por la palabra

Estela de Carlotto, Hebe Uhart, Leonor Benedetto, Lito Cruz, Juan Palomino y Juana La Rosa, entre otros, pusieron su voz para el homenaje que tomó cinco bares de la plaza Cortázar, en Palermo.



Jorge Larrosa

Estela de Carlotto eligió *Nuevo elogio a la locura*; Leonor Benedetto leyó *Carta abierta a la patria*.

Para la agenda

El año Cortázar ofrece un surtido de actividades aptas para lectores, fanáticos e iniciados en la literatura cortazariana. El próximo viernes a las 18, en los mismos bares de Palermo (Malasartes, Crónico, El Taller, Prólogo) leerán Juan Sasturain, Los Macocos, María Rosa Gallo, Ana Padovani, Gabriela Toscano, Nicolás Casullo y Rosario Bléfari, entre otros. En el Bar Abierto (a las 18) se volverá a rastrear las relaciones entre el box y la literatura, con la coordinación de Osvaldo Príncipi. En la plaza a las 19, se presentarán Navarro Trío con Gustavo Bergalli como invitado especial, con la música de los compositores favoritos de Cortázar, como Coltrane, Bird, Gillespie, Benny Goodman, Thelonius Monk, Charlie Parker, entre otros. En marzo se lanzará el Premio Julio Cortázar de novela corta inédita para escritores de 18 a 30 años. Y en abril, en la Feria del Libro habrá un stand especial dedicado al autor de *Las armas secretas*.

para que los oyentes pudieran captar las excitantes metamorfosis que sufre un diario que, finalmente, sólo sirve para empaquetar medio kilo de acelga. La seguidilla se prolongó con *Preámbulo a las instrucciones para dar cuerda al reloj*, *Costumbres de los famas* y *Viajes*. Algunas sonrisas se dibujaron en los rostros más jóvenes, la mayoría del público que llenó los bares y la plaza, cuando escucharon el final de *Preámbulo...*: “No te regalan un reloj, tú eres el regalado, a ti te ofrecen para el cumpleaños del reloj”. Palomino explicó por qué eligió *Casa tomada*, cuento que integra *Bestiario*. “Hace 20 años estaba viajando a mi trabajo en el hospital Melchor Romero, en una línea de La Plata, la 561, cuando me enteré de la muerte de Julio Cortázar. Apareció en mi mente la imagen de una obra de teatro sobre este cuento, tan importante y tan particular. Fue una versión que hizo Isabel Echeverri, que era mi profesora de técnica del movimiento en la escuela de teatro de La Plata. Me gustaría recordarla a ella y a Julio”, señaló el actor.

La desacralización de la “argentinidad” —“pedacitos de escarapela y Febo asoma”— llegó en la voz de Lito Cruz, con *Un tal Lucas*. “Me interesa porque hace una diferencia entre su patriotismo y su patriotismo. Son cosas que hablamos todos los días, pero que él las nombra de una manera muy hermosa”, comentó el actor. Carlotto arremetió con *Nuevo elogio a la locura*, publicado en *La República* de París el 19 de febrero de 1982. “Lo conocí por primera y única vez a Julio Cortázar en Nueva York. Por entonces, ya era una Abuela de Plaza de Mayo que recorría el mundo para denunciar las atrocidades en la Argentina, y nos habíamos juntado con otras personalidades solidarias y esclarecidas”, recordó Carlotto. “Me tomo el atrevimiento de leer algo que nos concierne a las Abuelas y a las Madres de Plaza de Mayo, con un poquito de falta de humildad, porque Cortázar en estas líneas nos está recordando.”

El microclima que generaron los textos políticos culminó con *Carta abierta a la patria*, que Cortázar escribió en 1955, y que Leonor Benedetto decidió recuperar, tal vez para comprender el desgarramiento interior de un escritor que siempre extrañó a la Argentina, aunque la sintiera como un “pobre país de sombras, lleno de vientos, de monumentos, de esperpentos”. La narradora Juana La Rosa confesó que en su repertorio de cuentos notiene incorporado a Cortázar porque “sus palabras son tan preciosas que les tengo hartito respeto”. A cargo del cierre, La Rosa hizo un giro de ciento ochenta grados con el capítulo 7 de *Rayuela*, *Toco tu boca*, llamado así por los lectores. “En mi adolescencia hubo una etapa en que no tenía ganas de leer, pero Cortázar me sacó de ese letargo”, agregó la narradora. Si viviera, el escritor que odiaba los homenajes se burlaría del excesivo fervor de muchos funcionarios que son descendientes directos de Alfonsín. El ex presidente nunca recibió oficialmente a Cortázar en su última visita al país, en noviembre de 1983. Ahora todos se desesperan por recordarlo.

Feliz día de los enamorados

San Valentín ya empezó a hacer de las suyas en la pensión

Los Pensionados

Lunes 21:00 a Viernes

DES ILUSIONES
una metáfora musical

Dirección: Nicolás Pérez Costa / Dirección Musical: Nacho Medina
“Banda en Vivo” “Más de 30 artistas en escena”
VIERNES Y SABADOS 23hs.

La Comedia Rodríguez Peña 1062 - Capital Federal // Tel.: 4 815-5665

TICKETES 3237-7200

disco integral

HOY SE CONOCERAN LOS GANADORES DEL FESTIVAL DE BERLIN

En la recta final, dos candidatas

Triple Agent, de Eric Rohmer, y *Ae fond kiss*, lo nuevo de Ken Loach, prestigiaron cerca del cierre una competencia oficial muy irregular.

Página/12
en Alemania

Por Luciano Monteagudo
Desde Berlín

Los nuevos contendientes de peso se sumaron ayer al último tramo de la competencia de la Berlinale, que hoy anuncia sus premios. Se trata de los films más recientes del francés Eric Rohmer y del inglés Ken Loach, que añadieron sus nombres a una programación desequilibrada, en la cual los títulos más esperados llegaron casi sobre el final de la muestra.

Triple Agent es otra incursión de Rohmer en el cine de época, después de *La dama y el duque*, en lo que ya se puede interpretar como una nueva serie en la obra del director los *Cuentos morales* y los *Cuentos de las cuatro estaciones*, los dos grandes grupos de films que componen el corazón de la filmografía de uno de los padres fundadores de la *nouvelle vague*.

Como en su película inmediatamente anterior, se trata de una nueva tragedia histórica sobre episodios que existieron realmente y en la que los personajes tienen unas convicciones políticas por las que arriesgan sus vidas. El escenario vuelve a ser París, pero ahora en 1936, con el triunfo del Frente Popular, rodeado por la consolidación del nazismo en Alemania, el fortalecimiento del stalinismo en la Unión Soviética y la inminencia de la Guerra Civil en España. En ese marco, Fiodor, que fue general del ejército zarista y ahora en el exilio trabaja para los denominados "rusos blancos", ferozmente anticomunistas, vive con su mujer Arsinoé, una pintora griega. La vida los ha recluso en un pequeño *studio* sin muchas comodidades, pero Fiodor está demasiado absorto por su actividad política, que es cada vez más confusa a los ojos de su compañera. No entiendo, por ejemplo, por qué su marido le oculta sucesivos viajes a Berlín, o por qué él, que luchó contra el Ejército Rojo, de pronto afirma que "Stalin quiere la paz, no la revolución, y la va a conseguir como sea, aun acordando con los nazis". Se supone que Fiodor es un agente de la Rusia blanca en el exilio, pero, ¿no estará trabajando también para los nazis? ¿O para los comunistas? ¿Será posible que ese hombre gris pueda predecir aquello que luego fue el pacto nazi-soviético?

Nada más alejado del tradicional film de espías que este *Triple agente* de Rohmer, en el que las acciones del protagonista quedan permanentemente fuera de campo y donde sólo se pueden inferir sus maniobras a partir de su sencilla vida doméstica, de sus conversaciones con su esposa o con sus ocasionales vecinos, como si Fiodor quisiera dejar que la gran Historia con mayúsculas no contaminara la intimidad de su vida cotidiana. Pero la máquina feroz del siglo XX no se detiene y tanto él como su esposa caerán bajo el peso de esa rueda implacable. El film de Rohmer no ostenta ninguna espectacularidad. Por el contrario, es deliberadamente seco, árido, cerrado sobre

sí mismo. Por lo que sus chances para algún premio parecen difíciles, más considerando que el veterano director de *Cuento de otoño* prefirió quedarse tranquilamente en París antes que venir a defender su nuevo opus aquí a Berlín.

Ae fond kiss, la nueva película de Ken Loach, que ayer colmó la instalaciones del Berlinale Palast, tampoco tiene nada espectacular, porque el cine del director de *Pan y rosas* y *Mi nombre es Joe* suele ocuparse de gente común, con un estilo sobrio y humilde, y éste vuelve a ser el caso. Pero a diferencia del film de Rohmer, tan reacio a hacer cualquier concesión al sentimentalismo, esta historia de amor de Loach parece hablarle de manera directa a la platea, como si su programa fuera conmover al espectador para inducirlo luego a la reflexión acerca de la intolerancia religiosa, el peso de la tradición y los choques de culturas.

Casim es un paquistaní de segunda generación, que vive en Glasgow, trabaja como DJ y sueña con tener su propia discoteca. Pero sus padres tienen otros planes para él: traerle de Pakistán una novia por encargo, por ejemplo. El caso es que Casim se enamora de Roisin, una magnífica chica escocesa, dulce y sensible, y de una gran personalidad. Y ella se enamora de Casim, y nada podría ser mejor, pero entre ellos se inter-



Triple Agent es otra incursión de Rohmer en el cine de época, después de *La dama y el duque*.

ponen las costumbres de la familia de él y los mandatos de la iglesia de ella. Como es habitual en Loach, no hay aquí una gran tragedia sino una sucesión de momentos dramáticos, que el director va regulando —como en *Riff Raff* o en *La canción de Carla*— con pinceladas de humor y de color local. También vuelve a contar con la ayuda de su fiel guionista Paul Laverty, cuyo trabajo consiste en interiorizarse sobre los problemas de una comunidad para luego volcarlos en una historia con inten-

ción algo didáctica, capaz no sólo de resumir esos conflictos sino también de ayudar a superarlos.

Como siempre, Loach saca el mejor partido posible de sus actores, que parecen nuevos y frescos frente a la cámara. Y a juzgar por el sólido aplauso con que concluyó la

función de prensa, se puede llegar a conjeturar que el jurado seguramente también va a tener en cuenta a su película para alguno de los premios de hoy, a los que también aspira *El abrazo partido*, del argentino Daniel Burman. La cuenta regresiva ha comenzado...

aY de Mi
cabaret flamenco
Vie 23 hs - Sab 21 hs
LA TRASTIENDA
Balcarce 460 tel: 4342-7650

MIGUEL CANTILO

VIENE CON

SUDAMERICA VA



SU MEJOR CD CON 15 NUEVOS TEMAS

EN VENTA EN TODAS
LAS DISQUERÍAS

REGRESO EL MUSICAL ARGENTINO
www.tanguera.com
Tanguera
EL MUSICAL ARGENTINO
CON MORA GODOY
Y 40 ARTISTAS EN ESCENA
PRODUCCION GENERAL
DIEGO ROMAY
MITRE
GIROLA
VIA PUBLICA
entrada plus
4324-1010
Av. Corrientes 960 | 4326 - 4218
TEATRO EL NACIONAL

Por Isabel Piquer
Desde Nueva York

La teta de Janet Jackson creció hasta el Congreso

Como el pecho gigante que perseguía a Woody Allen en *Todo lo que usted quiso saber sobre el sexo y temía preguntar*, el pezón de Janet Jackson ha cobrado vida propia. Viajó hasta el Capitolio, desbarajustó la retransmisión de los Grammy y de los Oscar, encendió el debate sobre moralidad y decencia en televisión—y su derivación a la censura lisa y llana—e incluso relegó los videos de Britney Spears a horarios de medianoche. El pezón toma dimensiones inesperadas, casi desproporcionadas. Hollywood y Washington, una vez más, prefieren pecar de conservadores antes que correr

el riesgo de herir las susceptibilidades del público estadounidense.

La última víctima del escándalo—hasta ahora—es Britney Spears. MTV decidió que su último video, *Toxic*—donde aparece con una bombacha semitransparente y se pone cariñosa con un señor en el baño de un avión—, sólo se retransmitirá a partir de las diez de la noche. “A la vista de la sensibilidad

El incidente protagonizado por la cantante aún genera reacciones: los diputados de EE.UU. debaten la censura.

especial que existe en estos momentos, preferimos ser más prudentes”, ha dicho un portavoz de la cadena. La decisión también afecta a grupos de rock alternativos como Blink 182 y Maroon 5, y a la banda de rap Incubus. “Lo ocurrido en el Super Bowl es uno de los momentos más lamentables de la televisión y el último ejemplo de una serie de incidentes ca-

da vez más numerosos”, volvió a denunciar ante el Congreso Michael Powell, presidente de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y pariente de Colin Powell. “Como padre de familia, comparto el malestar de millones de estadounidenses porque se están desgastando los estándares de decencia común. La industria debe empezar a limpiar su propia casa.”

El FCC recibió más de 200.000 quejas y ha lanzado una investigación para decidir si impone a la CBS, la cadena que transmitió el evento, una multa por indecencia, una cifra que, incluso, podría aumentar. El Congreso parece cebado en el asunto. Es un año electoral, algunos ya empiezan a exhumar amoríos del candidato Kerry—que es quien se perfila con mayores posibilidades dentro del Partido Demócrata—y las cuestiones de moralidad cuentan mucho. El incidente que dio origen a todo este puritanismo sucedió hace casi dos semanas, el primer domingo de febrero. Durante una de las actuaciones de la Super Bowl, la final de la liga de fútbol americano que fue vista por más de cien millones de espectadores, el cantante Justin Timberlake, hacia el final de su dúo con Janet Jackson, arrancó parte del escote de la cantante, revelando no el sujetador de lencería roja como parecía estar previsto, sino un pecho desnudo coronado por una estrella de plata pegada al pezón. Jackson, tras alegar una falla en el vestuario, buscó mil y una maneras de disculparse ante sus admiradores y los que casi están pidiendo su quema pública.

Durante la comparecencia del miércoles, algunos congresistas criticaron sin piedad a Mel Karmazin, presidente de Viacom, el conglomerado dueño de CBS y MTV. “Usted sabía lo que hacía, sabía que la provocación y la indecencia aumentarían la audiencia”, dijo con voz acusadora la representante republicana Heather Wilson al dirigirse a Karmazin, que volvió a negar estar al corriente de las intenciones de Jackson. Muchos se han apresurado a comentar que el escándalo (y el pecho) de Jackson tomó proporciones exageradas. Estados Unidos no es ajeno al sexo en la televisión, pero lo ha relegado a las cadenas por cable. Series como la muy popular *Sex and the City* basaron su enorme popularidad en diálogos y situaciones explícitas. “Consumimos más pornografía que ningún otro país del mundo, pero no somos capaces de afrontarlo”, comenta William Drummond, experto en comunicación de la Universidad de Berkeley. Hace unos días, durante el tradicional almuerzo celebrado en Beverly Hills con todos los nominados a los Oscar, volvió a salir el tema. “Creo que somos una sociedad suficientemente madura”, comentó el actor Tim Robbins. “No me parece que los niños vayan a quedarse marcados por haber visto a Janet Jackson. En todo caso, se van a quedar con la duda de si todos los pezones se parecen a ése.”

A 45 años del triunfo de la Revolución Cubana, Página/12 presenta un documental de Estela Bravo

FIDEL

PRIMERA EDICIÓN
AGOTADA
SEGUNDA EDICIÓN
EN LOS KIOSCOS

la historia no contada

Los que se enfrentan a su cámara y a su micrófono quedan de cierta manera desarmados: Estela los invita a decir las cosas como son.

Tomás Gutiérrez Alea

Yo quisiera tener tantos ojos como la cámara de Estela Bravo.

Eduardo Galeano

La considero una de las mejores documentalistas sobre América latina.

Mario Benedetti

No sé cómo lo logra. Sus películas son conmovedoras, porque lo que ella filma es parte de la realidad más lacerante de nuestra América.

Silvio Rodríguez

Ella hace los documentales más refrescantes y originales. Llenos de vida, humor y coraje.

Nicolás Guillén

Página/12

video de 90 minutos
compra opcional \$12



YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

LO NUEVO DE ANTONIO BIRABENT

"Soy muy poco estratega con mis canciones"

El músico y actor se refiere a *Buenos Aires*, su último CD, que nació tocando y haciendo viajes por la Argentina durante el último año.



Por Roque Casciero

Acaba de terminar una agotadora jornada de filmación para la miniserie de HBO *Epitafios*, con Hugo Chávez y Cecilia Roth, y sólo piensa en irse a la cama. Sin embargo, Antonio Birabent se entusiasma como si recién se despertara cuando habla de su música y de *Buenos Aires*, su octavo álbum, que tendrá su presentación oficial esta noche (a las 21.30) en el Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Allí lo acompañarán, como en el disco, el guitarrista Leha, el bajista Pablo Silva y el baterista Topo. "Es mi trabajo más rockero, el único de los que hice en el que no hay teclados ni máquinas", dice Birabent sobre la conformación de su banda de apoyo. "En mi trabajo había mucha heterogeneidad. *Cardinal*, mi disco anterior, fue el ejemplo máximo: había cuerdas, máquinas, corno francés, trompeta, guitarra eléctrica... Tenía un punk furioso como *Aminoácido* seguido por *Río en espiral*, que terminó cantando Mercedes Sosa. En febrero del año pasado pensé dos cosas: 1) quiero hacer un disco más cerrado, de pocos elementos; 2) no quiero usar más teclados ni máquinas. En ese momento las guardé y decidí refugiarme en el poder de la guitarra. Y estoy contentísimo, porque estaba necesitando. Todavía arrastro un estigma de artista melancólico, intimista, pero también soy un desaforado. Necesitaba hacer un disco energético."

—De todos modos, *Buenos Aires* no es desaforado en absoluto.

—No, quiero decir que tiene tempo alto, son canciones rápidas. En vivo todo se pone sucio y desprolijo, un poco más furioso. Lo que sí tiene *Buenos Aires* es un rock geográfico, de ruta, de un turismo atento. Nació tocando y haciendo viajes por la Argentina durante el último año. Siempre he sido un escritor de afuera de mi casa, me he sentido estimulado lejos de mi hogar. Y, a pesar de que el disco se llama *Buenos Aires*, es un disco lleno de lugares lejanos a mi casa. Es un disco muy criollo, lleno de naturaleza, de ríos, de faros, de altas cumbres, de Montevideo... De lejanía, ¿no? Creo que, en el fondo, siempre he escrito sobre lo mismo, pero la diferencia es que en este disco, en lugar de ponerme melancólico, la lejanía me ha da-

do energía y me ha puesto más descriptivo. Me gusta ese cambio, me parece coherente con el disco, que es evidentemente de rock.

—Ese rock rutero, ¿fue compuesto en la ruta, en movimiento?

—Siempre he tenido la sensación de que mis discos tienen que ver con algún movimiento. A veces es interior, otras es urbano, pero *Buenos Aires* es un movimiento geográfico, rutero y atento. Lo que mejor define la escritura de las canciones es una atención. Hace poco descubrí el valor doble de la palabra atención: por un lado, significa estar despierto; por el otro, ser amable. Y creo que las canciones desfilan por ambos sentidos de esa palabra.

—Sus discos son muy diferentes entre sí. ¿Le preocupa la coherencia artística?

—No sé si hay mucha gente tan coherente como yo en la forma de hacer música. Siempre tengo la libertad de probar qué quiero, cosa que no muchos se permiten. Algunos van a lo seguro y se convierten en estilistas. Al revés, he sido muy poco estratega. Si no, hubiera seguido siempre la línea del primer disco, que llegó al oro y que tenía canciones que coreaba la gente. He sido muy coherente con mi búsqueda y cada disco fue hecho porque en ese momento sentí que tenía que hacer eso. No dependo de lo que vendo. Por supuesto que me encanta que a la gente le gusten mis canciones, pero hago la música que necesito para vivir.

—En la canción *Montevideo* dice: "Me siento libre y hago lo que quiero". ¿Es una declaración de principios?

—Sí. Hacer música es una expresión muy personal, que a veces está en sincronía con la gente. Sin dudas, *Buenos Aires* es mi disco más franco, más comunista (*risas*), el que la gente puede compartir de una manera más popular. Y eso porque sentí que tenía que ser así. Pero me he dedicado a gambetear todo el tiempo esa coherencia de los estilistas. No le debo coherencia a nadie más que a mí mismo. Y ahí radica la búsqueda artística de cada uno.

—Si sus discos fueran exitosos en términos comerciales, ¿qué lugar ocuparía en su vida la actuación?

—No lo sé. Me encanta actuar,

aunque actúo muy poco. En los últimos doce años trabajé en cinco películas y en tres programas de televisión, pero grabé ocho discos. Mi base es la música. Soy capitán de mi música, mi composición y mi interpretación. Con la actuación, soy un mero eslabón de una historia que piensa y cuenta otro. Por eso

siempre he sido muy cauto a la hora de decidir dónde actuar. Si vendiera 100 mil discos, seleccionaría mucho los roles de actuación, pero es lo mismo que hago ahora. Si la pregunta fuera al revés, si me llamara Steven Spielberg, seguramente trabajaría con él... y seguiría haciendo música.

Cleopatra tiene premio

La película *Cleopatra*, dirigida por el argentino Eduardo Mignogna y protagonizada por Norma Aleandro y Natalia Oreiro, recibió el Premio Nueva Visión a la Mejor Película Española o Latinoamericana del Festival de Cine Internacional de Santa Bárbara, Estados Unidos. La comedia romántica, que también interpretaron Leonardo Sbaraglia y Héctor Alterio, tuvo una muy buena recorrida por certámenes internacionales, especialmente en los Estados Unidos, y este premio otorgado por el jurado del Festival de Santa Bárbara acentúa ese exitoso itinerario. El film relata varias historias: la de Cleo (Aleandro), una maestra jubilada que tiene dos hijos viviendo en el exterior y está casada con Roberto (Alterio), un alcohólico desocupado. También cuenta la historia de Sandra (Oreiro), una provinciana alocada devenida famosísima actriz de telenovelas —además de víctima de la bulimia— de la mano de su amante, un productor de cine y TV. Las dos mujeres, que mantienen una gran diferencia generacional, se lanzan a vivir un fin de semana diferente, que terminarán siendo 72 horas, tomando la ruta sin rumbo fijo, con la intención de gozar de cierta libertad perdida. Eduardo Mignogna dirigió anteriormente *Sol de otoño*, *El faro* y *La fuga*, entre otros films.

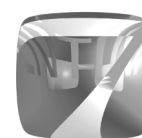


PROGRAMACION FEBRERO CANAL SIETE

Cosquín Rock

Toda la Movida

Los Pericos-Catupecu Machu-Cabezones-
Karamelo Santo-La Vela Puerca-Intoxicados-
Las Pelotas-Attaque77-Arbol-La 25-



Sábado 22 hs. canalsiete, Argentina

LOCOMOTION PROPONE SU PROPIO "MARATON DEL AMOR"

La pantalla se tiñe de rosa

Por Julián Gorodischer

▲ Les gusta ser empalagosos en el Día de San Valentín, que ahora también impone su "poesía" en la Argentina. Durante años estuvimos liberados de esos corazones burdos que se regalan en el Norte, pero ahora, cada 14 de febrero, algunos diarios proponen anunciar un mensaje de amor, y el canal Locomotion también se suma con su *Maratón del amor* (hoy, desde las 20) para que nadie se quede sin probar la última obsesión del participante: declararse por la tele. Se trata de un chorro de mensajes que se emite en forma de continuo, intercalado con capítulos alusivos de *South Park*, *Ren y Stimpy* y el film de animé *If I See you in my Dreams*. Cuatro mil personas mandaron sus leyendas por Internet, casi siempre poemas cursis o pedidos de noviazgo y matrimonio. De los doscientos seleccionados, "más de la mitad -cuenta Rodrigo Piza, gerente de Locomotion- llegaron de la Argentina, donde empieza a instalarse la tradición de San Valentín". Desembarca, pues, el paraíso del "amor de diseño": la pantalla de Locomotion en rosa, el logo corazón gigante de tipo ovalado, música de fondo del grupo Miranda y, claro, las ocurrencias de estos nuevos románticos. "Monstruo-pichurraco-te-amo-con-locura-mi-monstrui-to-pichurrín", entre tantos.

El amor se expresa con palabras congeladas, siempre repitiendo unas pocas claves rendidoras: pedir la formalización del compromiso ("¿serías mi esposa?", de Mario, Colombia), o el soneto ("...si amarte fuera pecado, tendría el infierno ganado", de Nathanel, Perú), o la onomatopeya, que insiste

Poemas y "pedidos de mano" se suceden en la cruzada que ideó la señal de cable para imponer aquí el festejo de San Valentín.



If I See you in my Dreams, un film de animé alusivo al tema.

El curioso maratón se verá esta noche, a partir de las 20.

como uno de los favoritos de la expresión del amor en Locomotion ("Chuc chuc", de Daniel, Argentina). Algún creativo quiso destacarse por la negativa y envió su diatriba: "Te detesto, cómo pudiste cambiarme por otro" (Guillermo, Guatemala). Y una histérica del montón reclama, contradictoria y después de enviar su mensaje: "Basta de mirar Locomotion, mírame a mí". A todos los une el deseo de que otros se enteren de lo que sienten, en un exhibicionismo alentado por los ejecutivos de cuentas, siempre agradecidos a las efemérides. "A la gente le gusta

participar: hoy es amor, mañana es Navidad -admite Piza-. La audiencia se mete en las cosas locas que les proponemos."

Siguen los mensajes, hasta llegar a uno austero: "Te quiero", firmado por (oh sorpresa) el cineasta Fernando Sarmiento, creador de la prometedora *Girl-Boy* que filmó cuando tenía 16 años, y que pudo verse y aplaudirse en el último Festival de Cine Independiente de Buenos Aires. ¿Qué hace Fernando Sarmiento dedicando en Locomotion un mensajito a su novia por el Día de San Valentín? Se le consultará directamente al director

más joven de la escena indie: "Le escribí a mi novia en código, llamándola con el apodo que sólo conocemos nosotros dos: Goga. Lo hice porque es una experiencia inusual y me dieron ganas. No estaba dirigido al resto de la gente, va en código y sólo para ella. En mi familia hay una tradición con esta fecha: mis viejos se conocieron un 14 de febrero en un boliche de San Isidro. Vean la peli, eh, se va a pasar por el canal". Detrás vienen los agradecimientos: plegarias por la "gracia" de estar juntos, el amor romántico concebido como entidad celestial.

Angelitos, pichurrines, cositas y hasta ¡ponies!, se suceden en las dedicatorias. Después de un rato generan una espiral de violencia que, por suerte, la pantalla acompaña: "Te odio", en un intrigante texto breve de autor anónimo. El resto es lo de siempre: "Ojalá disfrutes al leer en este maratón", dice un tal Fire Start, en el colmo del Narciso: escribir, verse y hacerse leer sólo para reconocerse a sí mismo. El colmo del amor contemporáneo se lee en el mensaje de Karen, de la Argentina: "Te amo... soy Karen (P.D.: la prima de Tati y Facu)". Y la marca del arrepentido se ubica en el de Arturo, un mexicano: "Eres muy linda conmigo a pesar de cómo te trato". En Locomotion señalan que, entre tantos mensajes, dieron prioridad a los pedidos de mano y a los textos que no fueran groseros o zafados. De hecho, en pantalla no se lee ni una sola referencia a propuestas sexuales. Ni tampoco dedicatorias entre hombres o entre mujeres. Siempre es bienvenida una cuota de autopromoción: "Nos encontramos en un rato -en el final- para ver juntos el maratón".

TV

9.30
7-MARIA ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-FORO XXI.
11.30
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
12.00
2-TERRUÑOS, VINOS Y BUEN VIVIR.
7-DINAMICA RURAL.
13-CUENTOS ASOMBROSOS.
12.30
9-YO SOY PANAM.
11-EL CHAPULIN COLORADO.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
13.00
2-PASION DE SABADO.
7-JINETEANDO.
9-LO MEJOR DEL ARCA DE CARAMELITO.
11-VALE LA PENA.
13.30
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-PREVENIR.
9-TU MUSICA.
14.30
13-EL HOMBRE INVISIBLE.
15.00
7-AL MANGO.
9-CINE DE SABADO: <i>Extra large</i> .
11-EMERGENCIAS URBANAS.
15.30
13-CINE PLUS: <i>El sueño de todo niño</i> .
16.00
7-HECHO EN ARGENTINA.
11-CINE: <i>Código Guepardo</i> .
17.00
7-CINE DE BARRIO: <i>Cosas de mujer</i> .
9-CINE DE SABADO: <i>Las minas del rey Salomón</i> .
17.45
13-CINE PLUS: <i>Superman 2</i> .
18.00
11-CINE: <i>Vientos de justicia</i> .
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
20.00
7-LOS ARGENTINOS DEL SILENCIO.
9-TENDENCIA.
13-MDQ.
20.15
11-CINE: <i>Jack el ganador</i> .
20.45
7-SORTEO LOTO.
21.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-PULSACIONES.
22.00
2-FESTIVAL DE LA TONADA.
7-EVENTOS 7: <i>Cosquín Rock</i> .
9-CINE DE SABADO: <i>Los chicos buenos duermen solos</i> .
11-TERRORMANIA: <i>La secretaria de la muerte</i> .
13-EL PELICULON: <i>Perfume de mujer</i> .



Cosquín Rock. A las 22 por Canal 7.

23.00
7-CARNAVAL DE CORRIENTES.
13-PIEL NARANJA.
24.00
7-VISION 7.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-CARNAVAL DE CORRIENTES.
1.00
7-TRIBULACIONES.
2.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



LA MANDOLINA DEL CAP. CORELLI
De John Madden
A las 22.40 por Cinecanal

Hacia 1940 llega la Segunda Guerra Mundial a la isla griega de Cefalonia. En este contexto, Mandras, un joven pescador, y Pelagia, hija del médico de la isla, comienzan una relación. Pero el muchacho debe partir a la guerra, y tras varios meses las cartas de Pelagia no obtienen respuesta. Luego, los alemanes invaden Grecia y otorgan la tutela de la isla a los fascistas, liderados por el capitán Corelli, quien parece ser un "buen tipo", capaz de enamorar a Pelagia.



NIKITA, LA CARA DEL PELIGRO
De Luc Besson
A las 16.45 por Europa Europa

Un golpe de efecto abre este interesante film: un grupo de delincuentes asalta una farmacia, disparando contra todo lo que se mueve. Entre ellos está Nikita, una adolescente educada entre la violencia, el crimen y la droga. Ella es la única que sobrevive en el atraco y la policía, luego de informar erróneamente sobre su muerte, la incorpora como agente secreta para los trabajos sucios. El film goza de un excelente lenguaje visual sostenido con imágenes contundentes.



Y LA BANDA SIGUIO TOCANDO
De Roger Spottiswoode
A las 14 por HBO

Un film que marcó un punto de inflexión en el tratamiento de la problemática del sida, con una narración que cuenta la historia del mal desde el año 1976 en Africa, hasta el período en que logró ser individualizado y convertido en estudio de laboratorio. La producción nació como consecuencia de un especial producido por HBO, y se valió de un elenco importante integrado por Richard Gere, Anjelica Huston y Phil Collins, entre otras personalidades.



LA BODA
De Mira Nair
A las 20.10 por Movie City

El film de la realizadora india es una comedia alegre y dinámica. Concebido como un film coral, todos los personajes giran en torno a una fastuosa fiesta de casamiento que organizan los Verma, una familia próspera de Nueva Delhi. Los Verma son gritones y temperamentales, como puede ser cualquier familia judía o italiana: el padre no deja de quejarse, la madre arregla todos los problemas y la hija duda en aceptar ese matrimonio por conveniencia que fija la tradición.



BON JOVI ESPECIAL ESTRENO

THIS LEFT FEELS RIGHT: Es el nuevo trabajo que cuenta con sus más grandes éxitos en nuevas versiones. Una excelente oportunidad para seguir la historia del artista y su banda a través de su obra.

Sábado 14 de febrero a las 22 hs.

*Frecuencia válida para Capital y GBA. Para el interior del país, se emitirá por el canal local.

Señal 07*

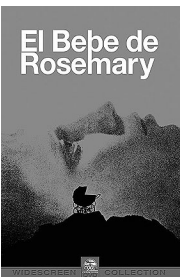
CableVisión

www.cablevision.com.ar | 4778-6600

PLAY

I Rosemary en DVD

En días más, AVH pondrá en la calle la versión-DVD de uno de los grandes clásicos de terror de todos los tiempos. Se trata de *El bebé de Rosemary*, que la Paramount lanzó en Estados Unidos hace unos meses y ahora presenta en la Argentina, en formato panorámico y sonido mono original. Como de costumbre en estos casos, el dévedé incluye un par de adicionales que serán de interés para fans y coleccionistas, aunque conviene aclarar que entre



ambos suman apenas media hora. Hay, por un lado, una serie de entrevistas realizadas recientemente tanto a su director, Ro-

man Polansky, como a su no menos célebre productor, Robert Evans, y al diseñador de producción Richard Sylbert. Se incluye también un documental promocional de la época del estreno de la película, que entre otras cosas brinda la oportunidad de confrontar las declaraciones de Polansky de ayer y hoy. El DVD estará disponible, tanto para la venta como en alquiler, en videoclubes y casas de venta de video. El precio de venta está por debajo de los 50 pesos.

II Convocatoria para Gesell

Como todos los años, la Unión de Cineastas de Paso Reducido (Uncipar) convoca a realizadores y videastas a presentar sus trabajos, para poder participar de la próxima edición de las Jornadas Argentinas de Cine y Video Independiente, que se celebrará del 8 al 10 de abril en Villa Gesell. Según establece el reglamento de la asociación, podrán participar trabajos de hasta 30 minutos de duración, producidos a partir del año 2001, que no se hayan presentado en anteriores ediciones del festival. Como de costumbre, los ganadores de esta XXVI edición participarán, en representación de la Argentina, del festival Unica 2004, que se realizará en Alemania. Se brindan más informes en los teléfonos 4806-7544/8774/0208, todos los viernes de 17 a 19, hasta el 19 de marzo.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Ana Frenkel
(actriz y bailarina)

- 1) **Magnolia**
(P.T. Anderson)
- 2) **Fanny y Alexander**
(I. Bergman)
- 3) **Dogville**
(L. Von Trier)
- 4) **Contra viento y marea**
(L. Von Trier)
- 5) **Saltando sobre los charcos**
(K. Kachina)

"Las manos del diablo" demuestra que otro cine de terror es posible

Dirigida y protagonizada por Bill Paxton,

la película cuenta una historia paranoica en

donde el mal se combate a hachazo limpio.

Por Horacio Bernades

En los últimos años se percibe, en Hollywood y alrededores, un regreso a formas de contar más clásicas, movimiento que parecería representar una vuelta a una etapa anterior a la posmodernidad. Durante las dos décadas anteriores —como modo de morigerar la sensación de saturación ante tanta repetición—, las películas le ofrecieron al espectador la vía de escape de la ironía, el guiño *cool*, la broma entre amigos. Pero esta receta terminó por agotarse y dio paso a un nuevo clasicismo, con exponentes como *Sexto sentido*, la trilogía de *El señor de los anillos* y la inminente *Capitán de mar y guerra*, que vuelven a contar el cuento con la convicción y la seriedad de quienes creen en él a pie juntillas.

Otra muestra de esta avanzada neoclásica es *Frailty*, opera prima del actor Bill Paxton. Estrenada en Estados Unidos hace un par de temporadas, en la Argentina el sello Gativideo la edita por estos días directamente en video, con el título *Las manos del diablo*. "Paxton hizo una de terror de las buenas", anunciaba la revista *El Amante* hace unos meses, cuando por aquí se ignoraba la existencia de esta película. Una de las buenas, en parte, habría que aclarar. Debe advertirse que, en su último tramo y pagando el precio de esa voluntad de sorprender a toda costa que anima (que arruina) a tantos guionistas actuales, la película se hace un nudo gigantesco. Hasta el punto de que parecería que ni el propio realizador tiene ya demasiado claro qué es lo que quería contar, y cómo.

Actor fetiche de James Cameron,

Paxton es ese muchacho rubión, de rostro franco y sonrisa de chico bueno, que dirigía el equipo de investigación de *Titanic*; el seductor que terminaba haciéndose pis encima en *Mentiras verdaderas* o, fuera de la órbita Cameron, el cazador de tornados de *Twister*. *Las manos del diablo* echa luz sobre una faceta mucho más dark de este *american boy*, además de revelar a un narrador con unas cuantas cosas claras. De hecho, el acto de narrar —y sus posibles trampas, a la manera de *Los sospechosos de siempre*— es aquí asunto central, en tanto la película entera (menos la coda y la serie de sorpresas del final) no es otra cosa que la deposición que un testigo hace ante un

Virtud: Las manos... echa luz sobre una faceta mucho más dark de este "american boy" (Paxton), además de revelar a un narrador con unas cuantas cosas claras.

agente del FBI, en la oficina texana de ese organismo. El testigo dice llamarse Fenton Meiks y lo encarna un Matthew McConaughey inusualmente oscuro y reconcentrado, que viene a prestar testimonio sobre una serie de crímenes que habrían sido cometidos por su hermano Adam, antes de suicidarse.

De allí en más, *Las manos del diablo* estructura su relato mediante una serie de flashbacks, que se retrotraen hasta la infancia de los hermanos Meiks. Como corresponde al nombre del hermano menor, los niños Adam y Fenton vivían en



Bill Paxton, hacha en mano, decidido a derrotar a los enviados del mal.

El actor participó en *Titanic*, *Mentiras verdaderas* y *Twister*, entre otras.

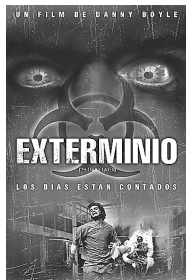
una suerte de paraíso bucólico junto a su padre, un trabajador manual viudo (el propio Paxton). De pronto, en medio de la noche, papá enciende la luz y avisa a los niños que acaba de suceder algo que cambiará no sólo su vida sino la forma entera del mundo. Dice haber sido visitado por un ángel, quien le habría anunciado que el combate entre agentes celestiales e infernales está teniendo lugar aquí y ahora. La revelación entraña una misión. De allí en más, los Meiks deberán dedicarse a aniquilar demonios a hachazo limpio, de acuerdo con una lista que el mensajero divino entregó a Papá. El grave problema moral es que los demonios no tienen cuernos ni ojos rojos sino que parecerían, todo indica, gente común y corriente.

Mientras el hermano menor, Adam, le cree todo a papi, Fenton no le cree nada, funcionando como alter ego del espectador, que pre-

sencia la "misión" del cabeza de familia como quien asiste a los actos de un fanático, en pleno delirio mesiánico. Bastaría con reemplazar a Papá por cualquier otra figura de autoridad —un presidente de la nación, por ejemplo— para que la película se convirtiera en una gigantesca y demoledora metáfora política. Claro que, al mismo tiempo, *Las manos del diablo* no desautoriza del todo la espeluznante versión contraria. ¿Y si acaso el mundo fuera en verdad ese otro que Papá ve? Lamentablemente, al final el guionista se deja llevar por otra forma de locura: la de las infinitas vueltas de tuerca, que terminan hundiendo el relato en un lodazal de sentido. Eso no borra la alucinante experiencia que la hora y media anterior presentó, a puro fuera de campo y sin una sola concesión al shock gratuito, tan de parque de diversiones, que tanto cine de terror sigue cultivando hoy en día.

Lanzamientos

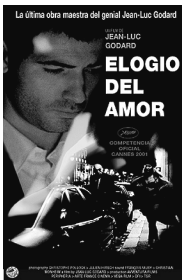
EXTERMINIO, de Danny Boyle. Con Cillian Murphy, N. Harris, Megan Burns y Brendan Gleeson. 2003, 110 min. Gativideo. **8 PUNTOS**



Con guión del novelista Alex Garland y filmando en digital, el escocés Danny *Trainspotting* Boyle aborda una de esas historias de anticipación

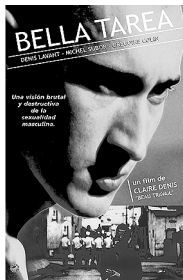
en las que escasos sobrevivientes deben convertirse en guerreros para seguir pisando la faz de la Tierra. En este caso, el agente letal no fue una bomba nuclear sino el virus de la rabia, que se transmite por la mordida y convierte a los infectados en bestias hambrientas de carne humana. Construida a partir de distintos tópicos, motivos y referentes de la ciencia ficción y el terror (desde el mito del vampiro hasta *Soy leyenda*, pasando por *La noche de los muertos vivos* y las historias de zombis), Boyle aprovecha ciertas limitaciones del formato digital (el grano, cierta indefinición, las turbulencias de imagen) para construir una tensa y nerviosa pesadilla paranoica.

ELOGIO DEL AMOR, de Jean-Luc Godard. Con Bruno Putzulu, Cécile Camp y Jean Davy. 2001, 95 min. Primer Plano Video. **7 PUNTOS**



Tras larga ausencia, Godard volvió a la cartelería porteña con esta película de hace un par de años. Ciertos ejes que el cineasta trabajó reiteradamente a lo largo de su carrera (cómo y por qué se construye una ficción) reaparecen aquí, a través de la figura de un alter ego que aspira a realizar una obra sobre la Francia ocupada por los nazis. Pero aún no sabe si será una novela, una ópera, una cantata o una película. Sus ensayos y cavilaciones ocupan dos tercios de película y están filmados en blanco y negro, mientras que una tercera parte —en colores saturados— narra un episodio anterior: el intento de unos enviados del mismísimo Spielberg por apropiarse de esa historia. Con el humor erradicado, oscila entre la agudeza intelectual y la filosofía de salón, escanciando imágenes de gran pureza.

BELLA TAREA, de Claire Denis. Con Denis Lavant, Michel Subor y Grégoire Colin. 1998, 90 min. Primer Plano Video. **8 PUNTOS**



Con considerable atraso sale en video esta película de Claire Denis, estrenada hace un par de temporadas, antes de su posterior

Trouble Every Day. Con la clase de acercamiento sensorial, lírico, meditativo y deliberadamente no-narrativo que seguirá ensayando en películas posteriores, la realizadora francesa adapta (muy a su manera) *Billy Budd*, célebre relato de Herman Melville. Trasladándolo a un destacamento de la Legión Extranjera apostado en África central, Denis narra la fuerte corriente de tensión homoerótica entre oficiales de esa fuerza, concentrándose en el modo en que la testosterona se sublima, mediante ejercicios gimnásticos, mucha adrenalina y bíceps transpirados. Con música de Tindersicks, todo eso se convierte en algo así como una densa y sensual coreografía marcial.

DE PUERTA EN PUERTA, de S. Schachter. Con William H. Macy, Helen Mirren y Kyra Sedgwick. 2002, 90 min. AVH. **6 PUNTOS**



Producida, escrita y actuada por William H. Macy (el actor con cara de *basset hound* que protagonizó, entre otras, *Fargo* y *Magnolia*), hete

aquí una película insalvable, salvada por el propio Macy. Llevando al extremo su especialización en tipos no muy brillantes, W.H. encarna aquí a un enfermo de parálisis cerebral que se pasó la vida vendiendo productos de limpieza para una importante firma del ramo. ¡Y hasta llegó a ser vendedor del año! Personaje real a la medida de ese humanismo yanqui que no deja una sola discapacidad sin sacralizar, Macy lo compone (con ayuda de Helen Mirren, que hace de su madre) como un bromista sardónico y jodón, que cuando no cuenta chistes de vendedores se toma el pelo a sí mismo. Todo ello rematado con unas orejas más grandes que las del Gollum.

EL DIRECTOR BERNARDO BERTOLUCCI HABLA DE SU ULTIMA PELICULA

"Quise recuperar el clima de los '60"

En *The Dreamers*, el realizador vuelve a París para seguir a tres personajes imbuidos de algunos de sus temas favoritos: la lucha por los ideales, el sexo y la particular atmósfera de la época.

Por Bob Flynn

Mientras renguea por la blanca curva del paseo frente a la playa de San Sebastián, Bernardo Bertolucci parece tener mucha más edad que sus 63 años. El director de hitos como *El conformista* y *La estrategia de la araña*, que logró fama mundial con su acumulación de Oscar para *El último emperador*, en la década del '80, e infamia universal por *Ultimo tango en París* en los '70, enfrenta a los fotógrafos españoles con una sonrisa cansada mientras se apoya en un bastón. El ex *enfant terrible* está presentando su película número 22, *The Dreamers*, adaptación de la novela *Los santos inocentes*, de Gilbert Adair. Bertolucci puede ser un *enfant* más bien envejecido, pero su nueva película es reconocida como un regreso a las formas y contenidos de su juventud: radicalismo, sexo y flashbacks de los sesenta.

Aunque su película ha sido saludada como "el renacimiento" del director, él parece decididamente malhumorado. Y no ayudan demasiado ni un desplazamiento de disco, en su columna vertebral, ni la batalla con las tijeras del estudio y del censor que amenazaban con cortar drásticamente el contenido sexual explícito de la película o infringirle la sentencia (mortal desde el punto de vista comercial) de una calificación NC-17 en Estados Unidos, que excluye al público menor de 17 años.

En su suite, Bertolucci se anima cuando escucha el sonido de protesta que surge de la calle, donde el personal del hotel está manifestando. La vista parece alegrarlo y lentamente cae en una entrega amistosa, expansivamente italiana, exudando un entusiasmo de niño por esta película. Los disturbios y las políticas revolucionarias de los '60 son una excusa para las escenas de desnudos, masturbación y pérdida de virginidad de la heroína, Isabelle, encarnada por Eva Green, una pálida parisina ingenua en el centro de las atenciones carnales de su hermano

mellizo Theo (Louis Garrel) y un recién llegado estudiante estadounidense Matthew (Michael Pitt). "Estaba preparando una secuela a *Noveciento*, para traer la historia de Italia al día de hoy", dice refiriéndose a su épica de cinco horas realizada en 1976. "Y luego leí el libro de Gilbert. Era tan fiel a la atmósfera de los '60. Era una época que yo conocía tan bien, que me identifiqué con la historia y con todos los personajes muy fuertemente. Quería volver ahí, volver a esa época y traerla nuevamente a la vida. Quería encontrar esa atmósfera."

La campaña de Bertolucci por salvar a *The Dreamers* de la mutilación funcionó y Fox Searchlight la lanza en la versión sin cortes, en todo Estados Unidos y asumiendo con con-

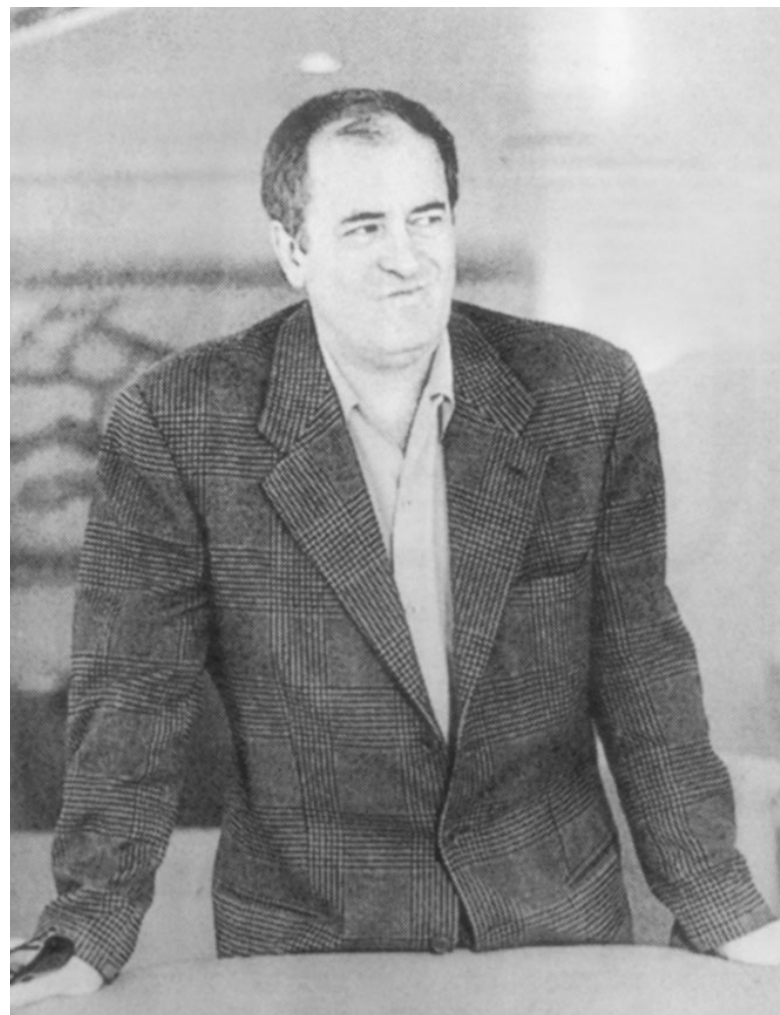
Recuerdo: "La nostalgia es vista en sentido negativo, pero yo tengo nostalgia por el idealismo. Podemos ser nostálgicos sin ser sentimentales".

vicción las consecuencias de un certificado NC-17. Es la primera vez en seis años que un estudio grande corre el riesgo con su producto. "A Fox siempre le gustó la película—dice Bertolucci—, y yo estoy muy contento de que lancen la versión original. Como he dicho siempre, un orgasmo es mejor que una bomba."

Bertolucci, en *Novecento*, había ido desde la épica a la intimidad. Con *Ultimo tango en París* produjo una pieza de cámara angustiada y erótica que shockeó al mundo cuando fue estrenada, treinta años atrás, y fue simultáneamente condenado por obscenidad y elogiado por la renombrada crítica Pauline Kael, por "crear el trabajo icono de una generación". *The Dreamers* marca su regreso a París, su seductor mundo fantástico de la memoria. "Mi mayor temor es el de repetirme. Tengo que dar vuelta la página después de

cada película e ir al otro extremo", dice. "Pero París es siempre maravilloso; lo era en los '60 y lo es ahora. Encuentro soñadores en París, en los cafés y en las calles, en Champs-Élysées. Si uno camina por París está seducido continuamente."

Pero la enorme sombra de *Ultimo tango en París* inevitablemente cae sobre *The Dreamers*, a la que algunos llaman en broma *Primer tango en París*. La historia gira alrededor de un triángulo de lánguidos estudiantes con el aire revolucionario de la primavera de 1968 como telón de fondo. En comparación con la febril fuerza de Brando, el hermoso trío en *The Dreamers* en tan liviano e insustancial como un soufflé. Sin embargo, es una película agudamente personal, aunque fracasa en su intento provocativo. En parte gracias al propio Bertolucci, el sexo ya no produce shock. El film, no obstante, está lleno de referencias al cine y se regodea en una banda de sonido que oscila entre Hendrix y The Doors y en una mirada que va hacia atrás más que hacia adelante. "Una y otra vez la nostalgia es vista en sentido negativo; pero yo tengo nostalgia por el idealismo", dice Bertolucci. "Creo que podemos ser nostálgicos sin ser sentimentales. En este momento sería imposible hacer las películas que hacíamos en los '60 y los '70, el clima es el erróneo. Pero tengo nostalgia por las épocas en que uno podía desafiar y hacer preguntas. No soy un cineasta político, pero la política está en mis películas, eso es verdad", insiste. "Pero estoy cada vez menos entusiasmado por la política. Ahora la política ca-



"Mi mayor temor es el de repetirme", afirma Bertolucci.

La censura estadounidense prohibió su film para menores de 17.

rece de toda ideología. Es como una disciplina, una técnica que sólo les interesa a los técnicos. *The Dreamers* es sobre un tiempo en el que había un movimiento de gente joven y común, que tenía la esperanza de cambiar las cosas."

Pero 1968 fue una falsa primavera, ganó el establishment y ahora parece período de idealismo social y liberación personal tan breve como exótico. "La revolución no sucedió,

es verdad", añade Bertolucci. "En muchos sentidos, los movimientos de los '60 fueron un fracaso. Pero en muchos otros fueron un fenómeno social. Era el comienzo del feminismo. Fue un tiempo muy importante. Las cosas cambian."

* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyham-béhère.

Vos y tu voz

LO TERAPEUTICO Y LO CREATIVO
SE FUNDEN ABRIENDO LA POSIBILIDAD DEL ARTE

Ejercicios para desbloquear contracturas crónicas,
disfunciones vocales, exposición en público, estrés, canto.
Técnicas bioenergéticas y psicodramáticas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff
4861-4435 - vosytuvovoz@hotmail.com

DE PROTESTA

Espectáculo musical

Dirección Alejandro Tantanian y Alejandro Maci
Dirección Musical Marcelo Moguillevsky

Teatro San Martín

Av. Corrientes 1530
Miércoles a domingos 21 hs.

El día que la transgresión
alzó su voz contra la censura.

Sábado 14 - 22 hs.
Martes 24 - 23 hs.

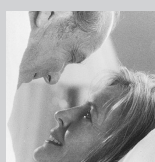
Larry Flynt. El nombre del escándalo.
Con Woody Harrelson, Courtney Love
y la dirección de Milos Forman.

Multicanal 21 - CableVisión 31 - Telecentro 32 - DirectTV 511

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Alguien tiene que ceder (Nancy Meyers, 2003). Una comedia sobre la edad,

la inmadurez, la soledad, el sexismo, las arrugas, el temor a envejecer y otros desfiles por el estilo, que aúna la eficacia y fluidez del formato clásico de la comedia con una temática actual. Erica (Diane Keaton) descubre a Harry (Jack Nicholson) en su casa, pero se verá obligada a alojarlo, y así comenzará un nuevo tipo de relación entre ellos (Multiplex Belgrano, Hoyts Abasto, Atlas Lavalle y otros).

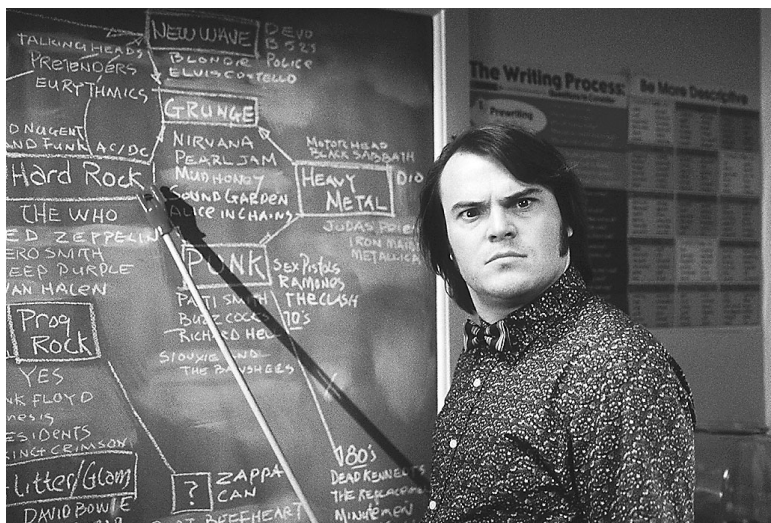
■ **Perdidos en Tokio** (Sofia Coppola, 2003). La historia del extrañamiento de dos occidentales en los antípodas del planeta. Bob Harris (Bill Murray) es contratado por una compañía japonesa para promocionar un whisky, y Charlotte (Scarlet Johansson) es la esposa de un fotógrafo que llegó por trabajo. Ambos no saben bien qué hacen por allí, y comienzan a pasar tiempo juntos. Sin embargo, no habrá romance (Village Recoleta, Showcase Belgrano, Metro y otros).

■ **El gran pez** (Tim Burton, 2003). Burton, activista de la fantasía, muestra aquí a su alter ego: un tal Edward Bloom, dedicado a contar historias desafortunadas, exuberantes, muy ramificadas. La enfermedad de Bloom promueve la reunión familiar con su esposa Sandra y su hijo William. Narrador desbordante, Bloom encuentra un único y previsible obstáculo: su hijo, realista a ultranza, busca “el verdadero rostro” de su padre (Atlas Santa Fe, Multiplex Belgrano, Village Recoleta y otros).

■ **Siete años de matrimonio** (Didier Bourdon, 2003). Esta película no es un manifiesto libertino sino una variante “aggiornada” de un subgénero tradicional del Hollywood de los ‘30 y los ‘40: las “comedias de rematrimonio”. En *Siete años...*, Alain y Audrey hace rato que perdieron el deseo por el otro, pero Claude, un sexólogo amigo de Alain, les recomienda soltar sus fantasías para evitar que la “comezón del séptimo año” se haga eterna, y así entrarán en un terreno desconocido (Lorca, Hoyts Abasto, Savoy y otros).

■ **Las invasiones bárbaras** (Denys Arcand, 2003). Dos décadas más tarde, el canadiense Arcand recupera (hacia el final de la película) los personajes de su largometraje más celebrado y exitoso, *La decadencia del imperio americano*. Tanto en una como en otra, al espectador se lo hace parte de una reunión de espíritus agudos, liberales y modernos que espían su malaise de vivre de la manera más culta, civilizada y elegante (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Atlas Santa Fe y otros).

■ **El último samurai** (Edward



Escuela de Rock (Richard Linklater, 2003). Vehículo ideal para el lucimiento de Jack Black, en la piel de un rockero devenido peculiar maestro de escuela (Village Recoleta, Hoyts Abasto, General Paz y otros).

Zwick, 2003). Nathan Algren (Tom Cruise), finalizada la “Conquista del Oeste”, debe ir a Japón a instruir a las tropas imperiales en el uso de las por allí todavía desconocidas armas de fuego, para acabar con la sublevación encabezada por el samurai Katsumoto (Ken Watanabe), quien se rebela contra lo que ve como excesiva occidentalización por parte del emperador. Pero Katsumoto resulta un guerrero tan sabio como honorable, que reeducará a Algren y lo convertirá en su discípulo y lugarteniente (Hoyts Abasto, Atlas Lavalle, Village Recoleta y otros).

■ **Corazones abiertos** (Susanne Bier, 2002). Uno de los últimos exponentes del Dogma ‘95. Según esta película danesa la irrupción de la tragedia no necesariamente da lugar a más y peores desgracias sino que, por el contrario, puede desencadenar cierto mecanismo imprevisible al que se suele dar el nombre de vida, en el cual lo funesto y lo feliz pueden coexistir y hasta fusionarse. Bier sacó provecho de lo mejor del Dogma (Metro y Premier).

■ **The Ring** (Hideo Nakata, 1998). Como en su contemporánea *The Blair Witch Project*, la fuente del horror es un video casero cuya visión resulta fatal y que se encuentra en el fuera de campo del film. En lugar de mostrar y sobremostrear, Nakata sustrae al espectador la fuente del espanto, generando inquietud más por la utilización del sonido que de la imagen. Así, esta puesta en escena parecería corresponder más a un drama íntimo que a una película de terror (Premier).

■ **21 gramos** (Alejandro González Iñárritu, 2003). El director mexicano de la celebrada *Amores perros* reproduce el esquema de su ópera prima: tres historias que parecerían no tener conexión, que se entrelazan a partir de un choque automovilístico. Paul Rivers (Sean Penn), que espera un trasplante de corazón, Cristina Peck (Naomi Watts), ex junkie recuperada, y Jack Jordan (Benicio del Toro), delincuente devenido adorador de Jesús. Con extraordinarias actuaciones de Penn, Del Toro y Watts (Village Recoleta, Metro, Hoyts Abasto y otros).

■ **Kill Bill** (Quentin Tarantino, 2003). En esta película de Tarantino todo se reduce a la premisa que

resume el título. La Novia (Uma Thurman) está decidida a matar a Bill, no importa qué o quiénes se interpongan en su camino. Y son muchos, empezando por los “88 guerreros locos” y una multitudinaria banda de killers japoneses. La película es superficie pura, un enorme artefacto pop edificado a partir del catálogo completo de la videoteca de Tarantino (Electric y Premier).

■ **Río místico** (Clint Eastwood, 2003). En los films de Eastwood hay una obsesión por el tema del pecado original y aquí todo comienza con una de las formas de ese pecado: el abuso infantil. Así, el relato enfrenta fantasmas profundamente instalados en la cultura estadounidense: la pulsión por las armas y la toma de revancha, la justicia por mano propia, las ejecuciones sumarias y, como frutilla del postre, la identificación de todo eso con el heroísmo (Atlas Lavalle, Village Recoleta y otros).

OTRO CINE



Mercado Nacional de Hacienda.

Ciclo cine bajo las estrellas: Historias mínimas, de Carlos Sorín. Hoy a las 21 en Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales.

■ **C.C. Borges. Ciclo Beatles y Rolling Stones: Help**, de Richard Lester, y *The Beatles, The First U.S.A. Visit*. A continuación *Simpatía por el demonio*, de Jean-Luc Godard y *Gimme Shelter*. Hoy a las 17 (Beatles) y 20 (Rolling Stones) en Viamonte y San Martín.

■ **Instituto Sicrea. Ciclo video debate: El hombre que no tuvo pasado**, de Aki Kaurismäki. Mañana a las 20 en Palestina 681.

■ **Cineclub Eco. Ciclo Federico Fellini: Las noches de Cabiria. Ciclo Margarethe von Trotta: Rosa de Luxemburgo**. Hoy a las 21 y mañana a las 20, respectivamente en Av. Corrientes 4940, 2º E.

■ **Cineclub TEA. Ciclo cine y literatura: El asesino**, de Ottokar Runze. Hoy y mañana a las 20 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Sala Leopoldo Lugones. Ciclo polar, policial francés. El pulpo**, de Guillaume Nicloux. Hoy y mañana a las 14.30, 17, 19.30 y 22 en el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

■ **C.C. Konex. Ciclo recordando a De Sica: Ayer, hoy y mañana**. Hoy a las 18 en Av. Córdoba 1235. Gratis.

■ **Estudio 24. Ciclo medimétrajes de la Savi: Balada del primer amor**, de Miguel Ángel Rocca y Daniel Pensa, *Noches de luz*, de Rodrigo Serrano y *Evita capitana*, de Nicolás Malowiki. Hoy a las 21 en 24 de Noviembre 947.

MUSICA



Mimi Maura presenta su esperado nuevo disco, “Frenesí”, en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Los Auténticos Decadentes** en Figueroa Alcorta y La Pampa, hoy a las 20. **Gratis** (se recibirán libros destinados a bibliotecas comunitarias).

■ **Ratones Paranoicos** en Hangar, Av. Rivadavia 10.921. Hoy a las 22.

■ **Raúl Barboza Cuarteto**, con **Liliana Herrero** como invitada, en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **Juanjo Domínguez, Colacho Brizuela y Lucho González**, y **Juanjo Domínguez Cuarteto** en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575. Hoy y mañana a las 22 respectivamente.

■ **El Arranque** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

■ **Los Cafres** en el Teatro ND Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 22.

■ **Omar Mollo** en la Plaza San Martín, Brown y San Martín (Morón). Hoy a las 21.

■ **Smk2jts** en Guardia Vieja y Bulnes, mañana a las 22. **Gratis**.

■ **María Garay** presenta su espectáculo “María Garay Tango Show” en el San Remo Grand Hotel de Mar del Plata, Belgrano 2338. Hoy y mañana a las 23.

■ **Federico Mizrahi y Luis Longhi** presentan “Carne argenta” en The Cavern Club del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy a las 21.

■ Festival folklórico: **Dúo Orozco-Barrientos, Jorge Viñas, Miguel Amado, Silvia Zabala, Murga “Atrevidos por costumbre”** y otros. En el Mercado Nacional de Hacienda, Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales, hoy a partir de las 18. **Gratis**.

■ **Antonio Birabent** en el Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30.

■ **Vivi Scaliza con Jorge Docarmo** en Santana Bar, Presidente Perón 414 (Ramos Mejía). Hoy a las 23.

■ **Mario Valdez y Miriam De Luca** presentan su CD *Otros tangos* en el C.C. Puerto, Av. Juan Bau-

tista Alberdi 2357. Hoy a las 21. **Gratis**.

■ **META-Teatro lírico** presenta “Tardes líricas” en el Bar del Viejo Hotel, Balcarce 1053. Mañana a las 18. A la gorra.

■ **El Gringo Barreto y su Banda del Litoral, Daniel Bazán y Grupos de Danzas Folklóricas** en el parque “Por los derechos de los trabajadores”, Av. Mitre y Darwin (Villa Domínico). Mañana a partir de las 18.

■ **Loco el 22** en New People, Av. Raúl Scalabrini Ortiz 2282. Hoy a las 22.

■ **Gustavo Bergalli y Jorge Navarro Trío, y Baltasar Comotto Trío** en Notorius, Av. Callao 966. Hoy a las 22 y mañana a las 21 respectivamente.

■ **Trío Melero-Míguez-Iovino** presentan su CD *Beleza pura* en Gandhi/Notorius, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 23.

■ **Raúl Garelo y su Conjunto** presenta su CD *Arlequín Porteño*, y **Gonzalo Aloras** en Gandhi/Notorius, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 21 y a la 1, respectivamente.

■ **Gabriel Carámbula** en Uno y Medio (Vale Cuatro), Suipacha 1025. Hoy a las 21.30.

■ **Los Huanca Huá** en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Mañana a las 21.

■ **Cuarteto Basso-Krygier** en el la Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131. Hoy a las 23.

■ **Caracol** en el Bar Teatro Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 23.

■ **Miguel de Caro Cuarteto** en el Tradicional Bar Celta, Sarmiento 1702. Mañana a las 20.

TEATRO



Querida Nini. Espectáculo de la actriz y narradora oral Ana Padovani sobre textos de Nini Marshall. Dirección de Santiago Doria. En *De la Casona*, Av. Corrientes 1975, hoy a las 20.

■ **El vendedor de enciclopedias**, de Ricardo Hana. Dirección: Héctor Oliboni. Elenco: Ricardo Miguelez, Julio Marticorena, Isabel Caban y Amanda Cáceres, entre otros. El Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 20.

■ **Justo en lo mejor de mi vida**, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, María Fiorentino, Daniel Miglioranza y Valeria Lorca. Dirección de Julio Baccaro. En el Metropolitan, Av. Corrientes 1343, hoy a las 21 y 23.30; y mañana a las 19.30.

■ **De protesta**, de Alejandro Maci, Alejandro Tantanian y Marcelo Moguilevsky. Con Alejandro Tantanian y elenco. En la Sala Casacuberta del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 21.

■ **Panorama desde el puente**, de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Elena Tasisto, Carolina Fal, Claudio Quinteros, Aldo Braga y otros. Dirección de Luciano Suar-



Continente viril, de Alejandro Acobino, en versión del grupo Los Macocos. Una comedia de humor siniestro. En Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

Hay que esconder al elefante. Espectáculo de títeres por El Nudo. La historia de un elefante sorprendido por la llegada de dos cazadores inexpertos. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 17.



di. En la Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Pasaje de ida**, de Ricardo Cardoso. Con Ana María Casó y Julio López. Dirección de Elena Novoa. En el Actor's Studio, Av. Corrientes 3565.

■ **Las mucamas**, versión de la obra *Las criadas*, de Jean Genet. Con Marcelo Xicarts, Pepe Simón y María de la Paz Pérez. Dramaturgia de Patricia Espinosa y Román Podolsky (también director). En el Teatro del Abasto, Humahuaca 3549, mañana a las 23.

■ **Los nietos nos miran**. Unipersonal con actuación de Graciela Dufau. Sobre el texto homónimo de Juana Rotemberg. Traslación a la escena de Beatriz Matar. Dirección de Hugo Urquijo. En Multiteatro, Av. Corrientes y Talcahuano, hoy a las 22 y mañana a las 21.

■ **Che, Mordisquito**, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dirección de Miguel Amestoy. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21.

■ **Las mil y una noches**. Musical de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler. Con Juan Rodó y un elenco de actores y cantantes. En el Teatro Opera, Av. Corrientes 860.

■ **Venecia**, de Jorge Accame. Versión de Santiago Doria. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo y otros. Dirección de Gastón Raggio. En el Teatro Larreta, Vuelta de Obligado y Juramento, hoy y mañana a las 21.

■ **El gran regreso**, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Dirección de Alfredo Alcón en colaboración con Osvaldo Bonet. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, hoy a las 20.30 y 22.30, y mañana a las 20.30.

■ **Secretos a cuatro voces**. Con Marikena Monti (actuación y canto). Textos de Pedro Orgambide y Patricia Zangaro. Dirección musical de Oscar Laiguera y general de Diego Kogan. En De la Casona, Av. Corrientes 1975, hoy a las 21.30.

■ **El Guernica**, de Gerardo Vidal. Elenco dirigido por Ricardo Aldemar. En La Manzana de las Luces, Perú 294, hoy a las 22.

■ **La Madonnita**. Libro y dirección de Mauricio Kartun. Con Manuel Vicente, Roberto Castro y Verónica Piaggio. En la Sala Cunill Cabanellas del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.

■ **La prueba**, de David Auburn. Con Osvaldo Santoro, Carola Reyna, Gabriela Toscano y Pablo Rago. Dirige Carlos Rivas. En Multiteatro, Corrientes y Talcahuano, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **El Diez (entre el cielo y el infierno)**. Tragicomedia musical de Daniel Dátola y Héctor Berra. Sobre Diego Maradona y los mitos argentinos. Con Franklin Cai-cedo, Emilio Bardí, Leandro Pe-reyra, Rita Terranova otros. Música de Carlos Baglietto y Lito Vitale. En el Metropolitan, Av. Corrientes 1343, hoy a las 21 y 23.30,



El Sexteto Mayor x 2: hoy a las 20 en Quinta Trabucco, Melo y Panamericana (Vicente López) y mañana a las 22 en las escalinatas de la plaza Dr. Eduardo Costa, Av. Rocca y 25 de Mayo (Campana). **Gratis**

y mañana a las 30.30.

■ **Argentains**, de Roberto Fontanarrosa. Con Daniel Aráoz, Jean Pierre Noher y otros. Dirección de Lía Jelin. En Picadilly, Av. Corrientes 1524, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Los Trisinger**. Espectáculo de humor. Con Roly Kohanof, Antonio Calvar, Charly Díaz Gómez y Chiqui Reynoso. En Café Molière, Balcarce 682, hoy a las 21.30.

■ **Discepolín y yo**. Obra musical de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Carnaghi y otros. Dirección de Betty Gambartes. En el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy y mañana a las 21.

■ **Cayáte lengua!!** (sobre Niní Marshall). Con Jean-François Casanovas, Eduardo Solá y el Grupo Caviar. Dirección de J.F.Casanovas. En De la Casona, Av. Corrientes 1975, hoy a las 23 y mañana a las 21.30.

■ **Negociemos**. Libro de Alicia Muñoz. Con Ana María Colombo y Oscar Núñez. Dirección de Julio Gini. En Andamio 90, Paraná 660, mañana a las 20.30.

■ **El protagonista**. Libro y dirección de Luis Agustoni. Con Be-to Gianola, Emilia Mazer, Perla Santalla, Julián Howard y otros. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, hoy a las 21 y 23, y mañana a las 21.

■ **El camino a La Meca**, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dirección de Santiago Doria. En Multiteatro, Av. Corrientes y Talcahuano, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Angelito Pena**. Autor y director Julio Chávez. En la Sala Contemporánea del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy a las 21.

■ **Candombe nacional**. Con Enrique Pinti y elenco. Dirección de Ricky Pashkus. En el Maipo, Esmeralda 443, hoy a las 22 y mañana a las 21.

■ **El alquiler de la sombra**. Libro y dirección de Norman Briski. Con Karina Moccio, Jorge Waldhorn y Laura Litvinoff. Asistencia de dirección de Verónica Jofre. En Caliban, México 1428, hoy a las 21.

■ **Al cabaré no voy**, de Omar Aíta. Con interpretación de Ricardo Miguelez, dirigido por Alicia

Zanca. En Liberarte, Corrientes 1555, mañana a las 20. **Entrada libre**.

■ **Catch** (lucha en el barro). Espectáculo creado por José María Muscarí. En el Teatro Lorange, Av. Corrientes 1372, hoy a las 23.30 y mañana a las 22.

■ **Vengo por el aviso**, de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Norma Pons, Claudio Morgado y otros. Dirección de Carlos Evaristo. En el Astral, Av. Corrientes 1639, hoy a las 21 y 23, y mañana a las 20.30.

■ **Acaloradas**, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dirección de Virginia Lombardo. En Multiteatro, Av. Corrientes y Talcahuano, hoy a las 22 y mañana a las 21.

■ **Popovoski (el chow)**, unipersonal escrito y protagonizado por Octavio Bustos, con la dirección general de Enrique Federman. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Mañana a las 20.30.

■ **Ojo!!!**, unipersonal escrito, dirigido y protagonizado por Carlos Belloso. Hoy a las 23 y mañana a las 21 en el Teatro de Gargantúa, Jorge Newbery 3563.

DANZA



Flamencura. Espectáculo que con imágenes y estampas del flamenco entrelazando la música, el canto y el baile. Con Alicia Fiuri y Néstor Spada. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy y mañana a las 21.

■ **Tanguera**. Musical argentino. Protagonizada por la primera bailarina Mora Godoy, también responsable de la coreografía. Dirigida por Omar Pacheco y producción de Diego Romay. Con la presencia de María Nieves. En el Teatro Nacional, Corrientes 960. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **La Duarte**. Espectáculo de danza-teatro con Leonora Cassano y elenco. Creado por Silvia Vladimivsky para Cassano sobre una

idea original de Lino Patalano. En el Teatro Maipo, Esmeralda 443. Hoy a las 20 y mañana a las 19.

■ **Ay de mí**, espectáculo musical-coreográfico-teatral. Dirección escénica y general: Eva Balac. Cuerpo de baile conducido por Lorena Di Prinzio y Claudio Arias. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 21.

PIBES



David y Goliath. Versión libre de Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas.

Puesta en escena y dirección general: Sergio Rower. En el Patio del Aljibe del C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy y mañana a las 18.

■ **Pica al cuento**, espectáculo de Graciela Sverdluck con dirección de Santiago Doria. En el Teatro Larreta, Vuelta de Obligado y Juramento. Hoy y mañana a las 18.

■ **Las enseñanzas de Basur rex**. Obra teatral con títeres. Dirección: Juan Carlos Marsicano. En Fray Mocho, Perón 3644. Mañana a las 17.

■ **Simbad, un viaje musical**, escrito y dirigido por Diego Veronese a cargo del Grupo Ensamble. En The Cavern, Paseo La Plaza. Hoy a las 15.30.

■ **Compañía de Títeres Preludio y Fuga**, con Nora González y Silvia De Casto. En el Anfiteatro "Plaza San Martín", Int. Beguiristein y R. Gutiérrez, Avellaneda. Hoy a las 18.

■ **Las aventuras de Fígaro**. Adaptación de la célebre ópera El barbero de Sevilla. De: Gioacchino. Por El cuarteto y yo. En el salón dorado del Teatro Colón, Tucumán 1171. Hoy a las 16.30 y a las 18, respectivamente.

■ **Blancanieves y los 8 enanitos** (hoy a las 18) y **Alicia, un país de maravillas** (mañana a las 18). En La Galera, galpón de Arte, Humboldt 1591.

■ **Quijote**. Obra protagonizada por el Grupo Libertablas. Dirección general: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. En el Teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. Hoy y mañana a las 18.

■ **Sacando canas verdes**. Papando Moscas vuelve con humor, nuevos personajes y canciones. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 18.

■ **Calidoscopio**. Espectáculo de teatro negro con títeres y elementos escenográficos. Por el grupo Kukla. Dirección general: Antoaneta Madjarova. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 18 y mañana a las 17.30.

■ **La odisea de Orfeo**, comedia con libro y dirección de Fernando Alegre. Música de Pablo J. Protagonizada por Silvia Genta, Trinidad Llana, Fernando Alegre, Emiliano Delucchi, Belén Atchavaian, Nora Martínez y Pablo Angeli. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 17.

■ **Las walkyrias**. Comedia mu-

sical infantil a cargo del grupo Odi-seos Teatro Independiente. Libro y dirección general de Fernando Alegre. Coreografía de Nora Martínez. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 18.30.

■ **Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso**. Comedia musical con actores, títeres y muñecos. Dirección: Néstor Hidalgo. Por el Grupo Azul. En El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy y mañana a las 18.30.

■ **Elemental**. Espectáculo que incorpora la danza, el teatro, el clown y los objetos para crear un universo fantástico. Dirección: Marcelo Katz. Por la Compañía Clun. En la Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 21.

■ **Pinocho y el hada azul** (hoy y mañana a las 16.45) con dirección de R. Aldemar, **El gato con botas** (hoy y mañana a las 17.45) con dirección de R.Aldemar, y **La cenicienta** (hoy y mañana a las 15.30). En Abecedario, Piedras 728.

■ **El campo en la ciudad**. Visita guiada a Granja Educativa, En la Facultad de Veterinaria, Av. Chorroarín 240. Hoy y mañana de 15.30 a 20.

■ **Espacio interactivo y temático**. Reproducción de una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. En el Museo de los Niños, Shopping Abasto, Av. Corrientes 3247, nivel 2. Hoy y mañana de 13 a 20.

■ **Pirulita y Pirulón con el mono espacial** (hoy y mañana a las 17) y Fanfarrón y Pulgoso, dos osos revoltosos (hoy y mañana a las 18). En el Auditorio Spinetto, Alsina 2300.

■ **Los juglares de la Luna**. Función de títeres. En el Jardín Japonés, Figueroa Alcorta y Casares. Hoy y mañana a las 16.30 y 17.

■ **El show de Blancanieves y Robin Hood**. Espectáculo interactivo con juegos y títeres. Dirección: Gustavo Bernal. Por el Grupo Alas. En Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 17.30.

■ **Diversión Trok**. Tres partes: Galáctica (teatro negro, nave de Alien, rampas y pistas de skate, etc.), Cartoons (la casa de Tom y Jerry y la del perro Coraje) y Teen (bandas de música en vivo). En La Rural. Hoy mañana de 13 a 21.

ETC.

■ **Hiperhumor**, de Manikomicos. Idea y dirección: Divino Vivas. Libro: Gabriel Gahn. En el Teatro Bauen, Callao 360. Hoy a las 21 y a las 23 y mañana a las 21.

■ **Clase de yoga**. En la Fundación Hastinapura, Tucumán 1762. Hoy a las 18.30. La entrada es un alimento no perecedero. Informes al 4373-5883.

■ **Samedi Gras (sábado gordo) Gran Carnaval Porteño**. Con la participación de las murgas Fatigados por Jolgorios, Auténticos rayados y Los insaciables. En las Terrazas del Bs. As. Design, Pueyrredón y Libertador. Hoy a partir de las 20.

cines

7 AÑOS DE MATRIMONIO

(Francia) Dir.: Didier Bourdon, con Catherine Frot. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,20, 16,10, 18, 20 y 22 hs. (Martes 17 cerrado)

21 GRAMOS

Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16.

Metro, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 18,10, 20,30 y 22,50 hs.

800 BALAS

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13.

Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,55, 17,15 y 21,35 hs.

ALQUIEN TIENE QUE CEDER

Dir.: Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,35, 15,05, 17,35, 20,05 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Metro, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,10, 15,35, 18, 20,20 y 22,45 hs.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,05 hs.

ALMA DE HEROES

Dir.: Gary Roos, con Tobey Maguire y Jeff Bridges. P/13.

Electric I, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,35 y 20,15 hs.

ANITA NO PIERDE EL TREN

(España) Dir.: Ventura Pons. S/R.

Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17,30 y 20,40 hs.

AUDITION

(Japón-2001) Dir.: Takashi Miike. P/18.

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17,30 y 20,40 hs.

CORAZONES ABIERTOS

(Dinamarca) Dir.: Susanne Bier, con Sonja Richter y Nicolaj Lie Kaas. P/16.

Metro, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,30, 15,45 y 18,55 hs.

Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 18,20 y 20,30 hs.

DEVORADOR DE PECADOS

con Health Leger. P/13.

Electric II, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,55, 17 y 21,05 hs. Sáb. trasn. 1,05 hs.

EL ARCA RUSA

(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R.

Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 16,30 y 20,20 hs.

EL F. EL DUENDE

Dir.: Jon Favreau, con Will Farrell y James Caan. (En castellano) S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50 hs.

EL GATO

Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,13, 14,30, 16 y 17,50 hs.

EL GRAN PEZ

Dir.: Tim Burton, con Ewan McGregor, Jessica Lange y Danny De Vito. S/R.

Atlas Santa Fé I Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12,45, 15,10, 17,35, 20 y 22,25 hs.

EL HADA IGNORANTE

Dir.: Ferzan Ozpetek. P/16.

Gaumont I Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15,10 y 19,40 hs.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

(El retorno del Rey). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y Viggo Mortensen. P/13.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 16,50 y 20,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,05 hs.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 16,20 y 21,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

EL ULTIMO SAMURAI

Dir.: Edward Zwick, con Tom Cruise y Ken Watanabe. P/13.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 0,50 hs.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,45, 15,25, 19,55 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,25 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO

(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20,30 hs.

EN COMPANIA DEL MIEDO

Dir.: Mathieu Kassovitz, con Halle Berry, Robert Downey Jr. y Penélope Cruz. P/16.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18,50, 20,50 y 22,50 hs.

VIERNES DE LOCOS

Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18,50 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,50, 18,15 y 21,35 hs.

Premier I Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,40 hs.

YO NO SE QUE ME HAN HECHO TUS OJOS

(Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 14,45 y 16,50 hs. (Sala "Amelia Bence")

Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,13, 16,45, 18,50, 20,55 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,10 hs.

FREDDY VS. JASON

con Robert Englund. P/13.

Electric III, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,30, 17,55, 21,20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorin. S/R.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,35, 18,50 y 21,50 hs. (Sala "Delia Garcés")

Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 19 hs.

Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16,20, 18,10 y 19,55 hs.

HOTELES

Dir.: Aldo Paparella, con N. Amaya y F. Carballo. P/18.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 14,40 y 20,15 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont III Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 14,35 y 21,45 hs.

JEEPERS CREEPERS 2

Dir.: Victor Salva, con Ray Wise y Jonathan Breck. P/13.

Electric III, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12,45, 16,10, 19,35 y 23 hs.

JINETE DE BALENAS

(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R.

Premier I Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30, 18,10 y 22,30 hs.

KILL BILL

(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18.

Electric I, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,30, 18,10 y 22,45 hs. Sáb. trasn. 0,50 hs.

Premier III Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 22,40 hs.

LAS INVASIONES BARBARAS

(Canadá) Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15,45 y 20,25 hs.

Atlas Santa Fé II Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,45, 15,50, 18,10, 20,20 y 22,35 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs. (Martes 17 cerrado)

LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS

con América Ferrera y Lupe Ontiveros. S/R.

Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17,30 y 21 hs.

LOONEY TUNES

Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 15,20, 18,10 y 21,10 hs.

LOS RUBIOS

Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18,30, 20 y 21,45 hs. (Sala "Amelia Bence")

LOS RUGRATS

(Vacaciones salvajes). S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16,50 y 19,50 hs.

LOS TESTIGOS

Dir.: Briant Gilbert, con Christina Ricci. P/13.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,30, 18,05, 19,50, 21,35 y 23,20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,15 hs.

MAS BARATO POR DOCENA

Dir.: Shawn Levy, con Steve Martin y Bonnie Hunt. S/R.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12,40, 14,40 y 16,40 hs. S/R.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,55 y 18,10 hs. S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30 y 17,40 hs.

MATRIX REVOLUCIONES

Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.

Electric II, Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,40, 18,45 y 23,30 hs.

MINI ESPIAS 3D

Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,20 y 15,05 hs.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15,05 hs.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,20, 16, 19,30 y 21,10 hs.

OSCAR ALEMAN

(Vida con Swing-Documental). Dir.: Hernán Gaffet. S/R.

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19,45 hs.

PERDIDOS EN TOKIO

Dir.: Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13.

Metro, Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17 y 21,23 hs.

REALMENTE AMOR

Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant, Emma Thompson y Liam Neeson. P/13.

Premier II Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22,20 hs.

RIO MISTICO

Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,05, 17,45 y 22,25 hs.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4328-6643. A las 13,05, 17,45 y 22,25 hs.

SE QUIEN ERES

Dir.: Patricia Ferreira. P/13.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,45, 18,20 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

SCARY MOVIE 3

Dir.: David Zucker, con Pamela Anderson. P/13.

Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13,20, 15,15, 17,10, 19,05, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1,15 hs.

Monumental, Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14,45, 16,30, 18,15, 20, 21,45 y 23,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1,15 hs.

THE RING

(Japón-1998) Dir.: Hideo Nakata. P/16.

Cosmos I Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15,45 y 22,30 hs.

Premier IV Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15,40, 19,10 y 22,40 hs.

TIERRA DE OSOS

de Walt Disney. (En castellano) S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16,10, 19,20 y 21 hs.

UN HIJO GENIAL

Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,10, 14,55 y 16,50 hs. (Sala "Amelia Bence")

Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,16, 30 y 19,50 hs.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,30 y 17,20 hs.

UN VIERNES DE LOCOS

Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R.

Los Angeles, Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18,50 hs.

VALENTIN

Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.

Gaumont II Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,50, 18,15 y 21,35 hs.

Premier I Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,40 hs.

YO NO SE QUE ME HAN HECHO TUS OJOS

(Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R.

Complejo "Tita Merello", Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 16,20, 17,30 y 20,35 hs. (Sala "Delia Garcés")

Cosmos II Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 16,10 y 21,30 hs.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fé 3251. Tel.: 5777-8362.

SCARY MOVIE 3: 13, 14,50, 16,40, 18,25, 20,10 y 22,15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

EL GRAN PEZ: 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1,10 hs.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 12,40, 15, 17,20, 19,50 y 22,20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,50 hs.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

LAS INVASIONES BARBARAS: 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,10 hs.

PERDIDOS EN TOKIO: 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,30 hs.

ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 12,40, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1,10 hs.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

LAS INVASIONES BARBARAS: 12,30, 17,30, 19,50 y 22,05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

7 AÑOS DE MATRIMONIO: 20,05 y 22,20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

7200). Informes: 6320-5350. (Refrigeración; Estac. gratuito).
EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda")
EL PROTAGONISTA, Con Fabián Gianola, Emilia Mazer, Laura Azcurra, Perla Santalla, Julián Howard y Martín Slipak. Libro y dir.: Luis Agustoni. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: \$ 15. (Sala "Pablo Picasso")
EL CHOQUE URBANO "Fabricando Sonidos II". Es percusión, es teatro, es energía... es mucha energía. Viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 20 y \$ 15. (Sala "Pablo Neruda")



LA RURAL

Plaza Italia. Tel.: 5237-7200.
 "Triada producciones" pta. la superproducción: **BAJOREY**, Sharir, Sherezada... y "Las mil y una noches". 55 artistas en escena. Coreog.: Sandy Brandauer. Danza aérea: Brenda Angiel. Música: Nico Cota. Dir.: Oscar Ferrillo. Miércoles a domingo: 21 hs. Ent. gral.: \$ 8.
LA SCALA DE SAN TELMO
 Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ETERNO MARIDO, de Fedor Dostoiévski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattia y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malilé. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 10.
LA TRASTIENDA
 Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
AY DE MÍ! Cabaret flamenco. Orquesta en vivo. Coreog.: Claudio Arias. Dir.: Eva Halac. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.
LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
EL VENDEDOZ DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Hector Olboni. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 6.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Gentá y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Teatro deportivo por la liga Amateur de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 6.
HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6.
SOLO POR HOY. Humor con Sergio Lumbardini y Hugo Filii. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 6.
AL CABARE NO VOY. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Domingo: 20 hs. Ent. libre.
MONOLOGOS STAND UP. Humor. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.
LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Nicolás Scarpino, Marcelo Cosentino y Pablo Novak. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Jueves a sábado: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra.
LUNA PARK
 Av. Corrientes y Bouchard. Tel.: 4311-5100.
MOSCU SOBRE HIELO. El más deslumbrante espectáculo del verano... Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 8. Sala climatizada. Estac. sugerido Av. Corrientes 161.
MAIPO
 Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
LA DUARTE Con Eleonora Cassano y elenco. Coreog. y dir.: Silvia Vladimirov. Lunes: 20 hs., jueves: 19 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.
MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)
POR AMOR A SHAKESPEARE. Con Delma Ricci. Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Sábado: 19 hs.
POSTALES DE ESPAÑA. Con el Ballet "KYO". Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mayrós Calvo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y el tenor Luciano Allegretti. Dir.: Ricardo de Garay. Danza española y arias de zarzuelas. Sábado: 21 hs.
FILORES SECAS, textos de Federico García Lorca. Dir.: Alejandro Rubino. Sábado: 21 hs.
EL GUERNICA, de Gerardo Vidal. Dir.: Ricardo Alderman. Sábado: 22 hs.
METROPOLITAN
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL DIEZ (Entre el cielo y el infierno). Con Emilio Bardí, Rita Terranova, Franklin Calcedo, Coni Marino, Héctor Melamud y elenco. Libro y dir.: Daniel Datoia y Héctor Berra. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I)
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II)
MOLIERE
 Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en "Pelos de gallina". Con Rody Kohnanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sábado: 21.30 hs.



LA RURAL

Plaza Italia. Tel.: 5237-7200.
 "Triada producciones" pta. la superproducción: **BAJOREY**, Sharir, Sherezada... y "Las mil y una noches". 55 artistas en escena. Coreog.: Sandy Brandauer. Danza aérea: Brenda Angiel. Música: Nico Cota. Dir.: Oscar Ferrillo. Miércoles a domingo: 21 hs. Ent. gral.: \$ 8.
LA SCALA DE SAN TELMO
 Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ETERNO MARIDO, de Fedor Dostoiévski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattia y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malilé. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 10.
LA TRASTIENDA
 Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
AY DE MÍ! Cabaret flamenco. Orquesta en vivo. Coreog.: Claudio Arias. Dir.: Eva Halac. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.
LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
EL VENDEDOZ DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Hector Olboni. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 6.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Gentá y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Teatro deportivo por la liga Amateur de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 6.
HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6.
SOLO POR HOY. Humor con Sergio Lumbardini y Hugo Filii. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 6.
AL CABARE NO VOY. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Domingo: 20 hs. Ent. libre.
MONOLOGOS STAND UP. Humor. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.
LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Nicolás Scarpino, Marcelo Cosentino y Pablo Novak. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Jueves a sábado: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra.
LUNA PARK
 Av. Corrientes y Bouchard. Tel.: 4311-5100.
MOSCU SOBRE HIELO. El más deslumbrante espectáculo del verano... Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 8. Sala climatizada. Estac. sugerido Av. Corrientes 161.
MAIPO
 Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
LA DUARTE Con Eleonora Cassano y elenco. Coreog. y dir.: Silvia Vladimirov. Lunes: 20 hs., jueves: 19 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.
MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)
POR AMOR A SHAKESPEARE. Con Delma Ricci. Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Sábado: 19 hs.
POSTALES DE ESPAÑA. Con el Ballet "KYO". Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mayrós Calvo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y el tenor Luciano Allegretti. Dir.: Ricardo de Garay. Danza española y arias de zarzuelas. Sábado: 21 hs.
FILORES SECAS, textos de Federico García Lorca. Dir.: Alejandro Rubino. Sábado: 21 hs.
EL GUERNICA, de Gerardo Vidal. Dir.: Ricardo Alderman. Sábado: 22 hs.
METROPOLITAN
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL DIEZ (Entre el cielo y el infierno). Con Emilio Bardí, Rita Terranova, Franklin Calcedo, Coni Marino, Héctor Melamud y elenco. Libro y dir.: Daniel Datoia y Héctor Berra. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I)
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II)
MOLIERE
 Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en "Pelos de gallina". Con Rody Kohnanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LA RURAL

Plaza Italia. Tel.: 5237-7200.
 "Triada producciones" pta. la superproducción: **BAJOREY**, Sharir, Sherezada... y "Las mil y una noches". 55 artistas en escena. Coreog.: Sandy Brandauer. Danza aérea: Brenda Angiel. Música: Nico Cota. Dir.: Oscar Ferrillo. Miércoles a domingo: 21 hs. Ent. gral.: \$ 8.
LA SCALA DE SAN TELMO
 Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ETERNO MARIDO, de Fedor Dostoiévski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattia y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malilé. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 10.
LA TRASTIENDA
 Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
AY DE MÍ! Cabaret flamenco. Orquesta en vivo. Coreog.: Claudio Arias. Dir.: Eva Halac. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.
LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
EL VENDEDOZ DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Hector Olboni. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 6.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Gentá y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Teatro deportivo por la liga Amateur de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 6.
HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6.
SOLO POR HOY. Humor con Sergio Lumbardini y Hugo Filii. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 6.
AL CABARE NO VOY. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Domingo: 20 hs. Ent. libre.
MONOLOGOS STAND UP. Humor. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.
LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Nicolás Scarpino, Marcelo Cosentino y Pablo Novak. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Jueves a sábado: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra.
LUNA PARK
 Av. Corrientes y Bouchard. Tel.: 4311-5100.
MOSCU SOBRE HIELO. El más deslumbrante espectáculo del verano... Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 8. Sala climatizada. Estac. sugerido Av. Corrientes 161.
MAIPO
 Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
LA DUARTE Con Eleonora Cassano y elenco. Coreog. y dir.: Silvia Vladimirov. Lunes: 20 hs., jueves: 19 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.
MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)
POR AMOR A SHAKESPEARE. Con Delma Ricci. Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Sábado: 19 hs.
POSTALES DE ESPAÑA. Con el Ballet "KYO". Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mayrós Calvo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y el tenor Luciano Allegretti. Dir.: Ricardo de Garay. Danza española y arias de zarzuelas. Sábado: 21 hs.
FILORES SECAS, textos de Federico García Lorca. Dir.: Alejandro Rubino. Sábado: 21 hs.
EL GUERNICA, de Gerardo Vidal. Dir.: Ricardo Alderman. Sábado: 22 hs.
METROPOLITAN
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL DIEZ (Entre el cielo y el infierno). Con Emilio Bardí, Rita Terranova, Franklin Calcedo, Coni Marino, Héctor Melamud y elenco. Libro y dir.: Daniel Datoia y Héctor Berra. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I)
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II)
MOLIERE
 Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en "Pelos de gallina". Con Rody Kohnanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LA RURAL

Plaza Italia. Tel.: 5237-7200.
 "Triada producciones" pta. la superproducción: **BAJOREY**, Sharir, Sherezada... y "Las mil y una noches". 55 artistas en escena. Coreog.: Sandy Brandauer. Danza aérea: Brenda Angiel. Música: Nico Cota. Dir.: Oscar Ferrillo. Miércoles a domingo: 21 hs. Ent. gral.: \$ 8.
LA SCALA DE SAN TELMO
 Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL ETERNO MARIDO, de Fedor Dostoiévski. Con Máximo Ballester, Claudio De Mattia y Pablo Mazza. Adapt. y dir.: Rolando Malilé. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 10.
LA TRASTIENDA
 Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
AY DE MÍ! Cabaret flamenco. Orquesta en vivo. Coreog.: Claudio Arias. Dir.: Eva Halac. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.
LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
EL VENDEDOZ DE ENCICLOPEDIAS, de Ricardo Hana. Dir.: Hector Olboni. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 6.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Gentá y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Teatro deportivo por la liga Amateur de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 6.
HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 6.
SOLO POR HOY. Humor con Sergio Lumbardini y Hugo Filii. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 6.
AL CABARE NO VOY. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Domingo: 20 hs. Ent. libre.
MONOLOGOS STAND UP. Humor. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.
LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Nicolás Scarpino, Marcelo Cosentino y Pablo Novak. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Jueves a sábado: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra.
LUNA PARK
 Av. Corrientes y Bouchard. Tel.: 4311-5100.
MOSCU SOBRE HIELO. El más deslumbrante espectáculo del verano... Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: \$ 8. Sala climatizada. Estac. sugerido Av. Corrientes 161.
MAIPO
 Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
LA DUARTE Con Eleonora Cassano y elenco. Coreog. y dir.: Silvia Vladimirov. Lunes: 20 hs., jueves: 19 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30.
CANDOMBE NACIONAL. Con Enrique Pinti y gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 30.
MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)
POR AMOR A SHAKESPEARE. Con Delma Ricci. Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Sábado: 19 hs.
POSTALES DE ESPAÑA. Con el Ballet "KYO". Cecilia Casais, Jessica Rosillo, Mayrós Calvo, Mariana Vergara, Ricardo de Garay y el tenor Luciano Allegretti. Dir.: Ricardo de Garay. Danza española y arias de zarzuelas. Sábado: 21 hs.
FILORES SECAS, textos de Federico García Lorca. Dir.: Alejandro Rubino. Sábado: 21 hs.
EL GUERNICA, de Gerardo Vidal. Dir.: Ricardo Alderman. Sábado: 22 hs.
METROPOLITAN
 Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
EL DIEZ (Entre el cielo y el infierno). Con Emilio Bardí, Rita Terranova, Franklin Calcedo, Coni Marino, Héctor Melamud y elenco. Libro y dir.: Daniel Datoia y Héctor Berra. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I)
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II)
MOLIERE
 Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en "Pelos de gallina". Con Rody Kohnanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sábado: 21.30 hs.

EL CAMINO A LA MECA, de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
MUSEO CORBETA URUGUAY
 Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
MARIA HEGUIZ en: "Libro, Tango en la Corbata". Música, canto y cuentos de escritores nioptatenses. Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.
MUSEO LARRETA
 Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4784-4040.
VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8. (No se suspende por mal tiempo)

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede", Con Jorge Sánchez Mon; "El nombre", Con Silvia Villazur; "Falta de modestia", Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5822.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.
PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Arazo, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelín. Hoy: 21.30 y 23.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 20.
REGINA
 Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppo, Eleonora Guerrero y elenco. Dir.: Corina Hary. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.
OTRA VUELTA DE TUERCA, de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelacini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.
SANTA MARIA
 Montevideo 842.
SALOME "Un musical sensual". Libro y letras: Rolando Sosik. Coreog.: Natalia Acevedo-Déborah Turza. Dir. musical: Juan Manuel Bevaquia. Dir.: Sergio Perla. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede", Con Jorge Sánchez Mon; "El nombre", Con Silvia Villazur; "Falta de modestia", Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5822.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.
PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Arazo, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelín. Hoy: 21.30 y 23.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 20.
REGINA
 Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppo, Eleonora Guerrero y elenco. Dir.: Corina Hary. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.
OTRA VUELTA DE TUERCA, de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelacini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.
SANTA MARIA
 Montevideo 842.
SALOME "Un musical sensual". Libro y letras: Rolando Sosik. Coreog.: Natalia Acevedo-Déborah Turza. Dir. musical: Juan Manuel Bevaquia. Dir.: Sergio Perla. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede", Con Jorge Sánchez Mon; "El nombre", Con Silvia Villazur; "Falta de modestia", Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5822.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.
PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Arazo, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelín. Hoy: 21.30 y 23.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 20.
REGINA
 Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppo, Eleonora Guerrero y elenco. Dir.: Corina Hary. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.
OTRA VUELTA DE TUERCA, de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelacini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.
SANTA MARIA
 Montevideo 842.
SALOME "Un musical sensual". Libro y letras: Rolando Sosik. Coreog.: Natalia Acevedo-Déborah Turza. Dir. musical: Juan Manuel Bevaquia. Dir.: Sergio Perla. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede", Con Jorge Sánchez Mon; "El nombre", Con Silvia Villazur; "Falta de modestia", Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5822.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.
PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Arazo, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelín. Hoy: 21.30 y 23.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 20.
REGINA
 Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppo, Eleonora Guerrero y elenco. Dir.: Corina Hary. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.
OTRA VUELTA DE TUERCA, de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelacini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.
SANTA MARIA
 Montevideo 842.
SALOME "Un musical sensual". Libro y letras: Rolando Sosik. Coreog.: Natalia Acevedo-Déborah Turza. Dir. musical: Juan Manuel Bevaquia. Dir.: Sergio Perla. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

PATIO DE ACTORES

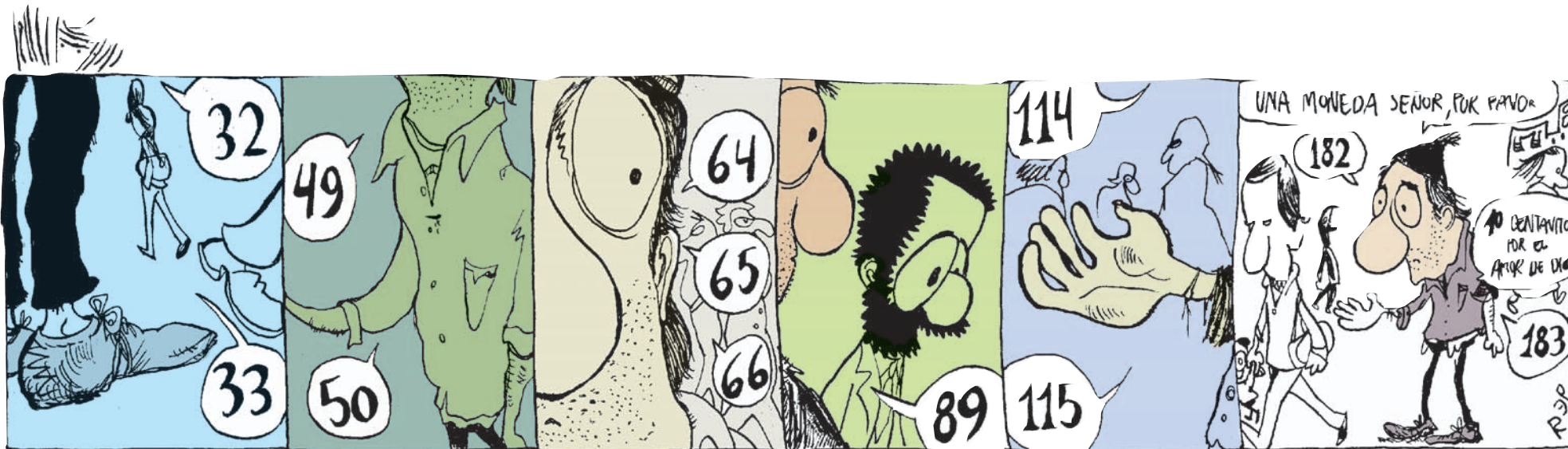
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede", Con Jorge Sánchez Mon; "El nombre", Con Silvia Villazur; "Falta de modestia", Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5822.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.
PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Arazo, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelín. Hoy: 21.30 y 23.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 20.
REGINA
 Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppo, Eleonora Guerrero y elenco. Dir.: Corina Hary. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.
OTRA VUELTA DE TUERCA, de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelacini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.
SANTA MARIA
 Montevideo 842.
SALOME "Un musical sensual". Libro y letras: Rolando Sosik. Coreog.: Natalia Acevedo-Déborah Turza. Dir. musical: Juan Manuel Bevaquia. Dir.: Sergio Perla. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede", Con Jorge Sánchez Mon; "El nombre", Con Silvia Villazur; "Falta de modestia", Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5822.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.
PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Arazo, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lia Jelín. Hoy: 21.30 y 23.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 20.
REGINA
 Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppo, Eleonora Guerrero y elenco. Dir.: Corina Hary. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.
OTRA VUELTA DE TUERCA, de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelacini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.
SANTA MARIA
 Montevideo 842.
SALOME "Un musical sensual". Libro y letras: Rolando Sosik. Coreog.: Natalia Acevedo-Déborah Turza. Dir. musical: Juan Manuel Bevaquia. Dir.: Sergio Perla. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede", Con Jorge Sánchez Mon; "El nombre", Con Silvia Villazur; "Falta de modestia", Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabeth Olalla. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.
PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5822.
CHE, MORDISQUITO, de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.
PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
ARYENTAINS, de R. Fontanarrosa. Con Daniel Araz



CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

Al anochecer del 24 de diciembre de 1914 se abre la cortina de nubes sobre el campo de batalla de Flandes en la primera Gran Guerra europea. El cielo se vuelve claro de puras estrellas y la luna llena envuelve el campo de batalla poblado de cráteres, en una luz tenue. De pronto, los soldados británicos no quieren creer a sus ojos. En las trincheras alemanas de enfrente se encienden velas que iluminan diminutos árboles de Navidad. ¿Acaso una nueva artimaña guerrera de los odiados hunos de enfrente? Pero no, porque se oyen cánticos. “Noche de paz, noche de amor”, cantan voces rudas de gargantas viriles. Y después: “Ha nacido un rosa”. “Well, done, Fritzens”, gritan ahora los estupefactos soldados ingleses y exigen otra canción más. Y desde las gargantas alemanas surge ahora el “Merry Christmas, Englishmen”. “No tiramos, no tiren.”

Así comienza la nota de Volker Ullrich sobre el libro de Michael Jürgs, *La pequeña paz en la Gran Guerra*.

Las dos caras del hombre. En la tierra de nadie de una guerra de trincheras llenas de cadáveres despanzurrados, de gente joven sin piernas ni cabezas, un campo con margaritas silvestres pleno de sangre y mierda y uniformes, uniformes y medallas, de pronto eso. Las canciones de la niñez de las sagradas navidades. El salir al campo sin armas, abrazarse al enemigo y primero enterrar a los muertos antes de brindar y cantar abrazados. Alemanes e ingleses. Pero también en otros sectores, alemanes y franceses. ¿Cómo explicar esto? ¿Cómo explicar que, pasada la noche, los soldados volvían a sus trincheras, sus fusiles y sus cañones, y apuntaban con toda fiera a los ojos, a la frente, al corazón del enemigo para verlos saltar a la muer-

La paz eterna y los perversos

te, abrirles las barrigas, dejar que mostraran los chinchulines como en una mercado de carne? ¿Cómo se explica? El historiador inglés, con cierta ferocidad, lo explica como un inconsciente impulso instintivo hacia la muerte, haciendo mención a Freud. El episodio relatado en los partes militares con vergüenza y pedido de castigo que va de la pena de muerte al envío al frente más expuesto de la guerra, hoy se enseña en los colegios y se pone a discusión de los alumnos adolescentes.

Y justamente fue citado por los medios el jueves, al cumplirse los doscientos años de la muerte del más grande de los filósofos alemanes (como titularon casi todos los diarios de ese día): Immanuel Kant.

Y lo que más se ha citado del noble y humilde filósofo alemán es su libro *Hacia una paz eterna*, donde detalla las seis condiciones previas para la solución pacífica de todo conflicto bélico. Ellas son: 1) No debe valer como tratado de paz aquel que con una reserva se-



creta prepara el material para una guerra futura. 2) No debe valer para ningún Estado existente (pequeño o grande, para esto es lo mismo) que ese país pueda ser comprado, cambiado por trueque, vendido o regalado. 3) Los ejércitos existentes (miles *perpetuus*) deben ser disueltos con el tiempo. 4) No debe hacerse ninguna deuda estatal con referencia al comercio estatal exterior. 5) Ningún Estado debe entrometerse en la constitución o en el gobierno de otro Estado. 6) Ningún Estado debe permitirse, en guerra con otro Estado, tales enemistades que hagan imposible la confianza mutua en la paz futura. Como por ejemplo: empleo de criminales alevosos pagados (*percussores*), envenenadores (*venefici*), rompimiento de la capitulación, instigación para la traición (*perduellio*) en el Estado en contienda.

Con esto, el filósofo negaba toda política que veía a la guerra como simple continuidad de la política por otros medios o como con-

tinuación del uso de los instrumentos de poder.

Kant fue un cristiano sin religión y sin Biblia. A él le bastaban la razón y la ética, dos productos del Ser. Un buscador de la eliminación del mal y de la codicia. Porque uno se pregunta ahora si las fementidas armas de Saddam Hussein, no encontradas nunca, son más motivo de iniciar una guerra que la mansión de los Vanderbilt. Dice Julian Hanich en el diario *Frankfurter Rundschau*, en el comentario del libro del publicista norteamericano Kevin Phillips *La aristocracia americana del dinero*: “Cuando se viaja por la Ochre Point Avenue en dirección al sur, en Newport, Rhode Island, se da de cabeza de pronto con un edificio que casi le quita la respiración a todos. Un palacio en estilo neorrenacentista con pasillos con arcadas, columnas corintias y pilastras. Esa residencia no tiene menos de setenta habitaciones. Y para los niños, al lado se levanta un edificio parecido. Ante la terraza se extienden intermina-

bles jardines y césped. Y detrás, justo, el Atlántico: *only the sky is the limit*. Es un domicilio de los diez mil que poseen toda la riqueza de Estados Unidos. Uno de los barones ladrones, como eran llamados Rockefeller, Andrew Carnegie y Henry Frick. El gobierno de Bush es una plutocracia, un gobierno del dinero. Ahí está el origen de la globalización. Un castillo de 70 habitaciones para unos; para millones, en cambio, barro, paja, o la calle y la basura. Miles de bombas que han matado a madres, a niños, a enamorados en Bagdad. Miles. Kant hace doscientos años que transforma la filosofía en ética, y ahora Bush, todo en crimen, todo en violencia. Un Hitler con Senado y ministros negros. Doscientos años después. Y la culpa la tiene Cuba.

Kant, qué cerebro, qué alma. Detiene las guerras con su “hacia la paz eterna” y los pueblos siguen horas después como los soldados alemanes contra los aliados en Navidad. Kant en vez de las bombas sobre las ciudades abiertas y los niños quería fundar hace doscientos años una comunidad mundial libre y cosmopolita.

Hubo almas buenas que siguieron el camino de Kant. El ciudadano Julio Cortázar, el bondadoso. Cuántas veces nos vimos en la casa de Soriano, en ese París. Cortázar, que se nos fue hace veinte años, era el hombre del bolsillo abierto, con el corazón en esa América latina de los Sandino y los Zapata. Nos llenó de letras mostrándonos nuevos caminos e interminables sueños e ilusiones en sus libros irrepitibles. Cortázar terminó en la pureza corroborada por el hecho de que el presidente de la Rosada no lo recibió. A Cortázar, el puro. Me acuerdo del último encuentro, cómo acariciabas a esa muchacha, tu amor. Tus ojos adolescentes revivían como si estuvieras jugando a la “Rayuela” y llegaras al cielo para siempre, acompañado.

Ahora tu Movicom también es el teléfono de tu casa.

Hacé y recibí llamadas desde tu Movicom a precio de telefonía fija.



MOVICOM
© BELL SOUTH

5321-1111

(1) PARA LLAMADAS LOCALES A TELEFONÍA FIJA. PRECIO MINUTO EXCEDENTE: \$0,051 + IMP. (IVA, IMPUESTOS INTERNOS, PERCEPCIÓN DE INGRESOS BRUTOS Y OTRAS CARGAS). CADA 3 MINUTOS. CON VALOR DE \$15.99. PRECIOS POR LLAMADAS A OTROS DESTINOS Y ALCANCES DEL SERVICIO. SERVICIO EXCLUSIVO PARA EQUIPOS DIGITALES. MOVICOM Y BELL SOUTH SON MARCAS REGISTRADAS DE COMPAÑÍA DE RADIOCOMUNICACIONES MÓVILES S.A. (CRM) Y BELL SOUTH CORPORATION, INC. CRM: ING. BUTTY 240 PISO 20, CAPITAL. CUIT 30-42441865-0.